

Gürstentag ($\text{L} \text{--}$), m. assemblée, ou convocation des princes, f.
Gürstenthum ($\text{L} \text{--}$), n. principauté, f.
Gürstenverein ($\text{L} \text{--}$), f. Gürkenbund.
Gürtenwürde ($\text{L} \text{--}$), f. dignité de prince, principauté, f.
Gürtin ($\text{L} \text{--}$), f. princesse, f.
Gürlich ($\text{L} \text{--}$), adj. de prince, du prince; sérieusement; —, adv. en principe.
Gürt., m. gürt, m.
Gürtwahr ($\text{L} \text{--}$), adv. en vérité, assurément, certainement, vraiment.
Gürwert ($\text{L} \text{--}$), n. intercession, f.; (gr.) pronom, m. [nominal]
Gürwörtlisch ($\text{L} \text{--}$), adj. (gr.) provocant, m. pop. pet, vent, m.
Gürzen ($\text{L} \text{--}$), v. n. peter.
Gütel ($\text{L} \text{--}$), m. fam. mauvais bran- devin, m. [empyreumate].
Güte ($\text{L} \text{--}$), v. n. avoir un goût [guetler ($\text{L} \text{--}$)], m. fusilier, m.
Güte, m. pied, m.; jambe; patte; base; mesure de douze pouces de long, f.; — eines Leuchters, pied d'un chandelier, m.; — eines Glases, patte d'un verre, f.; — eines Tisches, pied d'une table, m.; — schenben Gütes, de ce pas, tout d'un pas, sur le champ; am Güte diebst ..., au pied de la présente; dieser Güte ist zwei — lang, cette table a deux pieds de long; feinen Gütes, du pied ferme; auf was für einem Güte sehen Sie mit ihm? sur quel pied êtes-vous avec lui? wir siehen auf einem guten Güte mit einander, nous sommes bien ensemble; ich habe mich auf den — gesetzt, daß..., je me suis mis sur le pied que ...; wir sind etwas über den — gespannt, nous sommes un peu brouillés; er ist auf zu —, c'est un bon piéton; zu Güte gehen, aller à pied; auf seinen Güten stehen, se tenir sur ses pieds; mit den Güten treten, unter die Güte treten, foulier aux pieds; einen auf den — treten, marcher sur le pied qu'à; einem auf dem Güte kommen, pour suivre qu., talonner qu.; einem etwas vor die Füße werfen, jeter qch. aux pieds de qu.; einem zu Güten fallen, se jeter aux pieds de qu., se prosterner devant qu.; — hattan, tenir pied; sich auf die Güte machen, se mettre en chemin; einen auf freien — setzen, mettre qu. en liberté; — setzen, faire prendre pied; einem etwas unter den — geben, donner, ou fournir à qu. des avis sur qch., avertir secretement; auf Freiens Güten gehen, rechercher une fille en mariage; mit einem — breit weichen, ne céder pas un pouce.
Güthangel ($\text{L} \text{--}$), f. chausse-trape, f. [diluve, m.]
Güthbad ($\text{L} \text{--}$), n. bain de pied; pédestre.
Güthballen ($\text{L} \text{--}$), m. élévation charnue sous le grand doigt du pied, f.
Güthbank ($\text{L} \text{--}$), f. f. Güthschmelz.
Güthbedeitung ($\text{L} \text{--}$), f. chausseure, f.
Güthbiegle ($\text{L} \text{--}$), f. coude-pied, m.
Güthblatt ($\text{L} \text{--}$), n. devant du pied, m.
Güthboden ($\text{L} \text{--}$), m. plancher, m.; eingelagerte —, plancher parqué, m.; Steinerner —, pavé, m.
Güthbote ($\text{L} \text{--}$), m. pédou, courrier à pied, m. [de lit, m.]
Güthbret ($\text{L} \text{--}$), n. marche-pied; pied Gütschen ($\text{L} \text{--}$), n. petit pied, m.
Güthdote ($\text{L} \text{--}$), f. couvre-pied, m.
Gütheisen ($\text{L} \text{--}$), n. chausse-trape, f.; grappin, crampon, m.
Güthen ($\text{L} \text{--}$), v. n. trouver fond, prendre profit; (chass.) se percher, s'abattre; fig. auf etwas —, faire fondre, f.
sur qch., se reposer sur qch.
Güthfall ($\text{L} \text{--}$), m. prosternement, m. prostration, f.; cinen — than, se jeter aux pieds de qu., se prosterner.
Güthfüllig ($\text{L} \text{--}$), adj. et adv. à genoux, prosterner.
Güthfessel ($\text{L} \text{--}$), f. fers, ceps, m. pl.
Güthfroche ($\text{L} \text{--}$), f. corvée en journées de corps, f.
Güthgänger ($\text{L} \text{--}$), m. piéton, marcheur; soldat à pied, m.
Güthgesimse ($\text{L} \text{--}$), n. moulure de base, f.
Güthgesfeld ($\text{L} \text{--}$), n. piédestal, stylobate; piédouche (des statues etc.), m.; — eines Tisches, tréneau d'une table, m.
Güthgaßt ($\text{L} \text{--}$), f. goutte aux pieds, f.
Güthissen ($\text{L} \text{--}$), n. coussin pour les pieds, m. [m.]
Güthnecht ($\text{L} \text{--}$), m. (mil.) fantassin, [Güthnögel ($\text{L} \text{--}$), m. cheville du pied, f. [pieds, m.]
Güthuß ($\text{L} \text{--}$), m. bâisement des fûmes, n. mesure d'un pied, mesure par pieds, f.
Güthmuskel ($\text{L} \text{--}$), m. muscle pieds, m.
Güthpfad, f. Güthsteig.
Güthpunkt ($\text{L} \text{--}$), m. nadir m.
Güthreise ($\text{L} \text{--}$), f. voyage à pied, m.
Güthstaf ($\text{L} \text{--}$), m. sac à pieds, m.
Güthschemel ($\text{L} \text{--}$), m. marche-pied, escabeau, m.; escabelle, f.
Güthsofe ($\text{L} \text{--}$), f. Soße.
Güthstole ($\text{L} \text{--}$), f. plante du pied, f. dessous du pied, m.
Güthstolat ($\text{L} \text{--}$), m. soldat à pied, fantassin, m.
Güthspur ($\text{L} \text{--}$), f. trace, f. vestige.
Güthstapfer ($\text{L} \text{--}$), f.; fig. in Jamandes Güthstapfer treten, marcher sur les traces de qu., suivre les traces de qu.
Güthstieg ($\text{L} \text{--}$), m. sentier, m.; — an einer Brücke, — längs einer Strafe hin, trottoir, m.; banquette, f. [f.]
Güthstöck ($\text{L} \text{--}$), m. (még.) jambette, [Güthstock ($\text{L} \text{--}$), m. coup de pied, m.]
Güthstück ($\text{L} \text{--}$), m. coup de pied, m.; marche, trace, f. vestige, m. piste, f.; — einer Kutsche, marche-pied d'un carriage, m. [de pieds, m. pl.]
Güthwölf ($\text{L} \text{--}$), n. infanterie, f. gens
Güthwanne ($\text{L} \text{--}$), f. cuveau à laver les pieds, m.
Güthwärmter ($\text{L} \text{--}$), m. chauffepieds, m. chauffette, f.
Güthwatten ($\text{L} \text{--}$), n. (cat.) lavement des pieds, m.
Güthweg, f. Güthsteig.
Güthwert ($\text{L} \text{--}$), n. pieds, m. pl.; chaussure, f. chausseage, m.; sié hat ein niedliches —, elle a les pieds mignons.
Güthwürzel ($\text{L} \text{--}$), f. tarse, m.
Güthzeh ($\text{L} \text{--}$), f. doigt de pieds, m.; große —,orteil, m.
Güthzett ($\text{L} \text{--}$), n. (com.) déchet, m.; déduction, f. rabais, m.
Güthzett ($\text{L} \text{--}$), n. doubleur, fourrure, f. fourreau, étui, m.; (men.) platebande; pâture, nourriture, f. fourrage, m.; — für Federreich, mangeaille, f.; die Pferde haben ihr — bekommen, les chevaux ont repu; wir haben die Reis in einem — gemacht nous avons fait tout le tour sans repaire; — holen, fourrager; — schneiden, couper le fourrage.
Güthzett ($\text{L} \text{--}$), n. étui, m. fourreau, m.; gaine, gaine, f.
Güthzermacher ($\text{L} \text{--}$), m. faiseur d'étais; gaineur, m.

G, n. **G**, m.; la septième lettre de l'alphabet: (mus.) sol, m.
Gäbe (—), f. don, präsent, m.; offrande, aumône, f.; (sp.) dose, prise, m.; f. f. don, talent, m.; Stein und Eisen, pl. tailles et impôts, pl.; um eine bittet, demander une aumône, m.; demander la charité à qn.; vinenz à men eine — geben, faire l'aumône à pavre.
Gäbel (—), f. fourche; fourchette, f.; dreisigfing —, fourchette à trois doigts, f.; — am Wagen, limonière, f.; am Pumpenshwengel, potence, f.; brimbaile, f., am Hirfschwanz, éperon, de fourchure, f.; mit der — essen, se servir de la fourchette.
Gäbelanfert (—), m. ancres d'fourche, f.; (arch.) harpon, m.; bei-

hachoir, m.
↳ m. boucas.
affourcher; den - siégen,
↳ affourcher.
culture des
[fourrage, m.
m. grenier au
f. grosse féve,
dosse, f. [f.
↳ m. flanelle à
ment, m.
affourrage,
f. fourrage, m.
l'avoine, m.
↳ m. coifre à
f. lame du
m. fourrageur,
moreau, m.
grains pour
herbe à pâ-
[doublure, f.
toile à
m. manque
de fourrage,
f. muraille
se, f.
f. provende, f.
doubler; re-
à manger, faire
fourrer; faire
fer d'ouate; mit-
mit Baumwolle
-, appâter un
mener de l'avoine
moreau, m.
f. ratelier, m.
f. fourbure
sac à l'avoine,
m. hachoir, m.
m. pour-
f. vannerie, m.
n. feurte, m.
m. florence,
m. auge, f.; fiz-
t, m.
f. affourrage,
doublure, f.; re-
curre, f.
terförmig, f.
n. doublure, m.
(gr.) futur, m.

septième lettre de
ol., m.
on, présent, m.
(ap.) dose, prise,
pots, pl.; um eine
für une aumône
à qu.; einen No-
che; fourchette, fa-
etté à trois four-
chette, f. limonière, f.
gal, potence, f.
Dirigewicht, f.
- esfen, se servir
m. autre d'al-
charpon, m.; dor-
Diet. allem. franç.

autwerken, affourcher; den - siégen,
↳ affourcher.
Gabelchen (-), n. petite four-
chette, f. (gard.) vrille, nille, main, f.
Gabeldeichsel (-), f. limonière,
m. pl.
Gabelförmig (-), adj. fourchu;
bot. dichotome; - geteilt, fourché;
↳ -theilen, se bifurquer.
Gabelfrühstück (-), n. déjeu-
ner à la fourchette, m.
Gabelgehorn (-), n. ensfour-
chure, tête ensfourchée, f.
Gabeljirsch (-), m. cerf à tête
ensfourchée, m.
Gabelholz (-), n. bois fourchu,
marque, f. (mar.) gibet, courbaton, m.
Gabelknoten, adj. fourchu.
Gabelknotig (-), adj. à fourche.
Gabelkreuz (-), n. croix four-
chette, f. paire, m.
Gabelmahl (-), m. mât fourchu,
Gabeln (-), v.a. prendre avec la
fourchette, ou avec la fourchette, en-
fourchette; percier.
Gabelschild (-), m. limonier, m.
Gabelständig (-), adj. (bot.)
dichotomal.
Gabelstange (-), f. perche four-
chue, f. pieu fourchu, m.
Gäbelfrich (-), m. coup de
fourchette, coup de fourchette, m.
Gäbelstiel (-), m. manche de
fourchette, ou de fourchette, m.
Gäbelstück (-), n. pièce de ca-
non à fourchettes, f.
Gäbelstüke (-), f. (charr.) ros-
tigol, m. chambrière, f.
Gäbelwagen (-), m. fourgon,
voiture à limous, f.
Gäder, (-), v. n. crier comme
une oie; crételer; fig. caqueter, ba-
iller, m.
Gäden (-), v. n. bayer, badauder.
Gäder (-), m. badaud, bayeur, m.
Gäfferin (-), f. badaude, f.
Gägät (-), m. jais, jaïet, m.
Gägen (-), v. n. b. Müller; -, n.
Gägnet (-), m. bâilleur, m.
Gäbottisch (-), m. vertu fer-
mentation, m.
Gäbre (-), f. fermentation, f. fer-
mentation, m.
Gäbren (-), v. a. irr. fermenter,
essuer; der Teig fängt an zu - , la pâte
commence à lever.
Gäbrung (-), f. fermentation, f.;
trouge, m.; fig. émotion, agitation, f.
Gäbrungskraft (-), f. vertu fer-
mentation, m. [mosomètre, m.
Gäbrühr, f. [mosomètre, m.
Gäbrungsmitittel (-), m. zy-
mont, levain, m.
Gäffen (-), v. n. crételer.
Gäfia (-), f. gala, m. [m.
Gäfaleid (-), n. habit de gala,
Gäfalt (-), m. galactite, f.
Gäfin (-), m. galant, amant,
amoureux, m. [courtois,
Gäfante (-), adj. galant; honnête,
f. galanterie; aventure amoureuse, f.
Gäfantearbeit (-), f. bizarerie,
bizarrié, f. quincaillerie, f.
Gäfantearbeit (-), f. galan-
terie, quincaillerie, f.
Gäfante, m. [épée courte, f.
Gäfanteidegen (-), f. galanterie,
Gäfanteihandel (-), m. commerce de
commodes, commerce de
commerce, m.
Gäfanteihändler (-), m. galan-
teriehandel, quincailler, m.
Gäfanteihanthet (-), f. galan-
terievenérant, m.

Galanteriewaare (-), f. nippes, f. pl. bijouterie, f.
Galsbär (-), m. galbanum, m.
Galeässe (-), f. galéasse, f.
Galeere (-), f. galere, f.
Galerenanter (-), m. fer de
galere, grappin, m. [barillar, m.
Galerenbediente (-), m. capitaine de galere, m.
Galerenhauptmann (-), m. caporale, m.
Galerenstof (-), m. bitton, m.
Galerenvogt (-), m. comité, rémoulat, rémouler, m.
Galeste (-), f. galioote, f.
Galgantwurzel (-), f. galanga, f.
Gälgen (-), m. potence, f. gibet, m.; (imp.) chevalet, m.; fig. corde, t.; geb an den - ! va te faire pendre! - est
ficht und Rad darauf, il y va de la corde; et sieht aus wie vom - gefallen, il a l'air d'un pendu.
Gälgendieb (-), m. pendard, m.
Gälgengräfing (-), adj. potencé.
Gälgengräfist (-), f. fig. défaill fort
court, m.
Gälgengholz (-), n. bois de gi-
bet, m.; sam. er ist falsch wie -, il a
l'ame d'un Judas.
Gälgeneleiter (-), f. échelle de
gibet, échelle de potence, f.
Gälgennäfig (-), adj. pati-
bulaire; pendable.
Gälgennundstück (-), n. em-
bouchure à pas d'âne, f. [gibet, f.
Gälgentroste (-), f. peine de
Gälgengrind (-), m. corde de
pendu, f. fig. pendard, m.
Gälmathias (-), m. galimatias, m. [galle d'épine, f.
Gälpapfel (-), m. noix de galle, f.
Gälpäpfeläure (-), f. acide gallique, m.
Gäle (-), f. bile (des hommes), f.;
fiel (des animaux); amer (des pois-
sons); capelet, m.; (chass.) queue
d'une bête fauve, f.; die läuft ihm
über, sa bile s'échauffe; er speit Gäß
und -, il écume de colère; fig. scie -
ausfüllen, décharger sa bile.
Gälen (-), v. a. préparer avec
des noix de galle; ôter l'amur d'un
poisson; (chass.) piasser.
Gälen, f. v. n. retentir, sonner,
corner; die Ohren - mir, les oreilles
me cornent.
Gälenader (-), f. veine cys-
tique, f.
Gälenbitter (-), adj. amer
comme fiel.
Gälenblatt (-), f. [bel, f.
Gälenblase (-), f. vésicule du
blieuse, f. [liaise, m.
Gälenfang (-), m. conduit bi-
vaisseaux biliaires, m. pl.
Gälenfuge (-), f. choleadol-
bilieuse, f. [gie, f.
Gälenfuchs (-), f. choleadol-
bilieuse, f. [gie, f.
Gälenstein (-), m. pierre de
fiel, f. calcul biliaire; bezord de
boeuf, m.
Gälenfuß (-), f. Gallfuß, f.
Gälerie (-), f. galerie, f.
Gälfertartig (-), adj. gélati-
neux.
Gälferte (-), f. gelée; gélatine, f.
Gälftein (-), m. glutineux, m.
Gälflicht (-), adj. bilieux.
Gälfismus (-), m. galli-
cisme, m.
Gälfing (-), adj. bilieux.
Gälfinsel (-), n. gallinsecte, m.
galle, f.

Gallion (-), n. poulaine, f. cap
d'un navire, m.
Gallione (-), f. galion, m.
Gallflucht (-), f. jaunisse, f.
Gallflüchtig (-), adj. bilieux;
fig. strabilaire. [lique, m.
Gallisäure (-), f. acide gal-
vanique, f. mouche des
galles, mouche tarrière, f.
Gallmei (-), m. calamine, f.
Gallone (-), f. galon, m.
Galleninr (-), v.a. galonner.
Gallopp (-), m. galop, m. turse
-, petit galop, m.; härfe -, lange -,
grand galop, m.; in - sezen, mettre
au galop.
Galloppen (-), v. n. galoper;
fig. galopade, f.
Gallotie (-), f. galochie, f.
Gallvänitig (-), adj. galvanique.
Gallvänitjen (-), v.a. gal-
vaniser. [nisme, m.
Galvanismus (-), m. galva-
noplastique, f. galvanoplastique, f.
Galvanoplastisch (-), adj.
galvanoplastique.
Gamboge (-), f. guêtre, f.
Gämpe (-), f. viole de jambe, f.
Gänse (-), f. ganache, f.
Gänser (-), m. cohéritier, m.
Gänserbschaft (-), f. alliance
des possesseurs d'une seigneurie à
titre commun, f. pacte de confrater-
nité, m.
Gäng, m. tour; pas; marcher, m.
démarche, allure; allée, f.; corridor,
m. galerie, f.; (anat.) conduit,
canal, m.; (meu.) meule, f. tournant,
m.; (mine) filon, m. mine, f.; rameau,
m.; (ard.) foncé, foncière, f.; (esc.)
assaut, m.; (tiss.) portée, l.; (mus.)
passage, m. roulage, f.; fig. mouve-
ment, train, cours, courant, m.; ges-
heimer (-) (zwischen Zimmern), couloir, m.;
unterirdische -, conduit souterrain, m.;
- zwischen dem Bett und der Wand,
ruelle, l.; - in einem Biehsalle, échap-
pée, f.; - eines Pferdes, train d'un
cheval, m. allure d'un cheval, f.; die
Sage geht ibren -, l'affaire va son
train; ich kenne ihn an seinem Gang, je
le connais à sa démarche; er kennt
alle Gänge und Gänge in diesem Hause,
il connaît tous les tours et détours
dans cette maison; einen - machen,
faire un tour; im Gang sein, être en
train, être en mouvement; être en vo-
gue, être en braule; in-bringen, met-
tre en mouvement; mettre en vogue;
donner cours; ein Pferd in - bringen,
mettre en train un cheval; in - som-
men, se mettre en mouvement, se
mettre en train; seinen - schnell fort-
setzen, aller bon train; fig. einen an-
deren - gewinnen, prendre une autre
tourne; einen verglichen - ihm, per-
dre ses pas.
Gängart (-), f. gangue, f.
Gängbar(-), adj. fréquenté, pas-
sant; fig. courant, qui a cours; gang-
bare Wege, m. chemin passant, chemin
fréquenté, m.; gangbare Waare, f.
marchandise de bon débit, marchan-
dice de bonne vente, f.; der Weg ist
nicht nach - , le chemin n'est plus pra-
tiquabil. [couant, m.
Gängbarkeit (-), f. cours, débit,
Gänge (-), adj. (chass.) - Hund,
m. chien vite, bon courre; -, adv.

— und gebe, qui a cours, qui est de mise.

Gängelband (—), n. lisière, f.

Gängeln (—), v. a. conduire par la lisière; er läßt sich von seiner Frau —, il se laisse gouverner par sa femme.

Gängelwagen (—), m. roulette, Gangerz (—), n. mines par couches, f. pl.

Gängerzäbirge (—), n. montagne à filons, f. [m.]

Gängespil (—), n. (mar.) cabestan, Gängeweise (—), adv. (mine) par filons, en filons.

Gänse, f. oie; gueuse, f.; junge —, oison, petit oison, m.

Gänsechen (—), n. oison, m.; das ist ein —, c'est une petite innocente.

Gänsehaar (—), n. milan, Gänseadler (—), f. [m.]

Gänseauge (—), n. pl. (imp.) guillotins, m. pl.; eine Stelle mit — beschnitten, guillotiner un passage.

Gänsebaud (—), m. (euis.) oie habillée, f. fig. ventre aplati, m.

Gänseblume (—), f. paquerette, petite marguerite, margueritelle, f.

Gänselfisch (—), f. laiteron, m.

Gänselfed (—), m. merde d'oie, f. [L.]

Gänselfeder (—), f. plume d'oie, f.

Gänselfett (—), n. graisse d'oie, f.

Gänselfuß (—), m. patte d'oie, f.

Gänselfüßchen (—), n. pl. (imp.) guillotins, m. pl.; eine Stelle mit — beschnitten, guillotiner un passage.

Gänselfröhre (—), n. petite oie, f. abatis, m.

Gänsehaut (—), f. peau d'oie; fig. peau de poule, f.; die — liegt mir dabei auf, cela me fit venir la peau de poule. [gardeur d'oies, m.]

Gänsehirt (—), m. pâtre d'oies, m.

Gänselfiel (—), m. bout d'aile, m. plume d'oie, f.

Gänselflein (—), f. Gänsefettfröse.

Gänselflaus (—), f. poule d'oie, m.

Gänselfnudel (—), f. pâton, m.

Gänselfappel (—), f. petite mauve, f.

Gänselfesser (—), m. (petite oie)

Gänselfwarz (—), n. préparée avec le sang d'oie, f.

Gänselfisch (—), m. jars, m.

Gänselfschmal (—), f. Gänselfett.

Gänselfstall (—), m. étable aux oies; épинette, f.

Gänselfteige (—), f. épinette, mme, f. [F.]

Gänsewein (—), m. fam. fig. eau, Gánt, f. p. u. vente publique, f. encan, m. enchère, f.

Gánt, adj. tout, toute, total, entier, complet; fig. brave, accompli, parfait; ganze Tag, m. tout le jour, m.; ganze Welt, f. tout l'univers, monde entier, m.; ganze Jahr, n. année entière, année complète, f.; ganze Zahl, f. nombre entier, m.; ganze Summe, f. somme totale, f.; ganzes Geld, grosses pieces de monnaie; ganze Pfeffer, m. poivre en grains, m., zwei ganze Tage, deux jours entiers; von ganzer Seele, de tout mon cœur; das ist ein ganzer Mann, c'est un brave homme, c'est un homme accompli; das Brod ist nicht mehr —, le pain est entamé; —, adv. tout, entièrement, totalement, complètement; — wohl, fort bien; — reich, tout riche; — wenig, bien peu; — und gar nicht, point du tout, nullement, aucunement; das ist — hübsch, cela est assez joli; das ist — etwas Unseres, c'est tout autre chose; er hat

eine — vortreffliche Frau, il a une femme toute parfaite, ou toute accomplie; ich bin — erschaut, je suis tout étonné; ich bin — der Thiere, je suis tout à vous.

Gánze (—), n. total, tout, m. totalité, f. ensemble, m.; masse, f.; im Ganzen, en tout; en bloc; en gros; en général; im Ganzen genommen, tout compréhension, en entier.

Gánzhheit (—), f. totalité, intégrité, Gänzlich (—), adj. tout, total, entier; gänzliche Niederlage, f. défaite totale, défaite entière, f.; —, adv. totalement, entièrement, tout-à-fait.

Gáu, adj. assez cuit, assez rôti, tendre; achève; (tan.) corroyé, tanné; (még.) confit; (mine) purgé, purifié; —, adv. entièrement, tout-à-fait, fort, très, bien; — zu, trop; — nicht, point du tout, nullement; ganz uns —, entièrement; — nichts, rien du tout; das ist ein reicher Mann, c'est un homme fort riche; ich leime ihn — zu gut, je ne le connais que trop; — machen, tanner, corroyer; confire.

Gáurante (—), f. garantie, caution.

Gáurantire (—), v. a. garantir, cautionner.

Gáurarbeit (—), f. affinage, m.

Gáuraus (—), n. écu des — machen,achever qn., ruiner qn.

Gáurbé (—), f. gerbe, f.; in Gärbenbinden, ergerber, gerber, lier en gerbes.

Gárbach (—), m. gerbillon, m.

Gárbemühle (—), f. moulin à écosser l'épeautre, m.

Gárbien (—), v. a. passer, ou préparer les cuirs; roth —, tanner, préparer les peaux avec du tan; weiß —, passer les peaux en mécie; fig. fam. einem der Budel —, rosset qn., étriller qn.; —, n. corroi, tannage, m.

Gárbenvbinder (—), m. lieu de gerbes, m.

Gárbenvaufen (—), m. gerbier, quintau, m.; von zehn Gárbien, diazeau, m.

Gárbenvleger (—), m. calvanier, Gárbenvéhnte (—), m. treizein, champart, m.

Gárbér (—), m. tanneur, corroyeur, Gárbervbaum (—), m. roudou, redoul, m.

Gárberei (—), f. tannerie, f.

Gárbefell (—), m. compagnon tanneur, compagnon corroyeur, m.

Gárbegrube (—), f. tannerie, f.

Gárbervandwerk (—), n. métier de tanneur, métier de corroyeur, métier de mégissier, m.

Gárbertal (—), m. plamée, f.

Gárbervlohe (—), f. tan, m.

Gárbervolle (—), f. avalies, f. pl.

Gárbestahl (—), m. polissoir, brumissor, m. [nant, tanin, m. Gárbetoff (—), m. principe tanneur, f. Gárbefüchtig (—), adj. coriaire.

Gárbefüchte (—), f. jus de tannée, Gárdé (—), f. garde, f.

Gárdéofficier (—), m. officier de la garde, m.

Gárderegiment (—), n. régiment de la garde, m.

Gárdereiter (—), m. cavalier de la garde, m.

Gárdetöbe (—), f. garde-robe, f.

Gárdetöbeaufsichter (—), m. (tht.) costumier, m.

Gárdine (—), f. rideau, m. [f.]

Gárdinenstange (—), f. tringle, Gárdist (—), m. garde, soldat de la garde, m.

Gáre (—), f. état d'une peau corroyée, m.; die Hante haben noch nicht die rechte —, les cuirs n'ont pas encore asséché de corroi; das Supfer hat die —, le cuivre est assez affiné, ou purifié; das Erz hat frîne —, la mine est assez grillée. [m. verge de l'affineur, f. Gáretsen (—), n. fer, fer affiné, f. Gáretz (—), n. mine grillée, f. Gárfab (—), n. (még.) cuve à passer, passoire, f. Gárfreter (—), n. feu de grillage, f. Gáरherd (—), m. foyer du fourneau d'affinage, m.

Gárfnecht (—), m. aide d'affineur, f. Gártod (—), m. gartogter, m.

Gártéchin (—), f. gartogter, f.

Gártfuchs (—), f. gartogte, f.

Gártfupper (—), n. cuire de roses, cuire pur, m.

Gártleber (—), n. peau de mécie, f. Gártmader (—), n. corroi; affinage, m.

Gártmacher (—), m. affineur, m.

Gárm, n. fil; filage, f. filure, f. fillet, rets, m.; wolle —, fil de laine, m.; bambusfelle —, fil de coton, m.; — swinnen, filer, faire du fil; fig. ins — laufen, leurrer; ins — geben, donner dans le panneau,

Gártbaum (—), m. (tiss.) décharge, f. geoir, lisseron, m. grande ensoule, f. Gártcélle (—), f. squille, f. crabe, f. m.

Gártendom (—), n. pl. (tiss.) pennes, f. Gártendandel (—), n. pl. (tiss.) commerce de fil, m.

Gártändler (—), m. marchand de fil, m.

Gártendapel (—), f. dévidoir, m.

Gártensieda (—), f. garnison, f. Gártensieden (—), v. n. être en garnison.

Gártensiedprediger (—), m. prédicateur de la garnison, m.

Gártentänel (—), n. pl. peloton de fil, m. [clivet, entonnoir, m. Gártensied (—), m. (pch.) verrou, f. Gártenspül (—), f. fusée, sépoule, f. Gártewiese (—), f. tourneau, f. Gártewiese (—), m. lourneau d'affinage, m.

Gártig (—), adj. sale; laid; virain; disforme; rance; dos sacrigé, f. Iain! la vilaine bête! es ist schrecklich! Die! la vilaine bête! es ist schrecklich!

Gártentattig (—), adj. vilainement, Better, il fait mauvais temps, il fait un temps vilain; —, adv. vilainement, Gártigfugit (—), f. saleté, laideur, vilenie, obscénité, f.

Gártchen (—), n. jardinet, m. Gártent (—), m. jardin, m.; im — arbeiten, travailler au jardin, jardiner de moines, f.

Gártentarbet (—), f. jardinerie, f. Gártentbau (—), m. culture des jardins, f.; er macht jardins, f. Gártentarbet selfs, il fait lui-même son jardinage, il cultive son jardin lui-même; si fit mit — beschäftigen, jardiner.

Gártentheat (—), n. planche couche, f. carrelé, carrean, m. abeille des mestiques, f.

Gártendifel (—), f. artichaut, m.

Gártenerbse (—), f. pois de jardins, m.

Gárteneedbeare (—), f. terreau, m.

Gártenerde (—), f. terre végétale, f. terre franche, terre végétale, f.

Gártentfeld (—), n. champ planté en jardinage, m. [du jardinage, m. Gártentfreund (—), f. amateur, m. Gártentfrucht (—), f. fruit de jardin, m.]

Gártentheil (—), n. ustensil de jardinage, m. pl.

Gártengemüse (—), n. legumes, m. pl.

Gártengeräth (—), n. ustensils, m. pl.

unt pas encor as-
Kupfer hat die -
fine, ou purifiés;
a mine est assés
de l'affineur, f.
fer, fer affiné
ne grillée, f.
cuve à pas-
feu de grilage,
foyer du four
aide d'affineur
gargotier, m.
f. gargonière, f.
gargote, f.
cuire de re-
peau de magie, f.
n. corroi; affi-
m. affineur, m.
e, m. filure, f.
le -, fil de laitue
l de coton, m.;
fil; fig. iné-
seben, domer
(tiss.) déchar-
ande ensouple, f.
squille, f. crabe
(pennes), f. pl.
n. pl. (pennes)
n. commerçant
m. marchand
f. dévidoir, m.
f. garnison, f.
(pch.) verrou, f.
fusée, sépulture,
f. tourneau d'al-

j. sale; laid; vi-
nace; das sardinen
ais; es ist sardinen
temp, il fait
adv. vilainement,
f. saleté, laideur
jardin, m. im-
jardin, jardiner,
m. rhubarbe
(p. n. jardins), f.
n. nage, m.
f.; er magst mit
il fait lui-même
cultive son jardin
befülligen, jar-
n., n. planche
rrean, m.
(p. n. abeille de
f. artichaut, m.
de pois de jar-
(p. n. jardins), f. triste,
F. terraine, m.
végétale, f.
n. champ, planté
du jardinage, m.
f. fruit de jar-
n., n. legumes
n., n. ustensiles

Gärtengewächs (-oo-), n. herbe
polagere, f. [serfouette, f.
Gärtenehme (-oo-), f. petite houe
Gärtenehaus (-oo-), n. maison de
jardin, pavillon, f.
Gärtenhäuschen (-oo-), n. cabi-
net, m. [din, f.
Gärtenecke (-oo-), f. haie de jar-
dinier, m. [nois, m.
Gärtenkresse (-oo-), f. anitor, alé-
double, échelle brisée, f.
Gärteland (-oo-), n. champ planté
en jardinage, m.
Gärteneiche (-oo-), f. berceau,
tonnelle, f. cabinet de verdure, m.
Gärteneiter (-oo-), f. échelle
Gärtentreppe (-oo-), f. arroche
de jardin, bonne dame, follette, f.
Gärtennester (-oo-), n. serpe, ser-
pette, f. faucon, m.
Gärtennichn (-oo-), m. pavot des
jardins, m. [clos, m.
Gärtenschlüssel (-oo-), m. persil
Gärtenschnecke (-oo-), f. limas, m.
Gärtenschwärkümmler (-oo-), m. barbiche, f.
Gärtensentz (-oo-), m. sénevé cul-
tive, m. [des jardins, m.
Gärtenthalze (-oo-), f. rouleau
Gärtenzins (-oo-), m. loyer d'un
jardin, m.
Gärtner (-oo-), m. jardinier, m.
Gärtneret (-oo-), f. jardinage, m.
Gärtnerin (-oo-), f. jardinière, f.
Gas, n. gaz, gas, m.
Gärtari (-oo-), f. espèce de gaz, f.
Gärtatig (-oo-), adj. qui ressemble
au gaz, gazeux.
Gärtchen (-oo-), v. n. bouillir, écua-
mer, mousser; das Bier gärt, le bière
[f.
Gärtel, m. levure; écume, mousse,
Gärtelmitig (-oo-), adj. gazéiforme;
en forme de gaz.
Gärteltalg (-oo-), adj. gazeux. [m.
Gärtelthaltig (-oo-), m. gazomètre,
Gärtelmeister (-oo-), f. jointée, f.
Gärtelpe (-oo-), n. petite rue, ruelle,
Gärtelchen (-oo-), f. rue, f.; ohne Aus-
gang, cul-de-sac; impasse, accul, m.;
auf sie - gehen, aller dans la rue; auf
die - gehen, courir les rues;
Gärteltennen, passer parles baguettes,
Gärtelbetteln (-oo-), n. gueuse-
rie, m. [gueusant, m.
Gärtelbettler (-oo-), m. gueux
Gärtelbube (-oo-), m. polisson, m.
Gärtelhauer (-oo-), m. vaudeville,
m. villanelle, f.
Gärtelhure (-oo-), f. raccrocheuse,
gourmandine, gouine, f. [m.
Gärtelinge (-oo-), m. polisson,
polissonnière, f.
Gärtelfechter (-oo-), m. boueur,
balayeur de rues, m.
Gärtelheit (-oo-), m. bous, f.
Gärtelaufen (-oo-), n. peine de
passer par les baguettes, f.
Gärtenschiff, (-oo-), n. f. Gassenhauer,
bute.
Gärt, m. hôte; convié, étranger, m.;
appellatif, nom générique, m.
Gärt, m. et n. campagne, con-
treé, f. district, m.
Gärtfenster, f. [Gitterfenster.
Gärtethör, n. f. (-oo-) porte treill.
Gärtethür, f. lissé, f.
Gärtewert (-oo-), n. treillage, m.
Gättin (-oo-), f. épouse, femme, m.
Gättige, f. [genre, m.
Gättung (-oo-), f. espèce, sorte, f.;
Gättungsname (-oo-), m. nom
appellatif, nom générique, m.
Gärt, m. et n. campagne, con-
treé, f. district, m.
Gärd, (-oo-), m. imberbe, bâjaune;
sot, maïs, m. [jus de fumier, m.
Gärdche (-oo-), f. eau de fumier, f.
Gärdheil (-oo-), n. mouron, ana-

bienvenu chez moi; er hat oft Gäste,
il a souvent des étrangers, il a sou-
vent du monde; diser Wirth hat viel
Gäste, cet hôte est bien fréquenté; das
ist ein schläfer -, c'est un fumé russe; zu
Gäste sein, être invité à manger; man-
ger en ville; zu Gäste bitten, inviter à
manger; Gäste fecen, tenir ordinaire,
tenir table d'hôte. [gers, m.
Gästbett (-oo-), n. lit pour des étran-
gers. [m.
Gästerei (-oo-), f. repas, régal,
festin, banquet, m.; eine - anstellen,
faire, ou préparer un banquet.
Gästfrei (-oo-), adj. hospitalier.
Gästfreiheit (-oo-), f. hospitalité, f.
Gästfreund (-oo-), m. hôte, m.
Gästfreundlich (-oo-), adj. hospita-
lier; -, adv. hospitalièrement, avec
hospitalité, amicalement.
Gästfreundschaft (-oo-), f. hospitalité.
Gästfreundlichkeit (-oo-), adj. bouffon.
Gästelmannchen (-oo-), n. bil-
boquet, m.
Gästelin (-oo-), v. n. bouffonner;
faire des tours de passe-passe.
Gästelposen (-oo-), f. pl. f. Gau-
steli. [m. pl. pantalonnae, f.
Gästelanz (-oo-), m. matassine, f.
Gästelatze (-oo-), f. gibecière, f.
Gästelwerl (-oo-), n. f. Gaufeli.
Gästler (-oo-), m. batteleur, jongleur,
prestigiatrice, bouffon, m.
Gästlieflich (-oo-), adj. bouffon.
Gäuli (-oo-), m. cheval, m.; prov. ei-
nem geschen - sieht man nicht ins
Maul, le cheval donné on ne regarde
point à la bouche.
Gäumen (-oo-), m. palais, m.; das
fischt den -, cela châtoille, ou caresse
le palais. [palatin, m.
Gäumenbein (-oo-), n. (anat.) os
Gäumenbuchstabe (-oo-), m.
Gäulenradierung (-oo-), f. réglement
pour les hôtelleries, m.
Gälpredigt (-oo-), f. sermon d'un
étranger, sermon d'un candidat, m.
Gästreicht (-oo-), n. droit d'hospita-
lité, m.
Gätmischer (-oo-), m. frère hospi-
talier (dans un couvent), m.
Gätmutter (-oo-), f. soeur hospi-
taliere (dans un couvent), f.
Gätdordnung (-oo-), f. réglement
pour les hôtelleries, m.
Gälpredigt (-oo-), f. sermon d'un
étranger, sermon d'un candidat, m.
Gätmacher (-oo-), m. aubergiste, ca-
baretier, restaurateur, hôtelier, m.
Gätmartin (-oo-), f. jardinière, f.
Gäts, n. gaz, gas, m.
Gärtartig (-oo-), f. rôle que joue
un acteur étranger, m.
Gästtube (-oo-), f. chambre pour
les étrangers; salle à manger; cham-
bre commune, f.
Gättich (-oo-), m. table d'hôte, f.
Gätfirth (-oo-), m. aubergiste, ca-
baretier, restaurateur, hôtelier, m.
Gätfreit (-oo-), f. filouterie, es-
croquerie, fourberie, f. [per au jeu.
Gätnern (-oo-), v. n. filouter; pi-
Gätnersprache (-oo-), f. argot, m.
Gätnersfreit (-oo-), m. filouterie,
fourberie, escroquerie, f.
Gätfischbret (-oo-), n. (pap.) drapan,
m. presette, f.
Gätfischen (-oo-), v. a. (pap.) tirer
la feuille de la forme. [couchart, m.
Gätficher (-oo-), m. (pap.) coucheur,
Gäzelle (-oo-), f. gazelle, f.
Gäzeweben (-oo-), m. gazier, m.
Gätzchte (-oo-), m. proscrit,
banni, m.
Gätzchje (-oo-), n. soupirs, m. pl.
Gäudé (-oo-), n. veines, f. pl.
Gäudert (-oo-), adj. veiné, ranifié;
bli. nervé.
Gäuffer (-oo-), n. (class.) épérons
des chiens, m. pl.; pinces du cerf;
gardes du sanglier, f. pl.
Gäuff, n. viandis, gagnage, m.
Gebäck (-oo-), n. fournée; pâtisserie,
f. [f.
Gebädene (-oo-), n. pâtisserie,
Gebäge (-oo-), n. fam. chamaillis,
m. malée, batterie, f.
Gebülf (-oo-), n. (arch.) solives, f.
pl.; entablement, m. charpente, f.
Gebären (-oo-), v. a. irr. enfantez,
accoucher d'un enfant, mettre au
monde; fig. produire, faire naître;
nach des Vaters Tode geboren, posthume;
Äwilinge -, accoucher de jumeaux;
sur Blut - -, accoucher avant terme,
faire une fausse couche; -n. enfante-
ment, accouchement, m.
Gebüterin (-oo-), f. mère, femme
en travail, accouchée, f.
Gebährhaus (-oo-), n. maison d'ac-
couplement, f. [concher, f.
Gebährstuhl (-oo-), m. chaise à ac-
couplement, f. [concher, f.
Gebärzeit (-oo-), f. terme des

Gebäude (←), n. bâtiment, édi-
fice, m.; construction, structure, f.
Gébe, f. Gänge.
Gébefall (←), m. (gr.) datif, m.
Gébeit (←), n. os, m. ossements,
m. pl.; fig. membres, m. pl.; es ist schon
lange fein — von ihm mehr da, il y a
déjà long-temps qu'il est mort et
pourri.
Gébésier (←), n. abolement, gla-
Gébell (←), pissement, jappe-
ment; clahabement, m. criailerie, f.
Gében (←), v. a. et m. irr. donner,
livrer, rendre, remettre; présenter,
offrir; laisser, vendre pour ou à un
prix; fig. faire, donner; accorder,
attribuer, rendre, traduire; donner,
rapporter, fourrir; Gott gebe es! Dieu
veuille! plaise à Dieu! gegeben zu
... fait à ...; das gibt die gesunde Ver-
nunft, c'est la saine raison qui nous
apprend cela; das wird sich —, cela
s'arrangera; — Sie mit die Ehre ihres
Besuches, faites-moi l'honneur de votre
visite; — Sie mit wieder heraus,
rendez-moi mon reste; was wird heute
in Theatergegeben quelle pièce journal-
l'on aujourd'hui au théâtre? das wird
mit der Zeit —, cela s'accordera
avec le temps; das Gesicht gibt es, on
le voit à sa mine; das ist im Deutschen
förder zu —, cela s'exprime difficile-
ment en allemand, cela est difficile
de traduire en allemand; was gibt es
Neues? qu'y a-t-il de nouveau? es
wird heute etwas —, il se passera
quelque affaire aujourd'hui; es wird
Sont —, il y aura de la querelle; gebt
mir die Hand darauf! touchez-la! es
gibt nichts zu verdienen, il n'y a rien à
gagner; — Sie ihm Zeit, laissez-lui
le temps; er kommt fein Wort von sich
—, il ne put proférer un seul mot;
was — Sie mit für diese Uhr? combien
me donnez-vous de cette montre;
von sich —, rendre, vomir; proférer;
etwas verloren —, désespérer de qch.;
Antwort —, faire réponse, répondre;
fein Wort —, donner sa parole; Gehört
—, écouter; die Erlaubnis —, accorder
la permission; wenig auf etwas —, faire
peu de cas de qch.; einem die Hand —,
donner la main à qn., tendre la main
à qn.; etwas auf Probe —, donner qch.
à l'essai, ou à l'épreuve; ein Test —,
donner un festin; zu verfechen —, don-
ner à entendre; die Karten —, donner
les cartes, faire les cartes; einem gute
Worte —, donner de bonnes paroles
à qn.; einem gute Lehen —, donner des
bons avis à qn.; Anlass zu etwas —,
donner sujet à qch.; gewonnenen Spiel
—, donner gain de cause; Preis —, lais-
ser à l'abandon; Regenschirm —, rendre
compte; sich Mühe —, se donner la
peine; sich die Ehre —, se donner l'hon-
neur; sich kœ —, donner pris sur soi,
montrer du faille; einen Gerücht
von sich —, répandre une odeur; seinen
Gedanken von sich —, dire ce que l'on
pense; sich ein großes Aufsehen —, prendre
des grands airs; sich gefangen —, se
rendre prisonnier; sich zufrieden —, se
tranquilliser; des Gesellschaft etwas
zum Besen —, régaler la compagnie
de qch.

cules; siég wie ein Narr —, faire le fou;
 siég wie toll —, se démenter comme un
 insensé. [f.
Gebärdenkunst ($\underline{\text{G}}\text{-}\underline{\text{B}}\text{-}\underline{\text{E}}$), f. mimique,
Gebärdemacher ($\underline{\text{G}}\text{-}\underline{\text{B}}\text{-}\underline{\text{E}}$), m. ges-
 ticateur, m. [mime, f.
Gebärdenspiel ($\underline{\text{G}}\text{-}\underline{\text{B}}\text{-}\underline{\text{E}}$), n. pantomime
Gebärdenspieler ($\underline{\text{G}}\text{-}\underline{\text{B}}\text{-}\underline{\text{E}}$), m. mine, pantomime, m.
Gebärdensprache ($\underline{\text{G}}\text{-}\underline{\text{B}}\text{-}\underline{\text{E}}$), f. pan-
 tomime, f. [f.
Gebärdung ($\underline{\text{G}}\text{-}\underline{\text{B}}\text{-}\underline{\text{D}}$), f. gesticulation,
Gebetin ($\underline{\text{G}}\text{-}\underline{\text{B}}\text{-}\underline{\text{E}}$), f. dommesse, f.
Gebet ($\underline{\text{G}}\text{-}\underline{\text{B}}\text{-}\underline{\text{E}}$), n. prière, oraison, f.;
 — des Herrn, oraison dominicale, f.
 notre père, m.; halten an im Gebet,
 persévérez dans l'oraison; sei — ver-
 tiesten, faire sa prière; fig. einen ins-
 nehmen, faire avouer qn.
Gebetbuch ($\underline{\text{G}}\text{-}\underline{\text{B}}\text{-}\underline{\text{U}}$), n. livre de pri-
 ères, m. heures, f. pl. [de prière, f.
Gebéformel ($\underline{\text{G}}\text{-}\underline{\text{B}}\text{-}\underline{\text{F}}$), f. formule
Gebett ($\underline{\text{G}}\text{-}\underline{\text{B}}\text{-}\underline{\text{E}}$), n. toutes les pièces
 d'un lit, f. pl. lit complet, m.
Gebettel ($\underline{\text{G}}\text{-}\underline{\text{B}}\text{-}\underline{\text{E}}$), n. guenuserie, f. de-
 mandes importunes, f. pl.
Gebiet ($\underline{\text{G}}\text{-}\underline{\text{B}}\text{-}\underline{\text{E}}$), n. domination, f.; ter-
 ritoire; ressort, m. juridiction; fig.
 étendue, f. ressort, m.; — einer Stab-
 banlieue, f.; das gebiet in das — der
 Medien, c'est du ressort de la mé-
 decine.
Gebietet ($\underline{\text{G}}\text{-}\underline{\text{B}}\text{-}\underline{\text{E}}$), v. a. et n. irr. or-
 donner, commander; dominer, être
 maître, être commandant; (gr.) ga-
 bietende Art, f. mode impératif, m.;
 Sie haben zu —, vous êtes le maître;
 ich habe euch nichts zu —, je ne suis pas
 votre maître; et hat über ihn zu —, il
 est sous son autorité, il est sous sa
 puissance; die Freiheitsfahrt gebietet es,
 l'amitié le veut; seien Leidenschaften —,
 dompter ses passions, einem Stillen
 schweigen —, imposer silence à qn.
Gebieter ($\underline{\text{G}}\text{-}\underline{\text{B}}\text{-}\underline{\text{E}}$), m. maître, com-
 mandant, souverain, m.
Gebieterin ($\underline{\text{G}}\text{-}\underline{\text{B}}\text{-}\underline{\text{E}}$), f. maîtresse,
 souveraine, f.
Gebietser ($\underline{\text{G}}\text{-}\underline{\text{B}}\text{-}\underline{\text{E}}$), adj. impé-
 rieux, impératif; gebietender, $\ddot{\text{o}}$ en, m.
 ton impératif, m.; —, adv. impérieu-
 sement, impérativement.
Gebilde ($\underline{\text{G}}\text{-}\underline{\text{B}}\text{-}\underline{\text{I}}$), n. ouvrage façonné,
 m.; image, f.; — der Einbildungskraft,
 m. pl. illusions de l'imagination, f. pl.
Gebimmel ($\underline{\text{G}}\text{-}\underline{\text{B}}\text{-}\underline{\text{M}}$), n. action de
 brimbalier, ou de sonnailler des
 cloches, f.
Gebinde ($\underline{\text{G}}\text{-}\underline{\text{B}}\text{-}\underline{\text{D}}$), n. écheveau, m.;
 (tonn) touneau, baril, m.; cercles,
 cerceaux, m. pl.; (charp) assemblage
 des liens en contre-fiche, m.; —wirn,
 écheveau de fil, m. [monts, m. pl.
Gebirge ($\underline{\text{G}}\text{-}\underline{\text{B}}\text{-}\underline{\text{R}}$), n. montagnes, f. pl.
Gebirger ($\underline{\text{G}}\text{-}\underline{\text{B}}\text{-}\underline{\text{R}}$), f. Gebirgsbewohner.
Gebirgit ($\underline{\text{G}}\text{-}\underline{\text{B}}\text{-}\underline{\text{I}}$), adj. montagneux.
Gebirgish ($\underline{\text{G}}\text{-}\underline{\text{B}}\text{-}\underline{\text{I}}$), adj. montagnard;
 situé dans les montagnes.
Gebirgsart ($\underline{\text{G}}\text{-}\underline{\text{B}}\text{-}\underline{\text{A}}$), f. espèce de
 roches, f. [montagnard, m.
Gebirgsbewohner ($\underline{\text{G}}\text{-}\underline{\text{B}}\text{-}\underline{\text{B}}$), m.
Gebirgsbewohnerin ($\underline{\text{G}}\text{-}\underline{\text{B}}\text{-}\underline{\text{B}}$), f.
 montagnarde, f. [géologie, f.
Gebirgstunde ($\underline{\text{G}}\text{-}\underline{\text{B}}\text{-}\underline{\text{T}}$), f. orologie,
Gebirgsundige ($\underline{\text{G}}\text{-}\underline{\text{B}}\text{-}\underline{\text{U}}$), m. oro-
 logue, géologue, m.
Gebirgspass ($\underline{\text{G}}\text{-}\underline{\text{B}}\text{-}\underline{\text{P}}$), m. détroit de
 montagnes, m. [montagne, f.
Gebirgsrücken ($\underline{\text{G}}\text{-}\underline{\text{B}}\text{-}\underline{\text{R}}$), m. cime de
Gebirgsstadt ($\underline{\text{G}}\text{-}\underline{\text{B}}\text{-}\underline{\text{S}}$), f. ville des
 montagnes, f. [tagnard, m.
Gebirgswohl ($\underline{\text{G}}\text{-}\underline{\text{B}}\text{-}\underline{\text{W}}$), n. peuple mon-
Gebirgszug ($\underline{\text{G}}\text{-}\underline{\text{B}}\text{-}\underline{\text{Z}}$), m. suite de
 montagnes contiguës, f.
Gebiß ($\underline{\text{G}}\text{-}\underline{\text{B}}\text{-}\underline{\text{I}}$), n. dents, f. pl. denture, f.
 atelier mors, frein, m.; embouchure,
 râtelier mors, frein, m.; embouchure,

f.; dem Pferd das — antun, mors au cheval, emboucher le cheval.
Gebläse (~), n. soufflets, m. pl. dat — anlaufen, faire aller les soufflats.
Geblüm (~), n. bêlement (des montons); heuglement, meuglement (des bêtes à cornes), m.
Geblüm (~), adj. à fleurs, à rames, façonné, ouvré; (bl.) fleuri, fleuré, fleuronné; gebünt; Soudo, n. pl. étoffes à fleurs, étoffes à ramages, étoffes façonnées, f. pl.
Geblit (~), n. sang; f. sang, naissance, race, famille, f. verborum, prince du sang, m.; das Pferd ist ein arabisch Gebült, ce cheval est d'une race arabe.
Geboren (~), part. et adj., né de nation; geboren François, Français de nation, m.; werden, naître; dagu ist er —, il est né pour cela.
Geborgen (~), part. et adj., sauvegarder, à couvert, à l'abri; fig. er ist ein gesogene Mann, c'est un homme débordant d'énergie; Gebot (~), n. ordre, commandement; précepte, règlement, m.; maledix commandements, décalogue, m.; mein Pferd sieht Ihnen zu Gebote, mon cheval est à votre service, mon cheval est à votre disposition; prov. Rien connaît rien —, la nécessité n'a point de loi; ein — ausgehen lassen, publier une ordonnance; ein — ihm, faire une offre; ein höheres — thun, encherir une courrir une enchère.
Gebraüne (~), n. bordure, chamarre, f.
Gebrauch (~), m. usage; emploi, coutume, pratique, f.; cf. ich nutze mehr —, ce n'est plus l'usage, il n'est plus d'usage; dießes Werk ist schon im Gebrauche, ce mot s'emploie rarement; zeigen Sie mir den — dießes Werktüpfel, montrez-moi l'emploi de cet outil; von etwas — machen, faire usage de quelque chose, f.
Gebrauchen (~), v. a. user, faire usage, se servir; employer; trinken, user des remèdes; Ernährung —, être dans les remèdes; —, n. avoir besoin de...
Gebrauchlich (~), adj. usité, d'usage, en usage; usuel; gebrauchsweise, Ausdrücke, m. pl. termes usuels, m. pl.; das ist nicht mehr —, cela est hors d'usage; das ist bei uns sehr —, cela est fort en usage chez nous; das wird bald — werden, cela passera bientôt en usage.
Gebraùne (~), n. brassin, m.
Gebraùn (~), n. brassin, mugissement, m.
Gebraùche (~), n. fam. vomissement continué, m.; (chass.) hontisse, m.
Gebraùchen (~), n. manque, défaut; vice, m.; torpérifite, —, vice de corps; défaut de corps, m.; jeder Mensch hat —, tout homme a ses défauts.
Gebraùchen (~), v. imp. irr. se défaire de quelqu'un, faillir; an was gebrochen ist, de quoi manquez-vous? est gebrochen ist, au Allen, il manque de tout; et geben ihm an nichts, il ne manque de rien, il n'a faute de rien.
Gebraùchlichkeit (~), adj. impotente, infirme; fig. fragile, faible; er ist alt und —, il est vieux et infirme; das ist ein gebrochtes Bein, c'est un —, être fragile, infirm, malfertig, faiblesse, f.
Gebraùchlichkeit (~), n. pièce de terre, de plus de quatre verges de largeur, f.
Gebraùdel (~), n. égrugeuse, f. mitteis, f. pl.
Gebraùdel (~), n. bouillonniere, m.
Gebraùder (~), m. pl. frères, m. pl.

antcan, mettre l'...
oucher le cheval,
soufflets, m. pl.
ller les soufflets
lement (des mou-
meugement (des
j. à fleurs, à r-
vée; (bl.) fleur,
séminaire, Zauder,
res, étoffes à ra-
f. pl.
ang; fig. sang, m-
ille, f.; verberge-
m.; Prinz von...
cheval est d'une
part, et adj. nif-
français, François
den, naître; paix
sur cela.
part, et adj. sauve-
fig, er iff ein gebü-
homme établi-
ordre, commande-
lement, m.; misse-
zohn Gebüte, pl. Ia-
s, décalogue, m.;
service, mon éche-
sité; pror. Rhei-
ssette; a point de
nien, publier une
ihun, faire une
thun, encherir un
n. bordure, char-
1. usage; emploie-
l's usage, il n'est
2. Wer ist seiner im-
emploi rarement
dites Wertheim
loï de cet ouvrage
faire usage de quel-
, v. a. user, faire
employer; disposer
tut, user de ce-
ir besoin de...
, adj. usité, d'u-
suel; Gebrauchs-
mes usuels, m. pl.
cela est hors pl. u-
feht., cela est sorti
; das wird bald u-
bientôt en usage
n. brassin, m.
n. bruissement, m.

), adj. impotens
et infirme; er ist au-
fem, c'est un être fa-
ernit, faiblesse, f.
u. piece de terre, f.
n. égrugeons, f.
, n. houillonne, m.
m. pl. frères, m.

Gebüll (—), n. mugissement; ru-
gissement, m.
Gebürne (—), n. bourdonne-
ment, m.; fig. gronderie, f.
Gebühr (—), f. devoir, dû, m.;
convenance, f.; droit, impôt, m. taille,
taxe, f.; salaire, honoraire, m.; nach —
be Ständes, selon les égards dus au
rang; über die —, avec excès, excessi-
vement; über die — arbeiten, s'excéder
de travail; payer les impôts.
Gebühren (—), v. n. convenir à...,
être duvoir, être dû, être juste;
être convenable, être honnête; appar-
tenir à..., avoir mérité; et gebühr sich,
il convient, il est bénisant; wie es
convient évidem. Mamme gebühr, comme
il convient à un honnête homme; so-
stehr ist fid, c'est ainsi qu'il est just; prov.
c'est ainsi que l'est just; prov.
Gebühr dem Ehre gebühr, honneur à qui
honneur est dû.
Gebührend (—), adj. dû, con-
Gebührlich (—) venable; juste, néces-
saire; —, adv. sûrement.
Gebünd (—), n. troupe, f. trou-
sau, m. botte; écagne, f.
Geburt (—), f. naissance, f.; en-
trempe, accouplement; fruit, en-
fant, m.; (dr.) part, m.; fig. extraction,
origine, naissance production, f.; —
christi, nativité de Jésus-Christ, f.; un-
ige, —, fausse couche, f. avorton, m.;
alib nach seiner —, dès qu'il fut né;
Mam von hoher —, homme de grande
naissance, m.; sie starb in der —, elle
mourut en couche; die Frau ist in der
Lag, la femme est en travail; die
obrüberen, défaire son fruit.
Geburtsadet (—), adj. natif; né à...
Geburtsadet (—), n. noblesse
de naissance, f.
Geburtsarbeit (—), f. eufante-
ment, travail d'enfancement, m.
Geburtsbrief (—), f. Tauffchein.
Geburtschleifer (—), m. vice de
nature, défaut naturel, m.
Geburtsfest (—), n. fête à l'occas-
sion de l'anniversaire de la naiss-
ance, f.
Geburtsfled (—), n. partie gé-
niale, partie naturelle, f.
Geburtsfleifer (—), m. accou-
teur, m.
Geburtsfleiferin (—), f. ac-
coucheuse; sage-femme, f.
Geburtsküste (—), f. accouche-
ment, m.
Geburtsjahr (—), n. an de la
naissance, m. année de la naissance, m.
Geburtsliste (—), f. registre
baptistere, m.
Geburtsort (—), m. lieu natal,
lieu de la naissance, m.
Geburtsrecht (—), n. droit de
naissance, droit du sang, m.
Geburtsregister (—), n. gé-
néalogie, f.
Geburtschein (—), f. Tauffchein.
Geburtsjährlingen (—), m. pl.
âgés de l'enfancement, m. pl.; in-
dulgeurs de tout; être en travail.
Geburtsstadt (—), f. ville natale,
m.
Gebürtig (—), adj. ascendant,
la heure de la
naissance, f.
Gebürtigstund (—), f. heure de
la naissance, f.
Gebürtstag (—), m. anniversaire
de la naissance; jour de la naiss-
ance, m.
Gebürtstagsgedicht (—), n. poème
généthliaque, poème sur la
naissance de qu., m.
Gebürtstöhle (—), m. pl. par-
ties naturelles, parties génitales, f. pl.

Gebürtsgange (—), f. (chir.)
forceps, m.
Gebürtzeit (—), f. terme de l'accou-
ché, m.; fig. gronderie, f.
Gebühr (—), f. devoir, dû, m.; petti bois, m.; broussailles, f. pl.
Gélt, m. fou, fat, sot, m.; alte —, vieux fou, m.
Gélenhaft (—), adj. folâtre, ba-
dim, [badinerie, f.
Gedcerel (—), f. fam. raillerie, f.
souvenir, m.; das ist mir noch in trü-
den —, j'en ai encore le souvenir de l'extrême-
cent; ein Glückliches — haben, avoir la chance
en est venue à ce point; —, n. pros-
périté, f. profit, m. réussite, f. suc-
cès, m.; Gott gebe sein —, Dieule fasse prospérer.
Gedchil (—), adj. profitable,
utile, salubre, fécond.
Gedchenbar (—), adj. imaginable.
Gedchibuch (—), n. agenda, sou-
venir; livre journal, m.
Gedchten (—), v. a. et n. irr. pen-
ser, songer, réfléchir; avoir dessein,
compter; dessen nicht zu —, sans faire
mention de cela; — Sie meiner, pen-
ser à moi; er gedacht morgen abzureisen,
il a dessein de partir demain, il
compte partir demain; ich will es dir
sagen, je te la garderai bonne; —
Sie unserer Freundschaft, souvenez-
vous de notre amitié; das ist seit Ven-
gen Gedachten nicht getrieben, cela n'est
arrivé de mémoire d'homme; nicht —
faire sous silence; einer Sage —,
faire mention de qch.; Demandes in
Ehren —, faire mention honorable de
qn.
Gedicht (—), n. poème, m.; fiction,
fable, f.
Gedigen (—), adj. natif, vierge;
pur, massif, solide, fin; gediegene Gold,
n. or natif, or vierge, m.; gediegene
Antwort, verte réponse, f.
Gedigenheit (—), f. vigueur,
force, énergie; pureté, f.
Gedinge (—), n. barguignage;
contrat, accord, m.; im-arbeiten, tra-
vailler à la tâche.
Gedingeloh (—), m. (mine)
prix de la tâche du mineur, m.
Gedinner (—), n. grondement du
tonnerre, m.
Gedoppel (—), f. Doppelt.
Gedrange (—), n. presse, foule,
f.; fig. embarras, m.; ich hatte Mühe,
aus dem — zu kommen, j'avais de la
peine à me tirer de la foule; es ist viel
— danach, la presse y est; ich durch das
— machen, fendre la presse; ich aus
dem — machen, se tirer de la foule, se
tirer de la presse; fig. im — sein, être
en presse, être embarrassé; —, adj.
serré, pressé.
Gedrängt (—), adj. serré; concis.
Gedrängtheit (—), f. gène; con-
cussion, f.; die — des Sitzes, concussion
du style, f.
Gedritt (—), adj. ternaire; (astr.)
getritte Sphäre, m. trim, ou triné aspect,
m.
Gedrungen (—), adj. concis.
Gedräntigkeit (—), f. conci-
sion, f. laconisme, m.
Gedückt (—), part. et adj. baissé.
Gedüdel (—), n. mauvais jeu de
cornemuse, m.
Geduld (—), f. patience, f.; endlich
riß mir die —, enfin ma patience fut à
bout; diest duale steht jetzt in der —,
cette maison est bien à l'abri du mau-
vais temps; prov. — überminder Alles,
avec de la patience on vient à bout
de tout; — haben, avoir patience, pa-
tient, m.; — Löffzeug, garniture de
tinter; die — vertieren, perdre pati-

ence; mit einem — haben, avoir de l'indulgence pour qn.
sich Geduld —, v. pr. avoir, ou prendre patience, patienter.

Geduldig (~), adj. patient, indulgent; —, adv. patiemment, avec patience; — wie ein Lamme sein, être douce comme un agneau.

Gedulden (~), f. Aufzuhören.

Geeignet (~), adj. propre à qch.

Geeschland (~), n. terre haute et stérile, f.

Gefahr (~), f. danger, péril, risque, m.; auf Ihre —, à vos risques; auf alle —, à tout risque; er ist außer —, il est hors de danger, il est sauvé; es ist fein — dabei, il n'y a point de danger, il n'y a point de risque; mit — meines Lebens, au péril de ma vie; — laufen, courir risque, périliter; sich — ausleben, s'exposer au danger; sich in — begeben, se mettre en danger; in — sein, être en danger, périliter.

Gefährde (~), f. préjudice, m. fraude, f. truie und sonder —, de bonne foi et sans fraude.

Gefährden (~), v. a. frauder, porter préjudice, risquer.

Gefährte (~), n. roulement, ou mouvement continual de carrosses, m.

Gefährlich (~), adj. dangereux, périlleux; —, adv. dangeureusement.

Gefährlichkeit (~), f. péril, danger, m.

Gefährlos (~), adj. sans danger, sûr, sans risque.

Gefährlosigkeit (~), f. qualité d'une chose qui est sans danger, f.

Gefährte (~), m. compagnon, camarade, m.

Gefährtin (~), f. compagne, f.

Gefährvoll (~), adj. Gefährlich.

Gefall (~), n. pente, chute de l'eau, f.

Gefälle (~), n. rente, f. revenu, m. droits, impôts, m. pl.

Gefallen (~), v. n. irr. plaire, agréer, être agréable, complaire; das gefällt mir nicht an ihm, celle ne me plaît pas en lui; et gefällt ihm sehr in dieser Stadt, il se plaît fort dans cette ville; da gefällt es mit am besten, je m'y plaît le plus; er läßt sich alles —, il condescend à tout, il passe partout ce qu'on voudra, il est de tous bons accords; dieß Mädel wird ihm —, cette fille le charmera; er hat ihr —, il lui a agréé; dieß Buch könnte mir —, ce drap me reviendrait; sich selbst —, se complaire à soi-même; sich etwas — lassen, agréer qch., consentir, acquiescer, condescender; —, m. plaisir, m. joie, f.; thun Sie mir den —, faites-moi le plaisir; thun Sie es mir zu —, faites-le pour l'amour de moi; ganz nach Ihnen —, tout comme il vous plaira; — an etwas finden, prendre plaisir à qch., se plaire à en qch.; einen zu leben, se complaire à qn.

Gefällig (~), adj. agréable; complaisant, déferant, prévenant; was ist Ihnen —? que vous plait-il? qu'y-a-t-il pour votre service? wenn es Ihnen — ist, s'il vous plaît; ist es Ihnen — mit mir zu gehen? vous plait-il de venir avec moi? er ist immer —, il est toujours complaisant; die Sinfen sind —, les intérêts sont payables, les intérêts son exigibles; sich einem — eweisen, complaire à qn.; sich bedienen — zu machen fusen, chercher se faire aimer de tout le monde, chercher se rendre agréable à tout le monde.

Gefälligkeit (~), f. plaisir, m.;

complaisance, gracieuseté, condescendance, f. service, m.; einem eine — erwiesen, faire un plaisir à qn.

Gefäßhaut (~), f. coquetterie, f.

Gefangen (~), adj. coquet.

Gefangen (~), adj. pris, captif;

ihre Schönheit hat ihn —, sa beauté l'

captivé; prov. mit — mit gehangen,

compagnie même prendre; — némen,

prendre, faire prisonnier; fig. captiver;

— fesen, mettre en prison; sich — geben, se rendre prisonnier.

Gefangene (~), m. et f. prisonnier, m.; prisonnière, f.

Gefangenhaltung (~), f. détention, f.

Gefangenentzumung (~), f. emprisonnement, m. capture, prise de corps, f.

Gefangenenschaft (~), f. captivité, détention, f.; in der — sein, être en captivité; in — gerathen, être fait prisonnier.

[Hier, m.]

Gefangenwärter (~), m. geologer, f.

Gefangenwärterin (~), m. geologe, f.

Gefangenstrafe (~), f. peine de la congélation; zéro, m.

Gefürne (~), n. glaces, f. pl. von Süßbeeren, glaces aux framboises, f. pl.

Gefüge (~), n. rainure, f. [couché, f.]

Gefügig (~), adj. pliable, flexible, fig. convenable, commode.

Gefügigkeit (~), f. flexibility, f.

Gefüll (~), n. toucher, tact; fig.

sentiment, m.; das — überzeugt mich dor-

von, il te touche m'en à convaincre et

hat ein feines —, il a la tact fin; das ih-

n ein Mensch ohne alles —, c'est un homme

dépourvu de tout sentiment; — ric

Anderer Ungift haben, être sensible

aux maux d'autrui.

Gefülllos (~), adj. insensibili-

impassible; apathique; feine Leidensha-

ben ihn — gemacht, ses souffrances l'ont

rendu apathique.

Gefüllungsfeit (~), f. insensibili-

impassibilité; apathie, f.

Gefüllvoll (~), adj. et adv. préparer,

pré à qch.; résolu; sich — machen, se

préparer, s'attendre; sich — halten, se

tenir prêt.

Gefecht (~), n. combat, engagement, m. affaire, f.; unvermeidbar —,

rencontrer, f.; in der Hölle des Gefechtes,

au fort du combat.

Gefège (~), n. action de balayer, f.

(chass.) lambour, m.

Gefechtsfeit (~), n. action de marchander, f. bargaining, m.

Gefiedel (~), n. bruit importun

des violons, charivari, m.

Gefieder (~), n. plumage, pennage; plumasseau (d'une flèche), m.

Gefiedert (~), adj. emploumé, empenné; (bot.) ailé.

Gefilde (~), n. champs, m. pl.

campagne, f.

Gefingert (~), adj. (bot.) digité.

Gefittschel (~), n. frottage, frottement, m.

[Stammhöf]

Gefümm (~), adj. ondé, chiné (f).

Gefüller (~), n. volttigement, m.

Gefücht (~), n. entrelacement, m.

entrelacs, m. pl. clayonnage, m.;

(anat.) plexus, m.

Gefüfft (~), adj. tacheté, moucheté; (bot.) maculé.

Gefüße (~), n. raccomodrement, raccommodeage, m.

Gefüsstill (~), adj. et adv. à dessiner, exprès, prémedité.

Gefüchel (~), n. chuchotterie, f.

chuchottement, m.

Gefüchle (~), n. action de jurer, f.

jurements, m. pl.

Gefüller (~), n. (mine) ange, f.

canal, m. [tille, f.]

Gefügel (~), n. volaille, volaille, f.

Gefügelt (~), adj. ailé.

Gefüge (~), n. suite, f.

train, cortège, m.; et gehört zum —, il est de

la suite.

Gefrage (~), n. questions importantes, demandes continues, f. pl.

Gefränt (~), adj. frangé, à franges,

Gefräß (~), n. mangeaille; pop-

gueule, f.

Gefräfig (~), adj. glouton, gour-

lu, gourmand, vorace, safre.

Gefräufigkeit (~), f. gloutonnerie,

gourmandise, voracité, f.

Gefrete (~), m. exempt (de

gardes), m.

Gefréte (~), n. action de man-

ger avec avidité, gourmandise, f.

Gefriterbar (~), adj. congélabile,

Gefriterbarkeit (~), f. qualité

de ce qui est congélabile, f.

Gefriteren (~), v. irr. gelieren, se

geler, se congeler, glacer, se glacer;

bei der Rüste gefriert das Wasser, l'eau

se glace par le froid qu'il fait; es ge-

glert starf, il gèle fort; — machen, con-

geler, f. r. congélation, f.

Gefritpunkt (~), m. terme de la

congélation; zéro, m.

Gefürne (~), n. glaces, f. pl.

von Süßbeeren, glaces aux framboises, f. pl.

Gefüge (~), n. rainure, f. [couché, f.]

Gefügig (~), adj. pliable, flexible,

fig. convenable, commode.

Gefüll (~), n. toucher, tact; fig.

sentiment, m.; das — überzeugt mich dor-

von, il te touche m'en à convaincre et

hat ein feines —, il a la tact fin; das ih-

n ein Mensch ohne alles —, c'est un homme

dépourvu de tout sentiment; — ric

Anderer Ungift haben, être sensible

aux maux d'autrui.

Gefülllos (~), adj. insensibili-

impassible; apathique; feine Leidensha-

ben ihn — gemacht, ses souffrances l'ont

rendu apathique.

Gefüllungsfeit (~), f. insensibili-

impassibilité; apathie, f.

Gefüllvoll (~), adj. et adv. sensibili-

touchant; plein de sentiments, f.

Gefüll (~), adj. plein, rempli,

Gefüllte (~), n. (cuis.) farce, f.

Gefüllt (~), adj. de cinq; (astr.)

gefüllte Stein, m. quintil aspect, m.

Gefürlit (~), adj. et adv. sillon-

ride, m.

Gefürlst (~), adj. élevé à la

dignité de prince; érigé en principau-

te; gefürlste Abtei, f. abbaye prin-

cipière, f.

Gigen (~), prop. vers, à, sur, en-

vers, à l'égard de ...; contre, au-
pres, pour, au prix de ...; environ, à peu-
près; — Abend, vers l'occident; — vers

le soir, sur le soir; — Ende der Welt, vers

sur la fin de la nuit; — zehn Uhr, vers

ou sur les dix heures; — zehn Zahlen

ou peu près dix écus; — Die Gürthet

en par contre; — Bezählung von ..., en

payant; — Quittung, contre quittance

drei — einen, trois contre qn.; — ich weite

zehn — eins, je gage dir contre un;

ist — vierzig Jahre alt, il a environ qua-

rente ans; er ist — Sezemann höflich, il

est honnête envers tout le monde; et il

ist unbartig — sein Wohlbücher; il est

ingrat envers ses bienfaiteurs; et il

est bösartig Kind — ihn, il n'est qu'un en-

fant au prix de lui, il n'est qu'un enfant

vis-à-vis de lui; — mich find Sie

greß, en comparaison de moi vous êtes

grand; er sieht klein — dieß Mann, il

parait petit auprès de cet homme; —

den Wind fegen, aller contre vent.

Gegenadruß (~), m. contre-épreuve, f.

contre-épreuve, contre-épreuve, f. *comparaison, parallèle, f. constante, m. confrontation, f.*

Gegenabsicht ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. *intention opposée, vue opposée, f.*

Gegenabwendung ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. (esc.) *contre-déplacement, m.*

Gegenanfall ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. *fig. contre-batterie, contre-mine, f. Gegenansatz, f. glouton, gourmand, f. gloutonneur, f. gloutonnerie, f. exempt (de action de mandandise, f. dj. congédable, f. f. qualité de, f. irr. gelier, se glacer, f. Wasser, l'eau qu'il fait; c'est à maçon, con on, f. m. terme de la glaces, f. pl. ces aux fram. (couche, f. inure, f.; (mine, f. pliable, flexi commode, f. f. flexibilité, f. cher, tact de persévéra m'a convaincu et tact fin; das ist c'est un homme entiment; — n're, être sensible adj. insensibl; fein Leidvorbouffrances l'ont —), f. insensibl; apathie, f. adj. sensiblem. nts. plein, rempli, (cuis.) faire, f. de cinq; (astr.) util aspect, m. et adj. sillon fronte Sturm, f. fronte élevé à la gé en principe abbaye principale, f. ers, à, sur, en contre, auprès, environ, vers l'occident, vers Ende der Stadt — zehn Uhr, vers — zehn Uhr, — Die Gorbatschitlung von ..., en contre quoi: là, avec x contre un; a environ que reman hörlich, il est le monde; et Zschithäfer, il est n'est qu'un an — mit sind Sie de moi vous êtes dieben Mann, il est cet homme; — contre vent, —, m. contre naßen, faire une contre-épreuve, contre-épreuve, f. contre-tirer, contre-calquer. Gegenabsicht ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. intention opposée, vue opposée, f. Gegenabwendung ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. (esc.) contre-déplacement, m. Gegenanfall ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. fig. contre-batterie, contre-mine, f. Gegenansatz, f. glouton, gourmand, f. gloutonneur, f. gloutonnerie, f. exempt (de action de mandandise, f. dj. congédable, f. f. qualité de, f. irr. gelier, se glacer, f. Wasser, l'eau qu'il fait; c'est à maçon, con on, f. m. terme de la glaces, f. pl. ces aux fram. (couche, f. inure, f.; (mine, f. pliable, flexi commode, f. f. flexibilité, f. cher, tact de persévéra m'a convaincu et tact fin; das ist c'est un homme entiment; — n're, être sensible adj. insensibl; fein Leidvorbouffrances l'ont —), f. insensibl; apathie, f. adj. sensiblem. nts. plein, rempli, (cuis.) faire, f. de cinq; (astr.) util aspect, m. et adj. sillon fronte Sturm, f. fronte élevé à la gé en principe abbaye principale, f. ers, à, sur, en contre, auprès, environ, vers l'occident, vers Ende der Stadt — zehn Uhr, vers — zehn Uhr, — Die Gorbatschitlung von ..., en contre quoi: là, avec x contre un; a environ que reman hörlich, il est le monde; et Zschithäfer, il est n'est qu'un an — mit sind Sie de moi vous êtes dieben Mann, il est cet homme; — contre vent, —, m. contre naßen, faire une contre-épreuve, contre-épreuve, f. contre-tirer, contre-calquer. Gegenabsicht ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. intention opposée, vue opposée, f. Gegenabwendung ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. (esc.) contre-déplacement, m. Gegenanfall ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. fig. contre-batterie, faire une contre-batterie, prendre des mesures à son tour. Gegenantwort ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. réplique, repartie; riposte, f.; zweite, —, duplique, f. Gegenanzeige ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. (med.) contre-indication, f.; (dr.) contre-dénomination, f. Gegenassurance, f. contre-assurance, f. Gegenauforderung ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. contre-sommation, f. Gegenausage ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. contre-déposition, déposition contraire, f. Gegenbatterie ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. contre-batterie, f. [dition réciproque, f. Gegenbedingung ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. contre-befehl ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), m. contre-ordre, m.; — erheilen, contremander. Gegenbeflagt ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), m. récrimination, m. Gegenbekanntnis ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), m. réclamation, m. Gegenbeleidigung ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. revanche, f. représailles, f. pl. Gegenbericht ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), m. rapport contraire, m. Gegenbeleidigung ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. acte réversal, m. réversaux, m. pl. Gegenbeschuldigung ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. réprimande, f. Gegenbesichtigung ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. contre-visite, visite double, f. Gegenbesuch ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), m. visite réciproque, f.; einer — machen, rendre la visite à qu'. Gegenbeweis ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), m. preuve du contraire, réplique, f. Gegenbesteitung ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. corrélation, f. (contraste, m. Gegenbild ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), n. antitype; figure, f. Gegenbildet ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), m. contre-margue, f. [propre, m. Gegenblick ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), m. regard réciproque, m. Gegenbohrer ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), m. contre-poinçon, m. Gegenböschung ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. (fort) contre-frise, m. contre-escarpe, f. Gegenbuch ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), m. contrôle, m. Gegenbürgürge ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), m. arrêté, m. Gegenbürgurz ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), m. caution, f. Gegenbürgerschaft ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. arrêter-écart, m. Gegencompliment ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), m. compliment réciproque, m.; ein — machen, rendre un compliment. Gegend ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. contre-; région, f.; (astr.) plage, f.; (mar.) parage, m.; amiliegende, —, environs, m. pl.; in ville, —, dans nos quartiers, en cette ville. Gegendüfung ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. (com.) rembourse, remboursement, m. rembours, m. f. Gegendienst ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), m. service réciproque, service mutuel, m. Gegendrost ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), m. réaction, f.; contre-foulement, m.; (imp.) contre-épreuve, f. Gegenentänder ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), adv. opposé, contraire, l'un contre l'autre, vis-à-vis, à l'opposite, avec l'autre, vis-à-vis, à l'opposite, réciprocement, mutuellement; — faire, comparer, conférer, confronter, — faire, opposer l'un à l'autre; — faire, être à l'opposite l'un de l'autre, être vis-à-vis; — stellen, mettre l'un contre l'autre; confronter. Gegenentanderhaltung, f. (—) f. Gegenentanderstellung, f. (—) f.*

Gegenpartei ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. parti opposé, parti adverse, m.; sié sur — halten, tenir le parti opposé, entrer dans le parti opposé. [m. Gegenprob (f. $\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. contro-épreuve, f. Gegenfalls ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), adv. autrement, si non; saute de quo. Gegenfenster ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), n. contre-châssis, volet, m. Gegenfinne ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. (esc.) contre-appel, m. [f. Gegenflucht ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. contre-marée, contre-assurance, f. Gegenförderung ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. présentation réciproque, f. Gegenform ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. (imp.) contre-planche, f. Gegenfrage ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. question réciproque, demande réciproque, f. Gegenfreundschaft ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. retour d'amitié, m. Gegenfußler ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), m. antipode, m. [ciproque, m. Gegenfuge ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. devoir réciproque, demander réciproque, f. Gegenfältigkeit ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. réplique, exception, f. Gegenfregister ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), n. contrôle, m.; das — führen, tenir, ou faire contrôle; ins — eintragen, contrôler. Gegenfremesse ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. retours, m. [contre-révolution, f. Gegenrevolution ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. Gegenfas ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), m. opposition, antithèse; réplique, f. Gegenfchein ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), m. présent réciproque, m. Gegenföhrl ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. reprisaille, f.; brauchen, repousser la force par la force; user de représailles. Gegenförm ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), m. contre-poids, m. contre-balance, f.; das — halten, contre-balancer. Gegenfist ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), n. contre-poison, antidote, m. [contre-fossé, m. Gegengraben ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), m. (fort) Gegengrund ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), m. raison contraire, f. argument opposé, m. Gegengruß ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), m. salut rendu, salut réciproque, m.; (mar.) contre-salut, m. [glori, m. Gengurg ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), m. contre-san. Gegenhandschrift ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. contre-billet, m. contre-cédule, f. [m. Gegenhieb ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), m. contre-coup, m. Gegenhiebter ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), m. anti-césar, m. Gegenblick ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), m. regard réciproque, m. Gegenbohrer ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), m. contre-poinçon, m. Gegenböschung ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. (fort) contre-frise, m. contre-escarpe, f. Gegenbuch ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), m. arrêté, m. Gegenbürgürge ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), m. arrêté, m. Gegenbürgurz ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), m. caution, f. Gegenbürgerschaft ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. arrêter-écart, m. Gegencompliment ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), m. compliment réciproque, m.; ein — machen, rendre un compliment. Gegend ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. contre-; région, f.; (astr.) plage, f.; (mar.) parage, m.; amiliegende, —, environs, m. pl.; in ville, —, dans nos quartiers, en cette ville. Gegendüfung ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. (com.) rembourse, remboursement, m. rembours, m. f. Gegendienst ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), m. service réciproque, service mutuel, m. Gegendrost ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), m. réaction, f.; contre-foulement, m.; (imp.) contre-épreuve, f. Gegenentänder ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), adv. opposé, contraire, l'un contre l'autre, vis-à-vis, à l'opposite, avec l'autre, vis-à-vis, à l'opposite, réciprocement, mutuellement; — faire, comparer, conférer, confronter, — faire, opposer l'un à l'autre; — faire, être à l'opposite l'un de l'autre, être vis-à-vis; — stellen, mettre l'un contre l'autre; confronter. Gegenentanderhaltung, f. (—) f. Gegenentanderstellung, f. (—) f.

Gegenfuge ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. devoir réciproque, demander réciproque, f. Gegenfältigkeit ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. réplique, exception, f. Gegenfregister ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), n. contrôle, m.; das — führen, tenir, ou faire contrôle; ins — eintragen, contrôler. Gegenfremesse ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. retours, m. [contre-révolution, f. Gegenrevolution ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. Gegenfas ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), m. opposition, antithèse; réplique, f. Gegenfchein ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), m. présent réciproque, m. Gegenföhrl ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. reprisaille, f.; brauchen, repousser la force par la force; user de représailles. Gegenförm ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), m. contre-poids, m. contre-balance, f.; das — halten, contre-balancer. Gegenfist ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), n. contre-poison, antidote, m. [contre-fossé, m. Gegenfisch ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. contre-tilles, contre-hachures, f. pl. Gegenfritscher ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), m. contrôleur, m. [écrit, f. contre-écrit, m. Gegenfritschift ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. réplique par Gegenfuchs ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. dette réciproque, f. décompte, m.; Schulden und Gegenfuhden, dettes actives et passives, pl. Gegenfseite ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. côté opposé, m.; einer Münze, revers, m. Gegenfettig ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), adj. réciproque, mutual; respectif; (dr.) synallagmatique; gegenfettige Vertrags, f. pl.; gegenfettige Beitrags, m. acte synallagmatique, m.; gegenfettige Verhältnis, m. réciprocité, f.; —, —, adv. réciproquement, mutuellement, respectivement. Gegenfettigkeit ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. réciprocité, f. [ment, mutuellement. Gegenfetts ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), adv. réciproque. Gegenficherheit ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. sûreté réciproque, contre-gage, m.; seine — nehmen, contre-gager. Gegenfiegel ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), n. contre-sel, contre-seing, m.; mit einem — versehen, contre-sceler. Gegenfinn ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), m. contre-sens, m. antiphrase, f. Gegenfinning ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), adj. et adv. à contre-sens, à rebours. Gegenfpiel ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), n. fig. contre-opposé, m.; das — machen, faire contre. Gegenfpieler ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), m. contre, m. Gegenfand ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), m. objet, sujet, m.; des Spottes, objet de la moquerie, m.; das ist der — meiner Wünsche, voilà l'objet des mes désirs. Gegenfumme ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), f. (mus.) contre-partie, f. Gegenfleß ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), m. contre-coup, f. Gegenfapit ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), m. coup rendu, f. Gegenfleisch ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), m. coup rendu, f. fig. einem einen — spalten, rendre la parcella à qu', se revancher. Gegenfrich ($\underline{\underline{\underline{L}}}\underline{\underline{\underline{U}}}\underline{\underline{\underline{U}}}$), m. rebours, contre-poil, m.

Gegenstram (-), m. (contre-)Gegenströmung (-), f. mont, m. contre-marée, f.
 Gegenstift (-), n. pendant, compagnon, m. [tant, contre-fort, m. Gegenstüfe (-), f. contre-bou-
 Gegenstaufch (-), m. contre-échange, m.
 Gegentheil (-), m. partie adverse, f.; —, n. contraire, opposé, m.; im Gegentheile, au contraire; et behauptet ganz das —, il soutient tout le contraire.
 Gegenüber (-), prp. et adv. vis-à-vis, à l'opposite; einander —, à l'opposite l'un de l'autre; dem Hause —, vis-à-vis la maison; et wohl —, il loge vis-à-vis. [contre-sommet, m.]
 Gegenunterlage (-), f. (parch.)
 Gegenunterchrift (-), f. contre-signature, f. contre-seing, m.; mit einer — verfehen, contre-signer.
 Gegenunterfuchung (-), f. contre-enquête, f.
 Gegenwärtigkeit (-), n. legs réciproque, m. donation réciproque, f.; don de noces, m.
 Gegenverpflichtung (-), f. obligation réciproque, f.
 Gegenverschanzung (-), f. contrevalation, f.
 Gegenversicherung (-), f. obligation donnée à caution, contre-letter, f. contre-billet, m.
 Gegenversicherung (-), f. contre-assurance, assurance réciproque, f.
 Gegenversprechen (-), n. promesse réciproque, f. [reproche, m. Gegenvertrag (-), m. contre-Gegenvisite (-), f. f. Gegenbefus. [montrance, f. Gegenvorstellung (-), f. reproduction, f.
 Gegenwurm (-), m. reproche réciproque, m. [carpe, f. Gegenwall (-), m. contre'-Gegenwart (-), f. présence; assistance, f. — des Geistes, présence d'esprit, f.; in meiner —, en ma présence, moi présent.
 Gegenwärtig (-), adj. présent; assistant; gegenwärtige Zeit, f. temps présent, m.; (gr.) présent, m.; gegenwärtige Gesellschaft, m. cours actuel des affaires, m.; gegenwärtiges Schreiben, la présente; durch Gegenwärtiges, par la présente, par les présentes; —, adv. présentement, présent, maintenant, actuellement; Gott ist allenfalls —, Dieu est présent partout.
 Gegenwechsel (-), f. Rückschsel.
 Gegenweihr (-), f. défense, résistance, f. sih zur — fesseln, se mettre en défense.
 Gegenwerth (-), m. contre-varleur, f. équivalent, m.
 Gegenwind (-), m. vent contraire, vent traversier, m.
 Gegenwirkung (-), f. réaction, f.
 Gegenzauber (-), m. contre-charme, charme opposé, m.
 Gegenzeichen (-), n. contre-marque, f. contre-signal, m.
 Gegenzeug (-), m. témoin contraire, m.
 Gegipfelt (-), adj. (bl.) comblé. Gegittert (-), adj. (bot.) grillé; (bl.) fretté, treillié.
 Géigner (-), m. l'adversaire, antagonist, m. et —, f. [l'. Gegrünze (-), n. grognement, f. Géhaben (-), v. pr. irr. se porter, se conduire; gehabt eñn wohl! adieu! — Sie sih wohl, portez-vous bien.

Géhâge (-), n. enclos, m.; (chass.) parc, m. varenne, f.; (for.) délands, m. pl. fig. einem ins — kommen, aller sur les brisées de qu., mettre la fauve dans la moisson d'autrui.
 Gehalt (-), m. aloï, titre (de l'or et de l'argent), m.; valeur; pension, f. salaire, m. appoinements, gages, m. pl.; contenance, capacite, f.; daß Buch ist von keinem —, ce livre n'a aucune valeur; er hat jährlig tausend Thaler —, il a mille écus d'appointements par an; einer jährlichen — von tausend Thaler aussehen, fixer une pension vis-à-vis des écus par an.
 Gehästen (-), part. et adj. tenu, obligé; zu etwas — sein, être obligé à qch.; dazu bin ich nicht —, ce n'est pas de mon devoir, je ne suis obligé.
 Gehältl, l. (-), adj. de nulle Gehältsfüß, f. valeur, sans valeur; gehälfte Geheimwäs. n. discours frivole, m. [lit. f. Gehältlosigkeit (-), f. frivo- Gehältreich (-), adj. de beaucoup de valeur; gehälfte Rede, f. discours nerveux, m.
 Gehältsgulage (-), f. augmentation de gages, augmentation de salaire, f.
 Gehältvoll, f. Gehaltreich.
 Gehänge (-), n. pente, f. pendant, m.; (chass.) oreilles (d'un chien), f. pl.
 Gehärnisch (-), part. et adj. armé d'une cuirasse, cuirassé.
 Gehäßig (-), adj. odieux, haineux; einem — sein, haïr qn.; sih — machen, se rendre odieux; sih einem — machen, s'attirer la haine de qn.; eine Sage auf einer gehäßige Art erzählen, envenimer le récit de qch.; —, adv. odieusement.
 Gehäuffe (-), f. odieux, m.
 Gehäuffat (-), f. haine, f.
 Gehau (-), n. taillis, m.
 Gehäubt (-), adj. huppé.
 Gehäuft (-), adj. comble, comblé, agrégé.
 Gehäuse (-), n. boîte, cage; châsse, f. étui, m.; (bot.) capsule, f.; — einer Tafelwürfe, boîte d'une montre, f.; — einer Wanduhr, cage d'une pendule, f.
 Gehäute (-), n. couvée, volée, f.
 Geheim (-), adj. secret, cache; privé, intime; mystique; im Geheimen, en secret, secrètement, en cachette; geheime Treppe, f. escalier dérobé, m.; geheime Unterredung, f. entretien secret, m.; geheime Rath, m. conseiller privé, m.; geheime Kämmer, m. chagrin secret, m.; geheime Cabinet, m. cabinet du roi, m.; das ist noch —, c'est encore caché; etwas vor einem — halten, cacher qch. à qn.; gegen einen — thun, se cacher der qn.; sih nur ins — förschen, se parler en cachette, se parler à la dérobée. feachet, f.
 Geheimbrief (-), m. lettre de Geheimbuch (-), m. livre des affaires privées, m. [m. Geheimhaltung (-), f. secret, Geheimkraft (-), f. sympathie; f. Geheimlehre (-), f. doctrine ésotérique, f. mysticisme, m.
 Geheimmittel (-), n. arcane, m. Geheimniß (-), n. secret; mystère, m.; das ist sehr — mehr, ce n'est plus un secret; es macht ein großes — daraus, il en fait un grand mystère.
 Geheimnisträmer (-), m. homme mystérieux, homme mystique, m. [cachotier, f. Geheimnisträmer (-), f. Geheimniß (-), adj. mystérieux, mystique; —, adv. mystérieu-

sement.

Gehälmischreibkunst (-), L cryptographie, steganographie, f.; tec dit — verfch, cryptographie, steganographie, m.; sur — gehörig, cryptographique, steganographique.

Gehälmischreiber (-), m. secrétaire, m.

Gehälmischreif (-), f. chiffre, m. — par mon ordre; auf — des Herrn, Par ordre de monsieur.

Gehén (-), v. n. irr. aller, marcher, passer, cheminer; s'en aller, prendre das Kind tem —, l'enfant appartenir à marcher; das Pferd aus

Schritt, le cheval allait le pas; der Post geht in einer Stunde, la poste paraître dans une heure; geht mir auf den Augen, retirez-vous de devant moi;

geht mir aus dem Sicht, ôtez-vous de devant mon jour; lassen Sie mich zu

laissez-moi faire; meine Uhr geht zu früh, ma montre avance; meine Uhr geht zu spät, ma montre retardé; die Uhr geht nicht richtig, cette montre ne va pas juste; der Zeit fängt an zu

la pâte commence à lever; die Probe — in die Höhe, les prix haussent; die Garten geht bis an die Stadt, ce jardin s'étend jusqu'à la ville; dieser Markt geht nach der Stadt, ce chemin conduit à la ville; dieces Zimmer geht in den Garten, cette chambre donne sur le jardin; der Mantel geht ihm bis auf die Schulter, le manteau lui descend jusqu'aux souliers; das geht nicht où cela ne va pas; dieces Geld geht nicht où cette monnaie n'a pas cours; et geht flower daran, il a de la peine à s'y rendre; in diese Kloster geht nur une femme, cette bouteille ne tient qu'un pot; auf ein Reich Papier — zwanzig

Büch, vingt mains font une rame de papier; er geht ins zwanzigste Jahr, il est entré dans sa vingtième année; er läuft alles — unter sich —, il laisse tout aller sous lui; das geht mir durchs Dach

geht vor Recht, la raison du plus fort est toujours la meilleure; wenn es nicht est nécessaire; zu Suße —, aller

zu pied; auf Reisen —, aller en voyage; auf die Jagd —, aller à la chasse; auf den Ball —, aller au bal; zu Schiff —, s'embarquer; über einen Fluß —, passer une rivière; durch die Stadt —, passer par la ville; um die Stadt —, faire le tour de la ville; einen Weg —, faire un chemin, prendre un chemin; ein

Welt —, faire une lieue; roß —, auf vorwärts —, aller bon train, cheminer bien; naß etwas —, aller chercher qch., suivre qch.; zu einem —, aller trouver qn.; von einem —, quitter qn.; s'en aller; an etwas —, entreprendre qch.; an einen —, s'adresser à qn.; mit

qch.; an einen —, se battre en duel contre qn.; von einander —, se quitter, se séparer; irre —, s'égarer; bei Seite —, se retirer, se mettre à l'écart; barfu —, aller nu-pied; in Seide —, porter de la soie; zu Bett —, aller au lit, aller se coucher; zu Tische —, aller en table, aller dîner; zum Beschu —, aller en visite, aller rendre visite; zur Leide —, assister à l'enterrement, assister à un com

me funèbre; zum Abendmahl —, aller à la communion, communier; auf den Markt —, aller au marché; nach Walle —, aller chercher de l'eau; über Land —, faire un tour à la campagne; auf den

Grund —, aller au fond; müßig —, faire

anter, être
 enceinte, être
 schwanger, — sein; éinner
 ter; aufr
 marier, son
 Sohne, —, d
 füg —, rentr
 prendre fin
 cher à gag
 lassen, lach
 lässer à f
 üblich wüns
 merchant; la couleur,
 es gebr. il s'en va-t-il
 porte bien
 vent; es g
 dix heures;
 Woch, il y es uns —
 sehr es in
 sans interro
 dem Ander
 im est arr
 es, wenn ...
 ; es ist P
 rendu du
 angen, elle
 es sehr Al
 passe par
 der Hand,
 geht schlech
 net mal; geht nicht im
 pas toujour
 das — wie
 veins à ma
 Gehälf C
 ren, m.
 Gehälfel
 Gehälfte
 Gehälfte
 dieben Dauf
 maison ou
 Gehälf Sturne
 pere, m.
 Gehälf C
 velle, f.; er
 cerrals tia
 Gehälfina
 culte du cer
 Gehälflein
 Gehälfmu
 cérabrale,
 Gehälf f. courtil, n.
 Gehälfne
 quorie, f.
 Hölle —, ho
 Gehöf —
 audience, n
 il semble n
 solitaires — hat
 eien; das
 geben, ne
 l'audience
 reillle.
 Gehöfche
 obig à qn.
 Gehöf avou
 être à qn.;
 partient, co
 place de ce

T (L-L-L-L), f. *nographie*, f.; *telegraphie*, stéganographie, *cryptographie*, *cryptographique*.
→, m. se
→, f. *chiffre*, m.
drei, m.; auf meh
f- des Herrn, pat
irr. aller, mar
ner; s'en allon
→, l'enfant app
das Pfarr, gies
la lais le pas; au
de, la poste par
geht mit mir gan
de devant moi
e, ötz-vous de
Sie mög
nece; meine Uhr
re retarder; die
ce monstre ne
ig fängt en u
lever; die Profe
hassent, ce jard
Stadt, ce jardin
ille; diefer mes
chemin conduite
mer geht in un
re donne sur le
tut ihm bis auf die
lui descend just
s geht nicht aus
s Gelz geht nicht
s cours; er s'abs
sche geht mit eue
ne tient qu'un
papier - quando
ont une rame de
angstige Zah, il
ngtimo amme; il
, il laisse tout
t mir duras. Où
rs prov. Génouil
son du plus fort
ure; wenn Rob
de besom, si
du Tuze -, aller
aller en voyag
à la chasse; in
l'église; auf zu
Schiff-, s'env
luu-, passer le
Stadt -, faire le
Weg -, faire
un chemin; eue
; rafid -, faire
train, cheminer
aller chercher
ein emen -, aller
-, quitter qu
, entreprendre
esser à qui; mit
re en duel con
se, zu quitter, se
er; bei Seite -,
l'écart; barjan
Souben -, aller
-, porter de la
au lit, aller se
ller à tables al
; sur Leide -, al
sister à un con
mohle -, aller à
muniur; auf den
ché; nach Wall
eau; über Land-
spazier auf den
mühl-, fahnd

auter, être faînéant; schwanger -, être
enceinte, être grosse; fig. mit etwas
schwanger-être occupé de quelque des
sein; auf Hand -, aider qu., assis
ter qu.; auf Freiers Hütten -, songer à se
marier, songer au mariage; mit sich zu
Rath -, délibérer en soi-même; in
flug -, rentrer en soi-même; zu Ende -,
prendre fin, finir; nach Brode -, cher
cher à gagner du pain; einen Wind -,
lassen, lâcher un vent; sich müde -, se
lasser à force de marcher; sich die
füße wind -, se blesser les pieds en
marchant; die Farbe - lassen, perdre
la couleur, se détendre; -, v. imp.
es geht, il va; wie geht es? comment
s'en va-t-il? wie geht es Ihnen? com
ment vous va? es geht mir wohl, je me
porte bien; der Wind geht, il fait du
vent; es geht ein Geräusch, il s'en va
bruit; es geht auf zehn Uhr, il s'en va
dix heures; es mag - wie es will, quoi
qu'il en arrive; es geht in die vierte
Woche, il y a trois semaines; wie wird
es uns? - que deviendrons-nous? so
sche es in Einem fort, cela continue
sans interruption; es geht dem Einem mit
dem Anderen, il en va de l'un comme
de l'autre; es ist mir eben so gegangen, il
m'en est arrivé la même chose; es geht
et, wenn ..., voilà ce que c'est quand
...; es ist Blut von ihm gegangen, il a
rendu du sang; es ist ihm unrichtig ge
gangen, elle a fait une fausse couche;
es geht Alles durch meine Hände, tout
passe par mes mains; es geht ihm von
der Hand, il le fait avec aisance; es
geht leicht mit ihm, ses affaires tour
nent mal; sa maladie augmente; es
sche nicht immer nach Berlïn, on n'a
pas toujours égard au mérite; -, la
das - wird mir sauer, j'ai de la
peine à marcher.
Gebünd (L-L), n. pendant; ceinture,
ton, m.
Gebülfelt (L-L), adj. à anse, à an
Gebülfette (L-L), m. pendu, m.
Gebülfeller (L-L), adj. sûr, clair; in
diesen Hauses ist es nicht -, dans cette
maison on n'est pas sûr de revenants.
Gebülfel (L-L), n. hurlement, m.;
die Sturmés, mugissement de la tem
pête, m.
Gebülfirn (L-L), n. cerveau, m. cer
velle, f.; er ist nicht richtig im -, il a la
cerveille timbrée.
Gebülfinkammer (L-L), f. ventri
cule du cerveau, m.
Gebülflichte (L-L), f. craniologie,
Gebülfipsitader (L-L), f. artère
cébrale, f.
Gebülfette (L-L), n. cour, courtoisie,
courtis, m.; métairie, ferme, f.
Gebülfhne (L-L), n. raillerie, mo
querie, f.
Gebülfli (L-L), n. bocage, bois, m.;
boscot, m.
Gebülfig (L-L), adj. de biais.
Gebülfmas (L-L), n. équerre pliante, f.
Gebülfprung (L-L), f. biais, m.
Gebülfel (L-L), n. tracasserie, f.
bousillage, m.
Gebülfse (L-L), m. aide, comp
agnon; collègue, adjoint, m.
Gebülfün (L-L), f. aide, m. compa
gne, f.
Gebülfwerk (L-L), n. rouage, mouve
ment d'une montre, m.
Gebülfen (L-L), v. a. (mar.) carguer.
Geier (L-L), m. vautour, m.; das
dab der -! diantre!
Gebülfal (L-L), m. geraut, m.
Geifer (L-L), m. bave, écume, f.
Geiferer (L-L), m. baver, m.
Geifericht (L-L), adj. baveux.
Geiferig (L-L), adj. baveux, souill

sammen, ces bas ne vont pas en
semble; er gehört nicht zu unserer Ge
sellschaft, il n'est pas de notre com
pagne; das gehört nicht in mein Fach,
cela n'est pas de mon ressort; das
gehört nicht vor diefer Richter, ce n'est pas
pas de la compétence de ce juge; das
gehört mehr Geld, als ich habe, il
faut plus d'argent pour cela que je
n'en ai; gehört sich das? est-ce la ma
niere d'agir? das gehört sich, cela con
vient; das gehört sich nicht, cela ne con
vient pas; so gehört es sich, voilà ce
qui faut; das gehört sich für ihn nicht,
cela ne lui convient pas; das gehört
nicht hierher, cela est fort déplacé, cela
est mal placé; wie es sich gehört und ge
hört, comme il faut.
Gebülfchster (L-L), m. défaut
d'ouïe, m.
Gebülgang (L-L), m. conduit au
ditif, canal acoustique, m.
Gebülfch (L-L), adj. appartenant,
compétent, dû, convenable, congru;
(med.) congruent; gehörige Notiz, f.
bonne note, f.; in gehöriger Form, en
bonne et due forme; dans la forme;
dans gehörigen Mittel anwenden; employer
les moyens convenables; einem
dès gehörige Ehre ergeign, rendre à qu.
l'honneur qui lui est dû; -, adv.
compétentement, dûment, convenable
ment; sich - beragen, se conduire
convenablement.
Gebülfgrift (L-L), f. convenance,
compétence, f.
Gebülfheit (L-L), adj. acoustique,
Gebülflos (L-L), adj. sourd.
Gebülfigkeit (L-L), f. l'absent
Gebülfangel (L-L), m. l'absence, f.
Gebülfand, m. surdité, f.
Gebülf (L-L), n. cornes, f. pl. ra
mure, tête, f. bois (d'un cerf), m.
Gebülfner (L-L), m. nerf accus
tive, m.
Gebülf (L-L), adj. cornu.
Gebülfiam (L-L), adj. obéissant.
Gebülfian (L-L), m. obéissance, f.;
der Obéissance, obéissance, f.;
einen zum - bringen, réduire qu. à l'o
béissance. [Gen.
Gebülfiamen (L-L), v.m. f. Gebülf
Gebülfamist (L-L), adj. très-obéiss
ant, très-humble; -, adv. en toute
obéissance. [Gen.
Gebülfian (L-L), m. sens de l'ouïe,
Gebülftrichter (L-L), m. cornet
polyacoustique, m.
Gebülftrömmel (L-L), f. tympan,
tambour, m. [de l'ouïe, m.
Gebülfverzeug (L-L), n. organe
Gébre (L-L), f. chanteau; coin, m.;
diagonale, f. biais, biaisement, m.;
dans der - schneiden, couper en biais.
Gebülfen (L-L), v. a. (charp.) assem
bler en biais.
Gebülfet (L-L), m. tampon, m.
Gebülfig (L-L), adj. de biais.
Gebülfmas (L-L), n. équerre pliante, f.
Gebülfprung (L-L), f. biais, m.
Gebülfel (L-L), n. tracasserie, f.
bousillage, m.
Gebülfse (L-L), m. aide, comp
agnon; collègue, adjoint, m.
Gebülfung (L-L), f. fouet, m.; dis
cipline; flagellation, f.
Gebülfuß (L-L), m. pied-de-chevre,
m.; (bot.) pied de chevre, m. petite
angélique sauvage, f.
Gebülfle (L-L), m. citise, m.
Gebülf (L-L), f. Geißelbruder.
Gefräute (L-L), f. rue de chevre, f.
Geist (L-L), m. esprit, m.; insauteure
-, esprit malin, diable, m.; Mann von
- homme d'esprit, m.; - des Friedens,
esprit de paix, m.; - einer Sprache

génie d'une langue, m.; im Geiste, en esprit; en pensée; fig. fam. man weiß schon, welch Geistes kind er ist, ou connaît déjà son caractère, ou sa manière de penser; er sieht aus wie ein-, il a l'air d'un revenant; dieser Wein hat —, ce vin est spiritueux; Geister bannen, conjurer les esprits; den aufzubauen, rendre l'esprit, rendre l'âme.

Geistanstrengend (—), adj. qui demande une contention d'esprit.

Geisterbanner (—), m. exorciste, nécromant, m.

Geisterbeschwörung (—), f. nécromance, conjuration des esprits, f.

Geistererscheinung (—), f. apparition d'un spectre, ou d'un esprit, vision, f.

Geisterfurcht (—), f. peur des esprits, peur des spectres, f.

Geistersgeschichte (—), f. conte de revenants, m.

Geisterhaft (—), adj. d'esprit, de fantôme.

Geisterlehre (—), f. pneumologie, f. [m.]

Geisterfeher (—), m. visionnaire, Geisterfund (—), f. heure des revenants, f.

Geisterwelt (—), f. monde intellectuel, monde invisible, m.

Geistesabwesenheit (—), f. absence d'esprit, f.

Geistesanstrengung (—), f. contention d'esprit, f.

Geistesbildung (—), f. culture d'esprit, f.

Geistesentwicklung (—), f. développement d'esprit, m.

Geistesfahig, f. Geistesfahung.

Geistesfreiheit (—), f. liberté d'esprit, f. [du génie], f.

Geistesfrucht (—), f. production

Geistesgabe (—), f. talent, m.

Geistesgegenwart (—), f. présence d'esprit, f.

Geistesgrätz (—), f. grandeur d'âme, élévation d'esprit, f.

Geisteskraft (—), f. faculté de l'esprit, f. [d'esprit], f.

Geisteskrankheit (—), f. manque

Geisteskrankung (—), f. essor du génie, m. [d'esprit], f.

Geistesstärke (—), f. force

Geistesverirrung (—), f. égarement d'esprit, m. [délire], m.

Geistesverirrung (—), f. sentierique, f.

Geisteswert (—), n. ouvrage d'esprit, m.

Geiftig (—), adj. spirituel, intellectuel; spirituels (des lieux);

geistige Kräfte, f. pl. facultés intellectuelles, f. pl.

Geiftigkeit (—), f. spiritualité, f.

Geiftier (—), adj. sans esprit, sans expression.

Geiftlich (—), adj. spirituel, im-

matriel, incorporel; ecclésiastique,

clérical; religieux; geiftliche Stand, m.

état ecclésiastique, m.; geiftliche Ver-

richtung, f. fonction ecclésiastique, f.;

geiftliche Bücher, n. pl. livres spirituels,

m. pl. geiftliche Orden, m. ordre spi-

rituel, m.

Geiftliche (—), m. ecclésiastique,

religieuse, clerc, m.; es sind zwei — an

dieser Kirche, il y a à cette église deux

prêtres. [m. pl. clergé, m.]

Geiftlichkeit (—), f. ecclésiastiques,

Geiftos (—), adj. privé d'esprit,

fade; geiftlose Geift, n. visage plat,

visage insipide, m. mine fade, f.

Geiftlosigkeit (—), f. fadeur, insipidité, f.

Geistreich (—), adj. spirituel, spiritif, ritueux; —, adv. spirituellement.

Geistalt (—), n. (mar.) eargue, f. Geis (-), m. avarice, f.; Gard.) tendrons, rejetons, m. pl.

Geisen (—), v. n. être avare; mit etwas —, être avare de qch.; naçt etwas —, être avide de qch.; —, v. a. (ard.) ôter les tendrons, rejetonner (le tabac), effeuiller.

Geishaus (—), m. avare, avaracieux,

pince-maille, fesse-mathieu, m.

Geizig (—), adj. avare, avaracieux;

—, adv. avarement.

Geißelchje (—), n. crise de joie, Geißelbel (—), cris d'allégresse, m. pl.

acclamations, f. pl.

Geißelcamp (—), n. querelle, dispute, gronderie, f.

Geißeländer (—), n. p. u. jargon où il n'y a ni rime ni raison, m.

Geißel (—), n. criorie, criaille, rie, f. carillon, m.

Geißeltell (—), adj. fait à chaînette, fait crochet. [m. pl.]

Geißeler (—), n. ris continuels,

Geißeloff (—), n. appétit, abolement, clabaude, m. [uelle, f.]

Geißeloge (—), n. plainte continuelle, f.

Geißelpper (—), n. tintamarre, cliquetis, m.; — des Sierches, craquement, m.; — des Sierches, craquement, m.

Geißelatih (—), n. claquement, m. claquade, f.; applaudissement, battement de mains, m.; fig. redite, f. rapports, m. pl. enquet, babil, m.

Geißelasper (—), n. cliquetis, m.

Geißeling (—), n. tintement, m. sonnerie, f.

Geißelirre (—), n. cliquetis, m.; — der Raffen, cliquetis des armes, m.

Geißelöpe (—), n. bruit qui se fait en frappant, ou en heurtant, m.

Geißelrische (—), n. grincement, craquement, m.

Geißelritter (—), n. crépitation, f. pétillement, m.; (chim.) décrépitation, f.

[d'orgue, f. grainette, f.]

Geißelrot (—), adj. croisé, à grains

Geißelröhre (—), n. fracas, craquement, m.

Geißelrôle (—), n. fraisel, arcot, m. pailles, f. pl. racure, f.

Geißelrösche (—), n. criaillerie, clauderie, f.

Geißelrivel (—), n. griffonnage, m.

Geißelröscher (—), f. veine mé-

saraïque, f. [sentérique, f.]

Geißelrösdrüse (—), f. glande mé-

Geißelrös (—), n. (anat.) mésen-

tre, m.; fraise (des veaux etc.), f.; abatis (des oies), m.

Geißelstift (—), adj. artificiel; fig. factice, recherché, affecté.

Geißelstir (—), n. ris, rire, m. ri-

sée, f.; laute —, éclat de rire, m.; ein-

aufzulagen, éclater de rire; sum — die-

nen, servir de risée à ...; sich sum-

maßen, se rendre l'objet de la risée; se rendre ridicule.

Geißel —, n. écot, repas, festin,

régal, m.; das — bezahlen, payer l'écot;

fig. payer les pots cassés; ins — hincin

fôwagen, parler à tort et à travers.

Geißelunt (—), adj. perclus, para-

lytique, paralysé, —, argent cou-

rant, argent de mise, m.; er ist nicht

bei —, il se trouve court d'argent; es-

si fein — unter den Leuten; l'argent ne

roule, ou ne circule pas; barat —

laut, argent comptant porte —

fortune, f. argent en espèces, m.; einzige

—, de la monnaie; fôleicht —, mauvaise

argent, m.; gangbare —, argent cou-

rant, argent de mise, m.; er ist nicht

bei —, il se trouve court d'argent; es-

si fein — unter den Leuten; l'argent ne

roule, ou ne circule pas; barat —

laut, argent comptant porte —

fortune, f. argent en espèces, m.; telles gens, tel

d'argent court capei; telles gens, tel

encens; das ist so gut wie barat —, niet

de l'argent en barres; er hat — mit

Gelänge (—), n. (agr.) pièce de terre d'une longueur considérable, f.

Gelängen (—), v. n. arriver, parvenir à ...; en einen — lassen, faire parvenir à qu.; en einen Brief an einen — lassen, faire parvenir une lettre à qu.; seine Bitte an einen — lassen, adresser sa prière à qu.; zu seinem Zweck —, atteindre son but; zur Reise rung —, parvenir à l'empire; zur Reise —, venir à maturité.

Gelärme (—), n. bruit, tapage, vacarme, tumulte, m.

Geldäf (—), m. capacité; place,

commodité, f.; in dielem Hause ist viel —, il y a beaucoup de commodité dans cette maison.

Geläufig (—), adj. patient, tranquille, modéré, résigné; —, adv. tranquille, de sang-froid; hören —, entendre —, écouter-moi tranquillement; einsatz — ertragen, supporter quelqu'un avec patience; — reden, parler sans émotion.

Geläufigkeit (—), f. tranquilité; résignation, f. sang froid, m. — ertragen, supporter avec résignation, —, f. concours militaire, — extrait.

Geläuf (—), n. course continue, —, f.

Geläuf (—), adj. familier, facile; versé dans ...; er hat eine geläufte Hand, il écrit avec facilité, ou couramment; er hat eine geläufte Zunge, il a beaucoup de volubilité de langue, il parle avec facilité; —, adv.

Geläufigkeit (—), f. aisance; volubilité, f.

Geläufig (—), adj. d'humeur; mit ihm ist er — de quelle humeur est-il? comment est-il disposé?

Geläute (—), n. sonnerie, f. grelots, m. pl.

Gelb, adj. jaune; gelbe Rübe, f. carotte, f.; gelbe Sicht, f. jaunisse, f.; — machen, — werden, — färben, jaunir; — jaune, m. couleur jaune, f.

Gelbbär (—), f. graine d'Ari-

gnon, grainette, f.

Gelbbraun (—), adj. saure.

Gelben (—), v. n. jaunir.

Gelbgriefer (—), m. fondeur en cuivre, fondeur en bronze, m.

Gelbgrün (—), adj. vert tirant sur le jaune, merde d'oie.

Gelbholz (—), n. fustet, bois de fustet; bois jaune du Brésil, m.

Gelbfehlchen (—), n. petite grive à gorge jaune, f. rossignol bâtarde, m.

Gelbfüster (—), n. cuivre jaune, m.

Gelblich (—), adj. jaunâtre, blond.

Gelbfr (—), adj. jaune de ma-

turité.

Gelbrot (—), adj. rouge jaunâtre.

Gelbschnabel (—), m. bâjaune, pinçon jaune; fig. blanche-hec, bâjaune, —, f.

Gelbucht (—), f. jaunisse, f. [m.]

Gelbstiftig (—), adj. icterique.

Gelbwurz (—), f. curcumine, m.

Geld, n. argent, m. monnaie, f. deniers, m. pl. espèces, f. pl. argent comp-

tant, numéraire, m.; harte —, monnaie forte, f. argent en espèces, m.; einzige —, de la monnaie; fôleicht —, mauvaise

argent, m.; gangbare —, argent cou-

rant, argent de mise, m.; er ist nicht

bei —, il se trouve court d'argent; es-

si fein — unter den Leuten; l'argent ne

roule, ou ne circule pas; barat —

laut, argent comptant porte —

fortune, f. argent en espèces, m.; telles gens, tel

d'argent court capei; telles gens, tel

encens; das ist so gut wie barat —, niet

de l'argent en barres; er hat — mit

Geldkasten (—), f. coûtron, l'argent, m.

Geldklemm (—), aux deniers

Geldliebe (—), aux deniers

Geldmache (—), aux deniers

Geldmutter (—), change, can-

gr.) pièce de
nsidérable, f.
arriver, par-
en faire par-
n.; einen Brief
parvenir une
n en ein - lais
qn.; zu seinem
but; zur Reise
pire; zur Reise
t, tapage, va-
capacité; place,
n Haute ist viel
mmodité dans
patient, trans-
-adv. trans-
pid; hören Sie
oi tranquille
supporter qch.
, parler sans
f. tranquil-
ang froid, m;
ter avec résis-
f. concours re-
course conti-
familier, fac-
hat eine geläufig-
e facilité, ou
une, f. geläufig-
volubilité de
icité; -adv.
lité.
f. facilité,
d'humeur; mit
ur est-il com-
nnerie, f. gre-
ibe Rübe, f. ca-
jaunisse, f.; -
ne, f. jaunir; -
graine d'Avi-
s, saure.
nunir.
m. fondeur en
uze, m.
vert tirant sur
ustet, bois de
Brésil, m.
n. petite grive
gnol bâtarde, m.
cuivre jaune,
aunâtre, blond.
jaune de ma-
rouge jaunâtre,
m. bâjaune,
c-beau, bâjaune,
unuisse, f. [in-
adj. icterique,
urcum, m.
monnaie, f. de-
f. pl.; bar -
l. argent comp-
arte -, monnaie
ces, m.; cingue
chte -, mauvais
argent cou-
m.; et ist nicht
irt d'argent; et
en, l'argent na-
pas; bate
Waare, de peu-
telles gens, tel
le barge -, c'est
; er hat - niz

Geldmangel (- -), m. | manque
c'est le père aux écus; il roule sur
l'or et l'argent; il est tout coussé de
louis; mit Gelde verfehen, fournir de
fonds; etwas zu Gelde machen, conve-
rte qch. en argent, ou en espèces;
seine Papiere zu Gelde machen; fondre
ses billets; von seinem Gelde leben,
vivre de ses rentes.
Geldangelegenheiten (- - - -), f.
pl. affaires pecuniaires, finances,
f. pl. [m.
Geldanleihe (- -), f. emprunt,
Geldarm (- -), adj. sans argent,
dans' d'argent.
Geldausgabe (- - -), f. dépense, f.
Geldbedarf (- -), m. besoin d'ar-
gent, m.
Geldbedürftig (- - -), adj. qui
manque d'argent; qui a faute d'ar-
gent.
Geldbegierde (- - -), f. aprit à
l'argent, avidité pour l'argent, f.
Geldbegierig (- - -), adj. avide
d'argent.
Geldbeitrag (- -), m. contribu-
tion, subvention f. secours en argent,
m.
Geldbelohnung (- - -), f. récom-
pense en argent, rémunération, f.
Geldbeutel (- -), m. bourse, f.
Geldbeutelchen (- - -), n. bourse
son, m.
Geldbrief (- -), m. lettre contenant
d'argent, f. [gent, f.
Geldbüchse (- -), f. boîte à l'ar-
Geldbüro, f. Geldstraße.
Geldcours (- -), m. cours de l'ar-
gent, m. [m.
Gelddieb (- -), m. voleur d'argent.
Gelddriftstahl (- -), m. vol d'ar-
gent, m.
Gelddrift (- -), m. soif d'argent, f.
Geldentnahm (- - -), f. recette,
recette en deniers, f.
Geldnehmer, (- - -), m. rece-
veur, caissier, m. [dres, f.
Gelderose (- - -), f. rose de Guel-
deren.
Geldernverb (- - -), m. acquisition
d'argent, f.
Geldeswert (- -), adj. qui vaut
da l'argent; Gelb und - du bien.
Geldewchsel (- -), m. change, m.
bankue, m.
Geldforderung (- - -), f. prête-
Geldobchen (- - -), n. payement, m.
Geldspende, f. [gent, f.
Geldgesetz (- -), m. avidité pour l'ar-
gent, f.
Geldgeizig (- -), adj. avide d'ar-
gent, f. agiotage, m.
Geldgeschäft (- -), n. affaire d'ar-
gent, f. Geldbegierde.
Geldiger (- -), f. Geldbegierig.
Geldhandel (- -), m. commerce
d'argent, trade d'argent, m.
Geldhändler (- -), m. banquier, m.
Geldhülse (- -), f. subvention, f.
recours d'argent, subside, m.
Geldhunger (- - -), m. faim de l'ar-
gent, m. [d'argent.
Geldhungerig (- - -), adj. affamé
Geldkasse (- -), m. usurier, m.
Geldkästchen (- -), n. cassette, f.
Geldkoffer (- -), m. coffre-fort,
m.
Geldkofte (- -), m. courtier de
change, cambiste, m.

Geldmangel (- -), m. | manque
Geldnot (- -), f. [d'argent,
disette d'argent, f. [pièces, m.
Geldpact (- - -), n. rouleau de
Geldpost (- -), f. somme d'ar-
Geldposten (- - -), m. gent, f. ar-
ticle, m. [d'argent, m.
Geldrechnung (- - -), f. compte
Geldreich (- -), adj. pécunieux.
Geldreichthum (- - -), m. richesse
en numéraire, f.
Geldsache (- -), f. affaire d'argent,
f.; er hat mit den Geldsachen zu thun, il
est chargé du maniement de l'argent.
Geldsack (- -), m. sac d'argent, sac
à argent, m. [gent, f.
Geldschaden (- - -), m. perte d'ar-
Geldschneider (- - -), m. fam. ran-
conneur, m. [croquerie, f.
Geldschindel (- - -), f. esti-
Geldschindel (- - -), f. dette, f.
Geldsendung (- - -), f. remise, f.
envoi en espèces, m.
Geldsorge (- - -), f. soin de rama-
sser de l'argent, m.
Geldsorte (- - -), f. espèce, f.
Geldspende (- - -), f. aumône d'ar-
gent, m.
Geldsteuer (- - -), f. impôt en ar-
gent, m. contribution en argent, f.
Geldstolz (- - -), m. orgueil qui don-
nent les richesses, m.; -, adj. fier de
ses richesses.
Geldstrafe (- - -), f. amende, peine
pecuniaire, f. [f.
Geldstück (- - -), n. pièce d'argent,
Geldstückig (- - -), adj. avide d'ar-
gent, f.
Geldsumme (- - -), f. somme d'ar-
Geldtausch (- - -), f. poche à l'ar-
gent, f. gousset, m.
Geldumlauf (- - -), m. circulation
de l'argent, f. [gent, f.
Geldverlust (- - -), m. perte d'ar-
gent, f.
Geldverwender (- - -), m. dis-
sipateur, bourreau d'argent, m.
Geldverhwendung (- - -), f. pro-
digalité, f.
Geldverhüfus (- - -), m. avance, f.
Geldverlust (- - -), m. profit pé-
cuniaire, avantage pecuniaire, m.
Geldwechsel (- - -), m. change, m.
bankue, m.
Geldwechsler (- - -), m. banquier,
Geldwerth (- - -), m. valeur, f.
Geldwucher (- - -), m. agiotage, m.
Geldwucherer (- - -), m. agioteur, f.
Geldwucherer (- - -), m. agiotier, m.
Geldwurm (- - -), m. pince-maille,
f. agiotage, m.
Geldzulage (- - -), f. augmentation
d'appontements en argent, f.
Gelge (- - -), n. (vog.) ceps de
vigne couchés en terre; ceps provi-
gnes, m. pl.
Gelgen (- - -), adj. situé, assis,
assis; commode, propre, opportun; im-
portant; gelegene Zeit, m. lieu propre,
m.; gelegene Zeit, f. temps propre,
temps commode, temps opportun, m.;
zu gelegener Zeit, à propos, à point;
das kommt mir -, cela m'arrive bien
à-propos; es ist mir daran -, il m'im-
porte, j'y suis intéressé; es ist mir
nichts daran -, peu m'importe; es muß
Zedem daran - sein, tout le monde y
doit être intéressé; sein Besuch kommt
mir nicht -, je ne suis d'humeur d'ac-
cepter sa visite; -, adv. à-propos, à
point nommé.
Gelgenheit (- - -), f. occasion; oc-
currence, commodité; voie; situa-
tion, f.; mit der ersten -, à la première
occasion; wenn sich eine - findet, dès
que l'occasion s'offrira; man muß die
benutzen, il faut profiter de l'occa-
sion; Sie haben dazu - gegeben, vous
en avez donné sujet, vous en avez
donné occasion; prov. - macht Diebe,
l'occasion fait le larron; sich - ver-
sprechen, se procure une occasion.
Gelgenheitsdichter (- - - -), m.
poète cyclique, m.
Gelgenheitsgedicht (- - - -), n.
poème cyclique, m.
Gelgenheitsmacher (- - - -), m.
entrepreneur, maquereau, m.
Gelgenheitsmacherin (- - - -),
f. entreprenante, maquilleuse, f.
Gelgenheitschrift (- - - -), f.
ouvrage de circonstances, m.
Gelgenlich (- - -), adj. occasionnel;
gelegentliche Beitung, m. visite
occasionale, f.; -, adv. occasionnellement,
par occasion, dans les con-
currences, avec commodité; wenn Sie
ihu - treffen, si vous le rencontrez par
hasard. [plinable.
Gelbrig (- - -), adj. docile, disci-
pulier; Gelbrigkeits (- - -), f. docilité, f.
Gelbrämigkeit (- - -), f. étudition,
littérature, doctrine, f. savoir, m.; et
besitz eine tiefe -, il a une étudition
profonde.
Gelbrü (-), adj. savant, docte,
littéraire, lettré; scientifique; doctrinal;
gelbrü Zeitung, f. gazette littéra-
aire, f.; gelbrü Unterhaltung, f. con-
versation lettrée, f.; gelbrü Gesell-
schaft, f. société littéraire, f.; gelbrü
Bud, n. livre savant, livre docte, m.;
er stellt sich -, il prend un air de savant;
-, adv. savamment, doctement, sci-
entifiquement; er spricht sehr - davon, il
en parle très-savamment; - über et-
was sprechen, phrasier sur qch.; disser-
ter sur qch.
Gelbrü (- -), m. savant, homme
de lettres, homme lettré, littérateur,
m.; er ist ein großer Gelbrü, c'est un
grand savant. [lettres, m.
Gelbrütenbank (- - -), f. banc des
Gelbrütenfreund (- - -), m. ami,
ou protecteur des savants, m.
Gelbrütentrepublik (- - - -), f.
république des lettres, f.
Gelbrütenland (- - -), m. état
d'hommes de lettres, m.; gens de
lettres, pl.
Gelbrütenverein (- - - -), m. so-
ciété littéraire, académie de gens de
lettres, f.
Gelbrüheit (- - -), f. Gelbrüsamkeit.
Gelcise (- - -), n. orniere; voie, f.;
aus dem - menen, écarter; (chem.)
dérayer; fig. s'écarter; im - bleiben,
suivre l'ornière; fig. ne point s'écarter
de son devoir.
Gelciet (- - -), n. conduite; escorte, f.
convoy; droit d'escorte, m.; sichere -,
sauf-condukt, m.; einen das - geben,
reconduire qn.; accompagnier qn.;
faire la reconduite; das - bezahlen,
payer le droit de convoy; das - verfahren, fra-
der les droits d'escorte.
Gelceten (- - -), v. a. conduire, ac-
compagner, reconduire; escorter,
convoier.
Gelciter (- - -), f. Gelcitemann.
Gelcitsamt (- - -), n. bureau d'es-
corte, bureau de convoi, m.
Gelcitsberciter (- - - -), m. em-
ployé à cheval de la régie de l'es-
corte, m. [duit, passe-port, m.
Gelcitsbrief (- - -), m. sauf-con-
Gelcitsinnahme (- - -), f. recette
des droits d'escorte, f.
Gelcitsinnnehmer (- - -), m. rece-
veur des droits d'escorte, m.
Gelcitsfrei (- - -), adj. exempt des
droits d'escorte. [corte, m.
Gelcitedegel (- - -), n. droit d'es-

Gelütsgerichtigkeit (*z-L-u-u-*), f. droit d'escorter, m.
Gelütsaus, f. Gelütsamt.
Gelüts herr (*z-L-*), m. seigneur qui a droit d'escorter, m.
Gelütsmann (*z-L-*), m. guide, conducteur, m.; Gott sei Ihr! Dieu vous conduise!
Gelütsmannschaft (*z-L-u-*), f. escorte, gens commandés pour l'escorte, pl.
Gelütsordnung (*z-L-*), f. règlement pour la sûreté des chemins, règlement pour l'escorte, f.
Gelütsreiter (*z-L-*), m. homme à cheval qui est de l'escorte, m.
Gelütsstule (*z-L-*), f. poteau, m.
Gelütsstein, f. Gelütssetzel.
Gelütschiff (*z-L-*), n. vaisseau de convoi, convoi, m.
Gelütsstätte (*z-L-*), f. lieu où se paie le droit d'escorte, m.
Gelütsstrafe (*z-L-*), f. chemin d'escorte, m.
Gelütsstafel (*z-L-*), f. tableau des droits d'escorte, m. pancarte des droits d'escorte, m.
Gelütszettel (*z-L-*), m. billet d'acquit des droits d'escorte, m.
Gelenk (*z-L-*), n. articulation, embouture, f.; joint, m. articulation, embouture, f.; noeud (de la queue); chaînon (d'une chaîne), m.; ier Mensch hat weder — noch Gieseit, cet homme n'a ni main ni façons; il est comme une écrevaille de bois; aus dem Gelenke gesommen sein, être disloqué, —, adj. flexible, souple. [m.]
Gelenkbein (*z-L-*), n. ossésamoïde.
Gelenkdüse (*z-L-*), f. glande articulaire, f.
Gelenktig, f. Gelenk, adj.
Gelenktigheit (*z-L-*), f. flexibilité, souplesse, f. [dyle, m.]
Gelenkneß (*z-L-*), m. canar. con-Gelenkstam (*z-L-*), adj. fig. docile.
Gelenkwasser (*z-L-*), n. synovie, f.
Gelenk (*z-L-*), n. lecture continue, lecture, f.
Gelenkern (*z-L-*), v. u. glapir, japper; —, n. glapissement, m.
Gelenkter (*z-L-*), n. clique, volée, f.; si find alle von einem —, ils sont tous de la même clique, ou volée.
Gelieben (*z-L-*), v. n. plaire; geliebt es Gott, s'il plait à Dieu.
Geliebt (*z-L-*), adj. cher, aimé, chéri; geliebter Freund, mon cher ami.
Geliebte (*z-L-*), m. et f. galant, amant, m.; amante, maîtresse, f.; auf das Wohle ihrer Geliebten! à la santé de votre bien-aimé!
Geliefern, f. Gießen.
Geliebene (*z-L-*), n. commodat, prêt, m.
Geline (*z-L-*), adj. doux; indulgent; bei gelindem Feuer lösen, cuire à petit feu; fig. gelindere Saiten aufziehen, filer doré, —, adv. doucement; avec douceur, avec indulgence.
Gelindigkeit (*z-L-*), f. douceur; indulgence, f.
Gelingen (*z-L-*), v. n. irr. réussir, prospérer, succéder; das wird eng —, cela vous succédera; das wird nicht —, cela ne réussira pas; es ist ihm gelungen zu ..., il a réussi à ...; sein Plan ist ihm gelungen, son plan lui a réussi, son plan a réussi; das ist ein gelungener Erfolg, c'est un ouvrage parfait, ou bien entendu; —, n. réussite, f. succès, m.
Gellippe (*z-L-*), n. chuchoterie, f. chuchotement, siflement; grassement; murmure, m.
Gellen, f. Gällen.
Gelöde (*z-L-*), n. louange outrée, f.

Gelöben (*z-L-*), v. a. promettre, vouer; gelobte Land, n. terre de promission, terre de promise, f.; ewige Freundschaft —, vouer une amitié éternelle; mit Hand und Mund —, donner sa foi, engager sa parole d'honneur.
Gelöbnis (*z-L-*), n. promesse solennelle, f. voeu, m.
Gelöbung (*z-L-*), f. dévouement, m.
Gelös (*z-L-*), n. f. Lösung.
Gelst, adj. pop. bréhaigne; acte Ruh, f. vache bréhaigne, f.; —, m. fam. n'est-ce pas? n'est-il pas vrai?
Gelte (*z-L-*), f. am. baquet, broc, cuvette, f. seu, m.
Gelten (*z-L-*), v. n. irr. valeur, être; être valable, être en valeur, être en crédit, être de poids; es mag! — va! was gilt? que parlez-vous? was gilt da? que voulez-vous garder? das gilt mir gleich, cela m'est égal; der Contrat gilt, le contrat est ratifiable; das gilt bei uns nicht, cet argent n'a pas de valeur chez nous, cette monnaie n'a pas de cours chez nous; dieser Zug kann nicht —, ce trait est nul; die meisten Stimmen, la pluralité des voix l'emportent, la pluralité des voix décide; ce gilt für einen Gelösch, il passe pour savant; es gilt die Ehre, il y va de l'honneur; ich laje das —, je passe cela, j'accorde cela; es gilt mir gleich, cela m'est tout un, cela c'est tout égal; hier gilt es auch, ici il faut du courage; hier gilt es auch, c'est à vous qu'on en veut; es gilt Eins so viel, als das Anderes, c'est bonnet blanc et blanc bonnet; das gilt für ausgemacht, cela passe pour constant; uns wenn es mein Leben sollte, et dût-il m'en coûter la vie; gelaide viel —, être de même valeur; getend maden, faire valoir; sich gelten lassen, se faire valoir.
Götting (*z-L-*), m. l'âme bréhaigne, Götthier (*z-L-*), n. l'âme qui ne porte pas f. (jard.) Götting, oignon châtre, m.
Götting (*z-L-*), f. valeur; acceptation d'un mot, f. [f. pl.]
Götliche (*z-L-*), n. bêtes bréhaignes, Götthude (*z-L-*), n. voeu, m.; ein — thun, faire un voeu; das — ablegen, prononcer, ou faire ses voeux.
Göttheit (*z-L-*), n. ex-voto, voeu, m.
Göttest (*z-L-*), n. envie, convoitise, f.
Götsten (*z-L-*), v. n. avoir envie, prendre envie, convoiter; et lies! sich zu ..., il lui prit l'envie de ...; es gelüstet ihm danach, il a envie de cela, il le convoite; sich einer Sache — lassen, convoiter qch., s'aviser de faire qch.
Götzen (*z-L-*), v. a. châtrer; rendre stérile.
Götzhäus (*z-L-*), n. chambre, f. appartement, m.; heimlich —, privé, m. commodités, f.
Götzhäutig, adj. lent; commode; —, adv. commode, doucement, doucement, tout beau!
Götzhäufig (*z-L-*), adj. commode, ais; —, adv. commode, aisément; ich finde es sehr —, je le trouve bien ais; ein gütlicher Leben führen, vivre doucement, être à son aise.
Götzhäufigkeit (*z-L-*), f. aise, commodité, f.; liebt die —, il aime la commodité, il aime ses aises.
Götzhäus (*z-L-*), n. ouvrage, travail, fait, m. façon, f.; parties hontueuses de l'homme, f. pl.; ich kenne sein —, je connais sa façon.
Götzhäus (*z-L-*), m. époux, mari, m.

Götzhäusin (*z-L-*), f. épouse, f.
Götzhänen (*z-L-*), v. imp. es mahnt mich, il me semble, je m'imagine.
Götzhäuse (*z-L-*), n. tableau, m. peinture, f.; portrait, m.
Götzhäuseliebhaber (*z-L-*), m. amateur de tableaux, m.
Götzhäusel (z-L-), m. galerie de tableaux, f.
Götzhäuselammlung (*z-L-*), f. collection de tableaux, f.
Götzhäus (z-L-), n. pop. patronnage, patrouilles, salingonts, m.
Götzhäusung (*z-L-*), f. finage, territoire, m. champs, m. pl.
Götzhäus (*z-L-*), n. mesure, f.; —, adj. et adv. conforme; conformément; convenable; der Kriegsteil —, conforme aux règles de la bienséance; unserer Abred —, selon ce dont nous sommes convenus; jenem Stande leben, vivre conformément à son état.
Götzhäusheit (*z-L-*), f. conformité, f. in —, en conformité de ...
Götzhäusig (*z-L-*), adj. modéré; tempéré; gütig; gütigste Himmelsricht, m. climat tempéré, m.; gütigste Sonnenmoderation, feuillantisme, m.
Götzhäusig (*z-L-*), m. modéré, m.
Götzhäus (*z-L-*), n. murailles, f. pl. mur, m.; alte —, vieille mesure, f.
Götzhäus (*z-L-*), adj. commun; public; ordinaire; fréquent; populaire, vulgaire; familier; trivial; simple; gemeine Mann, m. vulgaire, m.; gemeine Soldat, m. simple soldat, m.; gemeine Befehl, m. gemeine Menschverstand, m. sens commun, m. gemeine Haufe, m. commun du peuple; gemeine Bürger, m. simple bourgeois, m.; gemeine Benehmen, n. manières communes, f. pl.; gemeine Ausdruck, m. expression populaire; gemeine Art, m. expression populaire; im ge-meinen Leben, vulgairement; familièrement; auf gemeine Kosten, à frais communs; auf gemeine Kosten leben; vivre sur le commun; sich — machen; agir bassement, s'abaisser; sich mit einem — machen, se familiariser avec qn.; mit einem gemeine Sache machen; s'associer avec qn.; faire bonsse commune avec qn.; sich mit schlechten Kosten — machen, s'encanaller —, adv. vulgairement, populièrement, familièrement, triviallement.
Götzhäusinde (*z-L-*), f. commune, Götzhäus (z-L-), n. communauté; commun-ion (des églises); paroisse, f.; der Pfarrer wird von seiner — gelebt, le pasteur est aimé de ses paroissiens; der — gehörten, être de la paroisse; die ver-sammlten, assembler la commune.
Götzhäuselieb (*z-L-*), n. biere bué en commun, f. écot commun, m.
Götzhäusdeglied (*z-L-*), n. membre de la commune, paroisse, m.
Götzhäusdegut (*z-L-*), n. perpé-tres, f. pl. bien communal, m.
Götzhäushaus (*z-L-*), n. maison de la commune, municipalité, f.
Götzhäusiderat (*z-L-*), m. municipali-té, f.; municipal, m.
Götzhäusideherr (*z-L-*), m. Ant und Wohnung deselben, mairie, f.
Götzhäusiderecht (*z-L-*), n. droit communal, m.
Götzhäusidechente (*z-L-*), f. ca-barat de la commune, f.
Götzhäusidestrift (*z-L-*), f. pâturage de la commune, m. communaux, m. pl. [officier municipal, m.]
Götzhäusidevorsteher (*z-L-*), m.

house, f.
imp. es ges-
t, je m'ima-
tableau, m.
m. galerie
op, patrouil-
lades, m.
finage, terrai-
e, f.; —, adj.
informément,
iaité — con-
bienveillance;
e dont nous
em Stande —
son état.
conformité, f.
modér-
mettre à l'ordre, m.
figate Sénato-
risme, m.
modér-
irailles, f. pl.
nusure, f.
commun; pa-
populaire; —
al, simple;
e, m.; gemein-
t, m.; gemeine
at, m.; gemeine
commun, m.
du peuple,
simple bon-
humeur, n. ma-
gemeine Aus-
sociable, f.; ven-
mun; im ge-
ent, famille-
ofer, à frais
Raten leben
sé — machen
sser; sié mi-
liarissen avec
Sache machen
faire boursé
mit festesem
canillerer, —
populairement,
f. commun-
uté; commu-
roisse, f.; re-
— giebt, le
s paroissien; die
la commune,
commun, m.
—, n. membre
sion, m.
—, n. perp-
al, m.
maison
capitale, f.
municipal-
er (—), n. —
und Wohnung
—, n. droit
f. ca-
—, f. pâture
communaux, m.
municipal, m.

Gemeindewald (—), m. bois communal, m. [m. (f. a. Gemeinde). Gemeine (—), m. simple soldat, Gemeinfästlich (—), adj. populaire, [pularité, f. Gemeinfästlichkeit (—), f. populaire, esprit de corps, m. Gemeingütig (—), adj. généralement établi, généralement reçu. Gemeingut (—), n. bien commun, m. Gemeinhheit (—), f. communauté, f.; commun, m.; bassesse, polisseurie, f. Gemeinherrschaft (—), f. juridiction commune, f. Gemeinherrschäftlich (—), adj. appartenant à une juridiction commune, [commune, m. Gemeinhirt (—), m. père de la famille. Gemeingleich (—), adv. ordinairement, communément, d'ordinaire, pour l'ordinaire. Gemeinnützig (—), adj. d'une utilité publique, populaire; — man, populariser, rendre utile au public. Gemeinnützigkeit (—), f. utilité publique, popularité, f. Gemeinnoch (—), m. taureau balinal, m. Gemeinsatz (—), m. lieu — Gemeinschaft (—), f. communauté, société, communication, m.; si hat eine sehr gut —, elle est d'un caractère naturel, m. Gemeinschaftsaffenheit (—), f. caractère naturel, m. Gemeinschaftbewegung (—), f. émotion, altération de l'ame, f. Gemeinschaftseigenheit (—), f. caractère, m. dispositions naturelles, f. pl. [d'esprit. Gemeinschaftstrank (—), adj. malade man; gemeinschaftliche Mauer, f. mur mitoyen, m.; —, adv. en commun, en société, en compagnie. Gemeinfest, f. Gemeingeist. Gemeinfest, adj. intentionné; si bin nicht —, es zu thun, que n'a pas l'intention de faire. Gemeintag (—), m. diète, f. Gemeinverständlich (—), adj. f. Gemeinfestlich. Gemeinweide (—), f. Gemeindeweid. Gemeinwesen (—), f. bien public, m. Gemeinwohl (—), f. blic, intérêt public, m. Gemeinde (—), f. Gemisch. Gemeinsel (—), n. mélange; ri- popé, m. ripopée, f. Gemeinsense, adj. mesuré; fig. précis, limité; gemeinsene Wefel, m. ordre Precis, m. [f. Gemeinheit (—), f. précision, exact, ponctuel, précis; ménager; genaue Freundschaft, f. amitié intime, f.; genaue Rednung, f. compte exacte, m.; genaue Preis, m. plus juste prix, dernière prix, m.; mit genauer Reth, à peine, à grand' peine, avec peine; si ist sehr —, elle est fort méagerie; —, adv. exactement, rigoureusement, à l'étroit, de si près; allzu —, avec trop d'épargne, avec trop d'économie; sié temte ihn —, le connaît parfaitement; die Thür muss — schließen, il faut que la porte ferme bien juste; man muß das nicht so — nehmen, il ne faut pas y regarder de si près, il ne faut pas le prendre si rigoureusement; sié — helfen, vivre bien à l'étroit; zu — hängen, marchander sur à son. Gemeinbed (—), m. chamois male, f. Gemeinbed, f. chamois, m. Gemeinballen, m. [(—), f. égarement, gémene, gaufré, ouvré; gemodelte Band, n. ruban façonné, m. Gemeinbett (—), adj. tabisé, moiré, ond. [m. Gemeinbock (—), m. chamois mâle, f. Gemeinbock, f. chamois, m. Gemeinbatten, m. [(—), f. égarement, gémene, gaufré, ouvré; gemodelte Band, n. ruban façonné, m. Gemeinenjagd (—), f. chasse des chamois, f. Gemeinenjäger (—), m. chasseur des chamois, m. Gemeinfelder (—), n. chamois, f. Gemeinwurst (—), f. doronic, m.

Gemsziege (—), f. chamois femme, m. [gravois, m. Gemüß (—), n. décombes, m. pl. Gemurm (—), n. murmure, bourdonnement, m. Gemurre (—), n. murmur, m.; gronderie, f. Gemüse (—), n. légumes, m. pl. Gemüsebau (—), m. culture de légumes, f. Gemüsegarten (—), m. potager, légumier, m. Gemüsepflanzen (—), f. pl. plantes potagères, plantes oléacées, f. pl. [traint. Gemüfig (—), adj. obligé, contraint, f.; commun, m.; basseste, polissonnerie, f. Gemeinherrschaft (—), f. juridiction commune, f. Gemeinherrschäftlich (—), adj. appartenant à une juridiction commune, [commune, m. Gemeinhirt (—), m. père de la famille. Gemeingleich (—), adv. ordinairement, communément, d'ordinaire, pour l'ordinaire. Gemeinnützig (—), adj. d'une utilité publique, populaire; — man, populariser, rendre utile au public. Gemeinnützigkeit (—), f. utilité publique, popularité, f. Gemeinnoch (—), m. taureau balinal, m. Gemeinsatz (—), m. lieu — Gemeinschaft (—), f. communauté, société, communication, m.; si hat eine sehr gut —, elle est d'un caractère naturel, m. Gemeinschaftbewegung (—), f. émotion, altération de l'ame, f. Gemeinschaftseigenheit (—), f. caractère, m. dispositions naturelles, f. pl. [d'esprit. Gemeinschaftstrank (—), adj. malade man; gemeinschaftliche Mauer, f. mur mitoyen, m.; —, adv. en commun, en société, en compagnie. Gemeinfest, f. Gemeingeist. Gemeinfest, adj. intentionné; si bin nicht —, es zu thun, que n'a pas l'intention de faire. Gemeintag (—), m. diète, f. Gemeinverständlich (—), adj. f. Gemeinfestlich. Gemeinweide (—), f. Gemeindeweid. Gemeinwesen (—), f. bien public, m. Gemeinwohl (—), f. blic, intérêt public, m. Gemeinde (—), f. Gemisch. Gemeinsel (—), n. mélange; ri- popé, m. ripopée, f. Gemeinsense, adj. mesuré; fig. précis, limité; gemeinsene Wefel, m. ordre Precis, m. [f. Gemeinheit (—), f. précision, exact, ponctuel, précis; ménager; genaue Freundschaft, f. amitié intime, f.; genaue Rednung, f. compte exacte, m.; genaue Preis, m. plus juste prix, dernière prix, m.; mit genauer Reth, à peine, à grand' peine, avec peine; si ist sehr —, elle est fort méagerie; —, adv. exactement, rigoureusement, à l'étroit, de si près; allzu —, avec trop d'épargne, avec trop d'économie; sié temte ihn —, le connaît parfaitement; die Thür muss — schließen, il faut que la porte ferme bien juste; man muß das nicht so — nehmen, il ne faut pas y regarder de si près, il ne faut pas le prendre si rigoureusement; sié — helfen, vivre bien à l'étroit; zu — hängen, marchander sur à son. Gemeinbed (—), m. chamois male, f. Gemeinbed, f. chamois, m. Gemeinballen, m. [(—), f. égarement, gémene, gaufré, ouvré; gemodelte Band, n. ruban façonné, m. Gemeinenjagd (—), f. chasse des chamois, f. Gemeinenjäger (—), m. chasseur des chamois, m. Gemeinfelder (—), n. chamois, f. Gemeinwurst (—), f. doronic, m.

Geschäft erfordert die größte —, cette affaire demande la plus grande exactitude. [m. Genealog (—), m. généalogiste, Genealogie (—), f. généalo- gie, f. Genealogisch (—), adj. géné- Genealöge (—), n. agacerie, railerie, f. Genähm (—), adj. agréable; wenn es Ihnen — ist, si cela vous est agréa- ble, si vous le trouvez bon; — halten, agréer, approuver. Genähmigung (—), f. Genehmigung. Genehmigen (—), v. a. agréer, approuver, accepter, ratifier, consentir; einen Bescheid —, accepter une lettre de change. Genehmigung (—), f. agrément, m. approbation, f.; consentement, m. acceptation, f.; mit —, sous le bon plaisir; mit Bescheid Ihrer —, sauf votre consentement. Geneigt (—), adj. enclin, porté; sujet, disposé, adonné; affectionné, favorable à ...; zum Besen —, enclia au mal; zum Berne —, sujet à la colère; et ist zum Frunde —, il est adonné à l'avrognerie; einem — sein, favoriser qu., porter affection pour qu., avoir de l'affection pour qu., vouloir du bien à qu. Geneigtheit (—), f. inclination; bienveillance; disposition favorable à l'égard de qu., f. General (—), m. général, m. Generalaccise (—), f. accise générale, f. Generaladjutant (—), m. adjudant-général, m. Generalat (—), n. généralat, m. Generalbaß (—), m. basse continue, f. Generalcommissionär (—), m. commissaire général, m. Generaldirektor (—), m. directeur général, m. Generalfeldmarschall (—), m. maréchal général des camps et armées, généralissime, m. Generalfeldwächtermeister (—), m. major-général, m. Generalfeldzeugmeister (—), m. grand-maître de l'artillerie, m. Generalfiscal (—), m. procureur général, m. Generalgewaltige (—), m. grand-prévôt de l'armée, m. Generalin (—), f. générale, f. Generalinspector (—), m. inspecteur aux revues, m. Generalissimus (—), m. généralissime, m. Generalität (—), f. généraux, m. pl. corps des généraux, m. Generalfahrt (—), f. carte générale, f. Generalfriegszählermeister (—), m. receveur général de l'armée, [lieutenant-général, m. Generallieutenant (—), m. major-général, m. Generalmajor (—), m. major-général, m. Generalmarsch (—), m. général, f. Generalmarsch (—), m. général, f. Generalpächter (—), m. fermier général, m. Generalpardon (—), m. amnistie générale, f. Generalpostdirektion (—), f. direction du bureau de la poste générale, f. Generalpostmeister (—), m. maître de poste général, m. Generalprofess (—), m. f. Generalgewaltige.

Generalprovidmeister (Generalproviantmeister) (Generalprovidmeister), m. maître général des vivres, m.
Generalquartiermeister (Generalquartiermeister), m. grand-maître des logis; chef de l'état-major, m. [m.]
Generälschaft (Generälschaft), f. généralat,
Generälschaften (Generälschaften), m. pl. états généraux, m. pl.
Generästab (Generästab), m. état-major de l'armée, m.
Generälsuperintendent (Generälsuperintendent), m. surintendant général des églises, m.
Generälvorwahl (Generälvorwahl), f. procuration générale, f. [ratat], n.
Generävwürde (Generävwürde), f. généralement
Génération (Génération), f. génération, f.
Générisch (Générisch), adj. générique.
Généris (Généris), v. n. irr. guérir, relever de maladie, se remettre, se rétablir; eines Kindes —, accoucher d'un enfant. [cent], m.
Générende (Générende), m. convalescence, f.; der Arzt zweifelt an feiner —, le médecin doute de sa guérison; auf dem Weg der —sein, être en convalescence.
Généungsmittel (Généungsmittel), n. médicamente, remède, m.
Généial (Généial), adj. ingénieur.
Généalistisch (Généalistisch), f. eux.
Généid (Généid), n. nuque, f. chignon, cou, m.; das — brechen, rompre le cou; casser le cou.
Généifang (Généifang), m. coup de coude au défaut de l'épaule, m.; den — geben, accouer. [de la chasse, m.]
Généifänger (Généifänger), m. couteau Généi (Généi), n. génie, m.
Généicorp (Généicorp), n. (chass.) dévoir (des faucons), m.; curée, fouillée (des chiens), f.
Généifbar (Généifbar), adj. mangeable, potable, dont on peut jouir; das Fréif ist nicht —, cette viande n'est pas mangeable.
Généifbarkeit (Généifbarkeit), f. jouissance, qualité de ce dont on peut jouir, f.
Généifien (Généifien), v. a. irr. jouir de quel; profiter, tirer du profit, goûter de ..., prendre; et versicht das Leben zu —, il sait jouir de la vie; er genießt der allgemeinen Achtung, il jouit de l'estime générale; er hat noch nichts genossen, il n'a ni bu ni mangé; er hat von dem Kunden genossen, il a goûté du gâteau; — Sie ein wenig davon, goûtez-en un peu; prenez-en un peu; er hat das Geiste genossen, il en a eu sa part; die freie Luft —, jouir du grand air; das Abendmahl —, communier; die Kunst einer Frauensimmer —, avoir les faveurs d'une femme; jouir d'une femme; einem etwas für genossen hinge-hen lassen, laisser une chose impunie.
Généifreich (Généifreich), m. tour de génénie, trait de génie, m.
Géniren (Géniren), v. a. gêner.
Génisse (Génisse), n. fatras, m.; bûchettes, broutilles, f. pl.; genêt, m.
Généitalien (Généitalien), n. pl. parties naturelles, f. pl.
Génitif (Génitif), m. (gr.) génitif, m.
Génius (Génius), m. f. Genius.
Générgel (Générgel), n. fam. grognement, m.
Génést (Génést), m. compagnon, collègue, m.
Génénschaft (Génénschaft), f. compagnie, société, f.
Généfin (Généfin), f. compagne, f.
Généug (Généug), adv. assez, suffisamment; gut —, assez bon; wenig —, as-

sez peu; Géné —, assez d'argent; ich habe davon —, j'en ai assez; das ist — fitt nich, cela me suffit; nun ist es —, cela suffit, c'en est assez — der Thränen! tréve de larmes! plus de larmes! nun hat er —! le voilà qu'il s'en va sans demander son reste! — sein, suffire; — haben, avoir suffisance, avoir sa suffisance; tunc — thun, satisfaire qu., contenter qu.

Généig (Généig), f. suffisance; satisfaction, f. contentement, m.; zur —, à suffisance, suffisamment; ich habe zur —, cela me suffit; j'en ai assez; j'ai ma suffisance; — thun, satisfaire; einem — leisten, satisfaire qu., contenter qu.; einer Sache — leisten, satisfaire qu., contenter qu. [faction, f.]

Généigleistung (Généigleistung), f. satisfaction, f. contentement, m.; zur —, à suffisance, suffisamment; ich habe zur —, cela me suffit; j'en ai assez; j'ai ma suffisance; — thun, satisfaire; einem — leisten, satisfaire qu., contenter qu.; einer Sache — leisten, satisfaire qu., contenter qu.

Généigen (Généigen), v. a. et v. impf. suffire; contenter; das genügt mir, cela me suffit; ich mir etwas — lassen, se contenter de qch.

Généiglich (Généiglich), adj. et adv. suffisamment, assez.

Généigsam (Généigsam), adj. frugal, content; — sein, être content, se contenter de peu.

Généigsam (Généigsam), adj. et adv. suffisant; assez, suffisamment; das ist — benefici, cela est suffisamment prouvé. Généigfamfeit (Généigfamfeit), f. frugalité, f. contentement, m. [f.]
Généigfamfeit (Généigfamfeit), f. suffisance, Généigfhuend (Généigfhuend), adj. satisfaisant; satisfactoire.

Généigfuhun (Généigfuhun), v. a. irr. satisfaire, contenter.

Généigfuhung (Généigfuhung), f. satisfac-

tion, raison, f.; — Christi, mort satis-

factoire de Jésus-Christ, f.; einem — geben, faire satisfaction à qu.; einem — leisten, donner de la satisfaction à qu.; satisfaire qu.; — fordern, demander raison de qch.; sich selbst — verschaffen,

se faire raison à soi-même.

Généigf (Généigf), m. jouissance; action de prendre (de la nourriture), f.; — des Abendmahl, communion; manducation, f.; geistige Généigf, pl. plaisirs de l'esprit, m. pl.; der Arzt hat ihm den — Fréifheit unterfragt, le médecin lui a demandé de manger de la viande.

Généigftrich (Généigftrich), adj. génécon-

trique.

Géodässe (Géodässe), f. géodésie, f.

Géodästisch (Géodästisch), adj. géodé-

sique.

Géognosie (Géognosie), f. géognosie, f.

Géognost (Géognost), m. géognoste, m.

Géognostisch (Géognostisch), adj. géognos-

tique.

Géograph (Géograph), m. géographe, m.

Géographie (Géographie), f. géographie, f.

Géographisch (Géographisch), adj. géogra-

phisch.

Géolog (Géolog), m. géologue, m.

Géologisch (Géologisch), adj. géologique.

Géomant (Géomant), m. géomancier, m.

Géomanie (Géomanie), f. géomancie, géomancie, f.

Géomantis (Géomantis), adj. géo-

Géometre (Géometre), m. géomètre, m.

Géometrie (Géometrie), f. géométrie, f.

Géometrisch (Géometrisch), adj. géomé-

trique, géométral; —, adv. géométriquement.

Géostatistik (Géostatistik), f. géostatistique, f.

Gépfäck (Gépfäck), n. bagage; paquet, m.;

paoctille, f.; effets, m. pl.

Gépiere (Gépiere), n. piaulement, m.

Gépfife (Gépfife), n. sifflement, m.

Gépläntel (Gépläntel), n. tirailleuse, f.

Gépläpper (Gépläpper), n. babil, caquet,

verbiage, m. [criaillerie, f.]

Géplärre (Géplärre), n. fam. crierie,

Géplätscher (Géplätscher), n. gazouille-

ment, m.

Gépläudrer (Gépläudrer), f. Geplapper,

Gépôter (Gépôter), n. tintamarre, fra-

cas, m.

Gépräge (Gépräge), n. empreinte,

frappe, f.; coin, m.; fig. marque, f.

Gepräg (Gepräg), f. —, ces écus sont d'une même

frappe. [station, vanterie, f.]

Géprähle (Géprähle), n. jactance, ostentation, f.

Géprähle (Géprähle), n. pompe, f.

Géprägel (Géprägel), f. pétinement, m.

Géprägel (Géprägel), f. décrispation, f.

Géprägel (Géprägel), n. batterie, f. cha-

Géprägel (Géprägel), n. consécration, m.

Géräde (Géräde), f. (dr.) biens par-

pheraux, m. pl.

Géräde (Géräde), adj. et adv. droit;

direct; um; pair; fig. droit, sincère;

droit, droitement, en droit; directe-

ment; juste, justement; tout; —

Linié, f. ligne droite; ligne directe, f.

— Begen, m. arc droit, m.; — Zahl, f.

nombre pair, m.; — in der Mitte, juste-

ment au milieu; — gegenüber, directe-

ment opposé; tout à l'opposé, tout

vis-à-vis; — heraus, franchement, sans

façon, nettement; naç —, peu à peu,

successivement; geraden Weg, f. direct;

geraden Fußes, de plain pied; — vor mir,

tout devant moi; — unter der Sonne, à

pic du soleil; — drauf in avant, fixe!

dieser Weg ist —, ce chemin est uni; das

ist der — Weg, voilà le droit chemin

—! venez-vous droit! — um zehn

Uhr, précisément à dix heures; das ist

das Gegenenteil, c'est tout le con-

traire; das wollte ich — sagen, c'est

justement ce que l'allai dire; et fum

als ich fortging, il arriva justement

lorsque je partis; et ich ein gerader

Mann, c'est un homme droit; das ist

der Mann dazu, voilà tout juste

l'homme qu'il faut; — gehen, se tenir

droit, marcher droit; wieder — machen;

wieder — richten, redresser; fig. fin —

sein lassen, ne pas prendre les choses

à la rigueur, laisser passer une petite

faute; — und ungern speten, jouer à

pain ou non; — siéhen, être droit, être

debout.

Géradeweg (Géradeweg), adv. sans fa-

Géradewil (Géradewil), adv. tout droit,

directement; sans façon.

Géradheit (Géradheit), f. droitire, recti-

tude; sincérité, f. [direct, f.]

Géradläufig (Géradläufig), adj. (astr.)

Géradlinig (Géradlinig), adj. adj. rectiligne

Géradlinn (Géradlinn), m. droitire, rectitude d'esprit, f.

Géradlinig (Géradlinig), adj. droit, droit

sincère.

Géradwinlig (Géradwinlig), adj. adj. rectangulaire.

Gérafé (Gérafé), n. rage, fureur, f.

emportement, m.

Gérafel (Gérafel), n. fracas; roule-

ment, bruit, m.; — der Ketten, bruit des

chaînes, cliquetis des chaînes, m.

Géram (Géram), n. meubles, m. pl.

Gérand (Gérand), f. pl. bagage; troussau, m.

ustensiles, m.; outils, instruments, m. pl.

vaisseaux, f.; blécherne —, casserie, f.

ébénisterie —, vaisselle d'argent, f.

Géraphen (Géraphen), v. n. irr. réussir,

prospérer, avoir un bon succès, venir

à souhait; wohl geraphene Kinder, m. pl.

enfants bien nés, m. pl.; das Géraphie

ist ihm gut —, le tableau lui a bien

réussi; der Plan ist —, le dessin a

réussi; der Wein ist heuer nicht gut —

presse, f.

presse y est

criaillerie, f.
fam. criere,
n. gazonille
Geplapper,
atamarre, fra-
n. empreinte,
sig. marque;
les find von ei-
n. d'une même
n. vanterie, f.
n. osten-
tance, ostentation,
n. pompe, f.
cas: péné-
[maillis, m.
atterie, f. chau-
ossement, m.
biens para-
et adv. droit;
droit, sincère;
droiture; di-
ment; tout;
gare directe, f.
m.; Zahl, f.
er Münze, juster
münber, directe
opposite, tout
acheminent, sans
peu à peu;
en Begehr, di-
en droiture;
- ver mit-
der Sonne, a
en avant; fixe;
in est uni; pas
droit chemin
oit; - um segn
heures; das ist
tut le con-
fogen; c'est
ai dire; et fam
riva justement
ist ein Seide
s droit; das ist
il a tout juste
schen, se tene
wieder - made-
ser; fig. flöß -
nder les choses
asser une partie
spießen, jouer à
être droit, em-
[com-
adv. tout droit,
on.
droiture, rach-
n., adj. (astr.)
adj. rectiligne
m. droitore
n., adj. droit,
rectangulaire,
adv. tout droit,
rage, furor, f.
fracas; roule-
ketten, bruit des
chaînes, m.
meubles, m. pl.
trousseau, m.
ruments, m. pl.
-, casserie, f.
argent, f.
n. irr. réussir
un succès, venir
me kinder, m. pl.
ol.; das Kindes
teau lui a bien
-, le dessoin a
euer nicht gut -

les rigues ont manqué cette année;
die Kinder geriehen über das Obst, les
enfants tombaient sur le fruit; das
Haus gerieht in Brand, le feu prit à la
maison; et gerieht auf den Einfall, zu ...
il lui vint l'idée de ...; in etwas -
tomber en qch., tomber dans qch.; an
einander -, en venir aux mains, s'atta-
quer; se rencontrer; sich in die Haare
- se prendre aux cheveux, en venir
aux prises; in einen Hinterhalt -, tom-
ber dans une embuscade; auf Trühhüs-
mer -, tomber dans des erreurs; mit
einander in Streit -, entrer en dispute;
in Armut -, tomber en pauvreté; ins
End -, tomber dans la misère; auf
den Gedanken -, tomber dans la pen-
sée; in die Hände der Feinde -, tomber
entre les mains des ennemis; in Angst
-, éprouver d'angoisses; in Abnahme
-, tomber en décadence; in Schaden-
faire perte; in Vergessenheit -, tomber
enoubli; in Zorn -, entrer en colère.
Gerathewohl (-), n. aufs -, à
tout hasard, à tout risque; à l'aventure;
vaillé qui vaille, à la bonne fortune;
aufs - schissen, tirer à coup per-
du; f. garde-meuble, m.
Geräthsammer (-), f. décharge.
Geräthschaft (-), f. Geräth.
Geräthe (-), n. prise aux cheveux,
f. chamailis, m.
Geräumig (-), adj. spacieux;
geräumig, f. geräumige Zimmer, m.; chambre spacieuse, f.; fig. ge-
tauime Zeit, long-temps; seit geräumig
Zeit, y a long-temps, depuis long-
temps; -adv. spacieusement; -wohs-
tien, être logé au large.
Geräumigfert (-), f. espace,
m. étendue, grandeur, f.
Geräumsamt (-), n. (agr.) novale,
f. (chass.) laie, f.
Geräusch (-), n. bruit, fracas, m.;
feu vom - der Welt, loin du bruit du
monde.
Geräuschlos (-), adj. solitaire,
éloigné du bruit, tranquille.
Geräuschlosigkeit (-), f. soli-
tude, f. éloignement du bruit, m.
Geräuscht, f. [bruit, bruyant.
Geräuschvol (-), adj. plein de
Geräuscher (-), n. crachement, m.
Gerbén ic., f. Gärben ic.
Gericht, adj. juste; -adv.
justement, avec justice; das Kleid ist
mir -, l'habit me va bien, l'habit
m'est juste; er ist in alle Säitel -, il
est au poil et à la plume, il est pro-
pre à tout.
Gerichtigkeit (-), f. justice, f.;
privileige, prérogatif, m. immunité;
servitude, f.; einem - widerfahren las-
sen, rendre justice à qn.; sich - wider-
sagen lassen, se rendre justice à soi-
même; se faire justice; der - überlie-
fern, livrer à la justice.
Gerichtsfeindselig (-), f. f. amour de la justice, m.
Gerichtsfähigkeit (-), f. chancellerie d'une cour, chancellerie d'une
administration de la justice, f.
Gerichtsmachung (-), f. justifi-
cation, f. [village, m. immunité, f.
Gerichtsfamme (-), f. droit, pri-
vauté, f. bruit public, rai-
sonnement, m.
Gerichtshaben (-), v. n. tourner à
qch.; produire (du bien, du mal); das
wird ihm zum Ruhme -, cela tournera
à sa gloire; es gerieht ihr zum Vor-
teil, cela lui apporte du profit; diese
Handlung gerieht ihm zur Ehre, cette
action lui fait honneur.
Gerichte (-), n. empressement, la-
presse, f.; es ist viel - darum, la
presse y est; es ist stotter - um diese

les rigues ont manqué cette année;
die Kinder geriehen über das Obst, les
enfants tombaient sur le fruit; das
Haus gerieht in Brand, le feu prit à la
maison; et gerieht auf den Einfall, zu ...
il lui vint l'idée de ...; in etwas -
tomber en qch., tomber dans qch.; an
einander -, en venir aux mains, s'atta-
quer; se rencontrer; sich in die Haare
- se prendre aux cheveux, en venir
aux prises; in einen Hinterhalt -, tomber
dans une embuscade; auf Trühhüs-
mer -, tomber dans des erreurs; mit
einander in Streit -, entrer en dispute;
in Armut -, tomber en pauvreté; ins
End -, tomber dans la misère; auf
den Gedanken -, tomber dans la pen-
sée; in die Hände der Feinde -, tomber
entre les mains des ennemis; in Angst
-, éprouver d'angoisses; in Abnahme
-, tomber en décadence; in Schaden-
faire perte; in Vergessenheit -, tomber
enoubli; in Zorn -, entrer en colère.
Geräumigfert (-), f. espace,
m. étendue, grandeur, f.
Geräumsamt (-), n. (agr.) novale,
f. (chass.) laie, f.
Geräusch (-), n. bruit, fracas, m.;
feu vom - der Welt, loin du bruit du
monde.
Geräuschlos (-), adj. solitaire,
éloigné du bruit, tranquille.
Geräuschlosigkeit (-), f. soli-
tude, f. éloignement du bruit, m.
Geräuscht, f. [bruit, bruyant.
Geräuschvol (-), adj. plein de
Geräuscher (-), n. crachement, m.
Gerbén ic., f. Gärben ic.
Gericht, adj. juste; -adv.
justement, avec justice; das Kleid ist
mir -, l'habit me va bien, l'habit
m'est juste; er ist in alle Säitel -, il
est au poil et à la plume, il est pro-
pre à tout.
Gerichtigkeit (-), f. justice, f.;
privileige, prérogatif, m. immunité;
servitude, f.; einem - widerfahren las-
sen, rendre justice à qn.; sich - wider-
sagen lassen, se rendre justice à soi-
même; se faire justice; der - überlie-
fern, livrer à la justice.
Gerichtsfeindselig (-), f. f. amour de la justice, m.
Gerichtsfähigkeit (-), f. chancellerie d'une cour, chancellerie d'une
administration de la justice, f.
Gerichtsmachung (-), f. justifi-
cation, f. [village, m. immunité, f.
Gerichtsfamme (-), f. droit, pri-
vauté, f. bruit public, rai-
sonnement, m.
Gerichtshaben (-), v. n. tourner à
qch.; produire (du bien, du mal); das
wird ihm zum Ruhme -, cela tournera
à sa gloire; es gerieht ihr zum Vor-
teil, cela lui apporte du profit; diese
Handlung gerieht ihm zur Ehre, cette
action lui fait honneur.
Gerichte (-), n. empressement, la-
presse, f.; es ist viel - darum, la
presse y est; es ist stotter - um diese

du seigneur, f. pl. [cier, juge, m.
Gerichtshalter (-), m. justi-
Gerichtshandel (-), m. procès,
m. affaire de justice, f.
Gerichtsher (/-), m. sei-
gerjustizier, m. [cour de justice, f.
Gerichtshof (-), m. tribunal, m.
Gerichtskosten (-), f. pl. frais
de justice, dépens, m. pl.
Gerichtslehen (-), n. juridic-
tion féodale, f.
Gerichtsordnung (-), f. procé-
dure, f. règlement concernant la jus-
tice, m. ordonnance judiciaire, f.
Gerichtsperson (-), f. homme
de robe, magistrat, m.
Gerichtspflege (-), f. adminis-
tration de la justice, f.
Gerichtspfleger (-), m. justi-
cier, m. [de justice, m.
Gerichtsprath (-), m. conseiller
Gerichtsaal (-), m. salle d'a-
udience, f.
Gerichtsfache, f. f. Gerichtshandel.
Gerichtschäppje (-), m. éche-
vin, m.
Gerichtsschreiber (-), m. clerc
de greffe, greffier du palais, m.
Gerichtsschreiberei (-), f. greffe, m.
Gerichtssiegel (-), n. sceau du
Gerichtsitzung (-), f. séance, f. pl.
Gerichtsportefeu (-), f. pl.
Gerichtsprangel (-), m. finage, m.
ressort, m.
Gerichtsstand (-), m. obligation
de comparâtre devant un tribunal;
instance, f. ressort, m.
Gerichtsstatt (-), f. justice, f.
Gerichtsstätte (-), f. lieu de
supplice, lieu de l'exécution, m.
Gerichtsstelle (-), f. Gerichts-
statt. [reau style du palais, m.
Gerichtsstil (-), m. style du bar-
Gerichtsstube (-), f. barreau, m.
salle d'audience, f.
Gerichtstag (-), m. jour d'a-
udience, jour plaidoyable, m.
Gerichtstage (-), f. frais de
justice, m. pl. taxe, f.
Gerichtstermin (-), m. ajournement, m.
Gerichtsunterthan (-), m. res-
sort, m.
Gerichtsveränderung (-), f. changement de justice, m.
Gerichtsverhandlung (-), f. acte judiciaire, m.
Gerichtsverwalter, f. Gerichtshalter.
Gerichtsvogt (-), m. juge, justi-
cier, prévôt; président d'un tribunal, m.
Gerichtsvogtei (-), f. judica-
ture, maison d'un justicier, f. district
d'un justicier, m.
Gerichtszwang (-), m. ressort, f.
jurisdiction; contrainte par corps, f.
Gerichtszwang, adj. contraignable, justiciable.
Geriefel (-), n. murmure, m.
Gering (-), adj. et adv. petit, mé-
diocre, mince, exigü, bas, léger, vil,
de peu de valeur, de peu d'impor-
tance, peu de chose; geringe Sache, f.
chose de peu de valeur, chose de peu
d'importance, minutie, bagatelle, f.;
geringe Summe, petite somme, f.; ges-
tinge Vermögen, n. bien médiocre, m.;
geringe Ursache, f. faible sujet, m.; ges-
tinge Einfommen, n. revenue exigü, m.;
geringe Tuch, n. drap médiocre, m.;
um einen geringen Preis, um ein Gerin-
ges, à vil prix, à bas prix; von gerin-

gem Stande, de basse extraction, de vile condition; von geringem Herkommen, de basse naissance; das ist ein geringer Fehler, c'est une légère faute; das ist mir zu — cela est au-dessous de moi; ich bin zu — dazu, je n'en suis pas digne; sie bildet sich nichts Geringes ein, elle n'a pas petite opinion de sa personne; — ihämen, faire peu de cas de ..., estimer peu; eine geringe Meinung von etwas haben, avoir une petite opinion de qch.

Geringer (-), adj. (comp. de Gering) moindre, inférieur; — machen, amoindrir; — werden, moindrir, diminuer; etwas — geben, donner qch. à meilleur marché.

Geringfügig (-), adj. et adv. futile, insignifiant, de peu d'importance; das sind geringfügige Umstände, ce sont des circonstances insignifiantes.

Geringfügigkeit (-), f. futilité, frivolité, insignifiance, bêtelle. [aloj.]

Geringhaltig (-), adj. de bas. Geringhaltigkeit (-), f. bas alio, m.

Geringheit (-), f. petitesse, f. Geringthäsig (-), adj. dédaigneux, vil, bas, méprisable; —, adv. dédaignement; éinen — behalten, traiter qn. dédaignement.

Geringthäsigkeit (-), f. basesse, vileneté, médiocrité, petitesse, f. Geringthähung (-), f. dédain, m. mésestime, f. mépris, m.

Geringfe (-), adj. (sup. de Gering) la, la moindre; nicht im Geringsten, point du tout, nullement; — Preis, m. dernier prix, m.; et ist nicht die — Zeit zu verlieren, il n'y a pas un moment à perdre; ich habe nicht das — geschen, je n'en ai vu la moindre chose.

Gerinnbar (-), adj. congélablable. Gerinne (-), n. (man.) auge, f. (sal.) conduit, m.; (pap.) gorge, f.

Gerinnen (-), v. n. irr. se cailler, se coaguler, se tourner; se figer, se prendre; — machen, cailler, coaguler; die Milch ist geronnen, le lait s'est caillé; das Blut ist geronnen, le sang s'est coagulé; —, n. caillage, m. Coagulation, coagulation, f.

Gerippe (-), n. squelette, m. carcasse, f.; — eines Gebäudes, châssis d'un bâtiment, m.; — eines Schiffes, coque d'un navire, f.

Gerippt (-), adj. cannelé.

Gern, adv. volontiers, de bon cœur, de bon gré, bien, à dessein, facilement; — oder ungern, bon gré, mal gré; herzlich, de bon cœur, du meilleur de son cœur; ich habe es sehr — gehabt, je l'ai fait tout de bon cœur; ich habe es nicht — gehabt, je ne l'ai fait pas à dessein; ich möchte — wissen, ob ...; je voudrais bien savoir si ...; ich sehe das nicht —, je n'aime pas cela; — haben, aimer; — schreiben, aimer à écrire.

Gérngeschen (-), adj. bienvenu; ich lade Sie ein auf ein Gericht, je vous invite à un plat de bonne mine.

Gérghel (-), n. râlement, râle, m. Gérghrig (-), n. (pch.) bordeur, — digne; camaiie, f. rosesaux, m. pl.

Gérille (-), n. éboulis, m. Gérille, f. orge, f.; iwezelige —, orge à deux rangs, paumette, pâmelle, f. baillerage, m.; vierzelige, orge carree, f.; — ohne Hüste, orge mondée, f.

Gérstenacker (-), m. champ d'orge, m.

Gérstenbier (-), n. bière d'orge, f. [l'orge, m.]

Gérstenboden (-), m. grenier à Gérstenbrod (-), n. pain d'orge, m.

Gérstenfeld (-), n. f. Gérsten-Gérstengrauen (-), f. pl. orge mondée, f.; fine —, orge perlée, f.

Gérstengröße (-), f. grauau d'orge, m.

Gérstenkleie (-), f. son d'orge, f. Gérstenkorn (-), n. grain d'orge, m.; — am Auge, crête, orgueilleux, orgel, orgolet, m.

Gérstenmalz (-), n. drêche, f. Gérstenmehl (-), n. farine d'orge, f.

Gérstenstaude (-), f. crèque, f. Gérstenstiel (-), m. poët. bière, f.

Gérstenzucker (-), m. crème d'orge, f.

Gérstenzucker (-), n. orge égrangée, f.

Gérstenspreu (-), f. halle d'orge, Gérstenfroh (-), n. pailla d'orge, f. [geat, m.; bière, f.]

Gérstentranck (-), m. tisane, orgevin, f. Gérstenwasser (-), n. eau d'orge, f.

Gértenzucker (-), m. sucre d'orge, m.; — in Stangen, sucre tors, m.

Gerte (-), f. verge; baguette, houssine; gaule, f.; Hieb mit der —, coup de gaule, m.

Gérenteaut (-), n. férule commune, f.

Gérüch (-), m. odorat, m.; odeur, senteur, f.; fumet; sentiment, nez, vent, m.; er hat einen feinen —; il a l'odorat subtil, il a le nez fin; die Blume hat feinen —, cette fleur n'a point d'odeur; fig. er sieht im Gérucht der Heiligkeit, il est en odeur de sainteté; er sieht in seinem guten Gérude, il est en mauvaise odeur.

Gérüchlos (-), adj. qui n'a point d'odorat, sans odeur; inodore.

Gérüchsnerv (-), m. nerf olfactoire, m.

Gérüchswerzeuge (-), n. pl. organes de l'odorat, m. pl.

Gérücht (-), n. bruít; renom, m. renommée, f.; es geht das —, le bruit court; es ist ein böses —, ce n'est qu'un bruít; ins — bringen, répandre un bruít, faire courir un bruít.

Gérühren (-), v. n. vouloir bien, daigner; — Eure Höchst, qu'il plaît à votre Altesse.

Gérühig (-), adj. paisible et tranquille.

Gérülé (-), n. de vieux meubles ou ustensiles, m. pl.

Gérümpl (-), n. bruit, fracas, tintamarre; cabotage, cahotement, m.; — eines Wagens, cahotage d'une voiture, m.

Géründium (-), n. (gr.) gérondif, m.

Gérüst (-), n. échafaud, échafaudage, m.; ein — aufrichten, échafauder.

Gérüttel (-), n. ébranlement, secouement continu, remuement; cahotage, cahotement (d'une voiture), f.

Gérüttel (-), n. (mus.) sol bémol, m. [m.]

Gérüttbäder (-), n. babil, lavardage, m.

Gérüttbäte (-), n. (th.) Messie, m.; — des Herrn, cint du Seigneur, m.

Gérüttme (-), n. semence, f. semaines, graines, f. pl.; er handelt mit —, il traque en graines.

Gefärmitt (-), adj. et adv. tout, tous ensemble, commun; conjoint; int., tous en général; die gesamte Familie, toute la famille.

Gefärmittelbelohnung (-), f. investiture simultanée, inféodation commune, f.

Gefärmitteneindruck (-), m. impression totale, f.

Gefärmitteturbe (-), m. héritier universel, m. [total, f.]

Gefärmittertag (-), m. revenu commun, usage simultané, m.

Gefärmittgut (-), n. bien commun, m.

Gefärmitttheit (-), f. totalité, f.

Gefärmitturb (—), m. co-propriétaire, m. [commun, m.]

Gefärmittelchen (-), m. fief

Gefärmittregierung (-), f. gouvernement simultané, m. corence, f.

Gefärmitschaft (-), f. corps, m. [voix, f.]

Gefärmitsstimme (-), f. voix commune, f. [mitte, f.]

Gefärmittwoche (-), m. unanständig, m. [totalité, f.]

Gefärmittwochl (-), n. bien public, m.

Gefärmittzahl (-), f. totalité, f. [total, m.]

Gefärmittzöste (-), m. ambassadeur, envoyé, m.; pavillone —, nouse, m.

Gefärmindin (-), f. ambassadrice, envoyée, f.

Gefärmittschafft (-), f. ambassade, légation; nonciature (du pape), f.

Gefärmittschafftsoffen (-), m. poste d'ambassadeur, m.

Gefärmittschafftstat (-), m. conseiller d'ambassade, m.

Gefärmitschaftssekretär (-), m. m. secrétaire de l'ambassade, m.

Gefärmang (-), m. chant, m.; chant son, f. air; ramage, m.; — der Vogel chant des oiseaux, ramage des oiseaux, m. [tiques, m.]

Gefärmangbuch (-), n. livre de cantation, m.

Gefärmangweilt (-), f. mélodie, m. air, m.

Gefärmang (-), n. derrière, m. fessier, f. pl. anus; siège, m.

Gefärmanschein (-), n. (anat.) ischion, m.

Gefärmamuskel (-), m. muscle fessier, m.

Gefärmäuse (-), n. souris, souris dans les oreilles, m.

Gefärmäsel (-), n. doux murmur, m. [té]

Gefärmacht (-), adj. (bl.) échiquier, m. négociation, f.; id habt Gefärmacht, j'ai à faire, je suis occupé; ein — anfangen, former un établissement, s'établir; ein — worauf machen, faire son affaire de qch.; keine Gefärmacht haben, n'avoir aucune affaire; ein — abmachen, arranger une affaire; Gefärmäte machen, in ... faire des affaires en ou dans ..., liaison d'affaires avec qn.

Gefärmäufig (-), adj. actif, agissant, empressé; er thut immer —, il fait toujours l'empresse.

Gefärmäufigkeit (-), f. activité, f. emprise, m.

Gefärmitsbranche (-), f. branche de commerce, f.

Gefärmitsfahren (-), f. expert, ou versé dans les affaires, f.

Gefärmitsfahrt (-), f. routine, f. [correspondant, m.]

Gefärmitsfreund (-), m. (com.) homme d'affaires, m.; (com.) facteur, gérant, m.

Gefärmitsfiministration, m.

Gefärmitsfaffaires, pour affaires

Gefärmitsfahrt, naissance de

Gefärmitsfahrt, faire, m.

Gefärmitsfahrt, affaires, f. i. i. fahrtstreite, ressort.

Gefärmitsfahrt, vie occupée, m.

Gefärmitsfahrt, bureau, m.

Gefärmitsfahrt, d'affaires, ag.

Gefärmitsfahrt, relation d'affaires, f. pl.

Gefärmitsfahrt, affaires, m.

Gefärmitsfahrt, affaires, b.

Gefärmitsfahrt, m. [point de rehabs, m. pl.]

Gefärmehet, arriver, se p.

Gefärmehet, qu'est-il arrivé, a fait tort à, a fait bien à, fait bien dû, —, je ferai tu

Gefärmehet, laisser faire, donné, passé, fait, m. fait ju à

Gefärmehet, a point de rehabs, m. prud

Gefärmehet, bon sens, j.

Gefärmehet, faire, donner, qch. — mit ein

Gefärmehet, de qch., que faire

Gefärmehet, petite histoire,

Gefärmehet, événement, changement,

Gefärmehet, une belle histoire

Gefärmehet, d'histoires, f.

Gefärmehet, qui fait des

Gefärmehet, étude de l'h

Gefärmehet, tour de l'h

Gefärmehet, almanach, la

Dict. al.

et adv. tout; conjoint; die gesammelte inféodation, m. im-
m., m. héritier [total, m. revenu], m. usage é, m. bien com-
totalité, f. co-seigneur, [commun, m. fief], n. fief, m. core-
f. corps, m. [mitte, f.], m. unani-
m. bien plus, f. [totalité, f. f. total, m. ambassadeur, nounce, m. ambassade, f. ambassade; i paper], f. m. con-
ssade, m. chau-
nt, m. der Bild-
image des o-
[tiques, m. livre de can-
f. mélodie, er, m. fesses, [m. anat] ischion, m. muscle, sardonement, Dürre, bours-
illes, m. deux murmures, [té-
tre, f. négocie-
re, hab. Geschäft-
spie, ein - au-
issement, s'é-
ten, faire son
échafaudage, m. en - abus magen-
en ou dans ..., tenu, être en-
tendu, actif, agi-
mimer, il fait ..., f. activité, -), f. branche
(..., adj. les affaires, f. correspondant, m. (com.) m. agent, (com.) facteur

Geschäftsführung (-), f. administration des affaires, f. Geschäftsgang (-), m. marche des affaires, f.; einen - machen, sortir pour affaires, [m. Geschäftsgenos (..., m. associé, Geschäftsmann (..., f. connaissance des affaires, f. Geschäftsluftigkeit (-), f. savoir faire, m. Geschäftskreis (-), m. sphère des affaires, f.; das liegt außer meinem Geschäftskreis, cela n'est pas de mon ressort. Geschäftskunde, f. Geschäftsmann (..., n. vie active, Geschäftsstube (-), n. comptoir, bureau, m. Geschäftstag (-), m. jour d'affaires, agent, m. Geschäftsvorstellung (-), f. relation d'affaires, f. liaisons d'affaires, f. pl. [fonctionnaire, m. Geschäftsvorsteher (-), m. Geschäftszimmer, n. f. Geschäftsstube, Geschäftsweg (-), m. branche d'affaires, branche de commerce, f. Geschäftsführer (-), n. brandissement, schéché, veiné; nuancé. Geschäftlichkeit (-), adj. marquée, ta-
Geschäften (-), v. n. irr. se faire, arriver, se passer, avenir; was ist -? qui est-il arrivé? das wird schon -, cela se sera bien; ihm ist Unrecht -, on lui a fait tort; da ihm Recht -, cela lui était bien sûr; es war um ihn -, c'était fait de lui; von meiner Seite soll alles -; je ferai tout mon possible; - laisser faire, consentir. Geschäftschen (-), n. vase, f. vaisselle, batterie de cuisine, f. harnais (des chevaux), m.; (tiss.) équiper, m. Geschleide (-), n. intestins (des bettes), m. pl. Geschleid (-), adj. prudent, sensé, sage; - adv. sagement, prudemment; das ist ein geschleideter Mann, c'est un homme prudent; du bist nicht -, tu es fou, tu n'es pas dans ton bon sens. Geschleidheit (-), f. prudence, f. Geschicht (-), n. don, présent, m.; passade, f.; einem etwas zum - machen, donner Ich, en présent à qn.; einem ein - mit etwas machen, faire présent de qch. à qn. Geschichtchen (-), n. historiette, petite histoire, anecdote, nouvelle, f. Geschicht (-), f. histoire, f. fait, événement, m. affaire, f.; das ist eine unangenehme -, c'est une affaire à l'autre; er ist aus jüdischem -, il est de race juive. Geschichtlich (-), adj. générique. Geschichtsadel (-), m. noblesse de race, f. Geschichtsalter (-), n. génération, f. Geschichtsart (-), f. genre, m. race, f. Geschichtsforscher (-), m. celui qui fait des recherches sur l'histoire. Geschichtsforschung (-), f. étude de l'histoire, f. Geschichtsfolge (-), f. génération; filiation, f. Geschichtsfeind (-), m. amateur de l'histoire, m. Geschichtsfreund (-), f. amateur de l'histoire, m. Geschichtsfestalender (-), m. almanach historique, m. Dict. allemand, français.

Geschichtsfunde (-), f. histoire, connaissance de l'histoire, f. Geschichtsfundig (-), adj. versé dans l'histoire. Historien, m. Geschichtsfundige (-), m. ligne de parenté, f. [asexc. Geschichtslos (-), adv. neutre, Geschichtslust (-), f. plaisir vénérant, plaisir charnel, m. Geschichtsname (-), m. nom de famille, nom patronymique, m.; (bot.) nom générique, m. Geschichtsorgan (-), n. organe sexuel, m. Geschichtsregistrier (-), n. généalogie, f. arbre généalogique, m. Geschichtstafel (-), f. table généalogique, f. Geschichtstrieb (-), m. instinct sexuel; désir de s'allier à l'autre sexe, m. [différence sexuelle, f. Geschichtsunterschied (-), m. Geschichtsverschiedenheit (-), f. Geschlecht (-), f. différence du sexe, f. Geschlechtsappen (-), n. armes de famille, f. pl. [title, m. Geschlechtswort (-), n. (gr.) ar- Geschlechtszischen (-), n. organes sexuels, m. pl.; parties naturelles, f. pl. [d'un terrier, f. Geschleif (-), n. (chass.) entrée Geschleppe (-), n. fam. train, attirail, m.; (chass.) trainée, f. Geschlinge (-), n. (arch.) guilloches, m. entrelacs, m. pl.; pressure, f. Geschlüssel (-), n. sanglots, m. pl. Geschmack (-), m. goût, m.; sa- veur, f.; fig. goût, m.; Mann von -, homme qui a du goût, homme de goût, m.; nach dem neuesten Geschmack, au goût dernier, au goût du jour, au goût le plus moderne; das Fred hat einen guten -, le pain a un bon goût; das bildet den -, cela forme le goût; der - ist verschieden, les goûts sont différents; das ist nach meinem -, cela est de mon goût; einen feinen - haben, avoir le goût fin; an etwas - finden, avoir du goût pour qch., goûter qch.; einer Sachen feinen - abgewinnen können, ne pouvoir trouver goût à qch. Geschmacklos (-), adj. insipide, fade; er sieht sich -, il n'a point de goût dans son habillement. Geschmacklichkeit (-), f. insipidité, fadeur, f. Geschmacksfund (-), f. fig. Geschmackslehre } esthétique, f. Geschmackserv (-), m. nerf gustatif, m. Geschmackssinn (-), m. sens du goût, goût; fig. sens esthétique, m. Geschmacksurteil (-), n. jugement esthétique, m. Geschmacksvoll (-), adj. de bon goût, plein de goût, ragoûtant. Geschmackwidrig (-), adj. de mauvais goût; contre le goût. Geschmäke (-), n. fam. bruit des lèvres en bâissant, bruit des lèvres de la langue en mâchant, m. Geschmause (-), n. gogaille, ripaille, f. [mignardises, f. pl. Geschmeichel (-), n. caresses. Geschmeid (-), n. joyau, bijou, m. bijoutier, f. Geschmeidehandel (-), m. Geschmeidehändler (-), m. bijoutier, m. [écrin, m. Geschmeidetäschchen (-), n. Geschmeidig (-), adj. souple, flexible; pliable, maniable, ductile; fig. traitable, docile; - adv. souplement, docilement; fig. einen - machen, rendre qn. docile, rendre qn. traitable. Geschmeidigkeit (-), f. sou-

plesse, flexibilité, ductilité, f.; — im
 Enchanteur, souplesse des manières, f.
 Geschmiede (z), n. clôture (des
 mouches etc.); fig. vermine, f. in-
 sectes, m. pl.; pop. racaille, canaille,
 gueuleuse, f.
 Geschmiedere (z), n. grassement; fig.
 barbouillage, griffonnage, m.; i au
 dehors — ne laisse, je ne saurus lire ton
 barbouillage.
 Geschmiedel (z), n. coups de bec
 des pigeons, m., pl.
 Geschmiedere (z), n. ronflement, m.
 Geschmäcker (z), n. action de
 barboter, f.; fig. caquet, caquètement,
 m. caquierie, f.
 Geschmäkerl (z), n. f. Schmäkerlei.
 Geschmäkler (z), n. renflement,
 m. renferme, f.
 Geschmäkler (z), n. création, f.; fig.
 der Einbildungskraft, production de
 l'imagination, f. [ture, f.
 Geschmäckchen (z), n. petite créa-
 tion.
 Geschmack (z), n. arme à feu, f.;
 trait, dard, m.; étape, m.; et wohnt im
 zweiten — il logo au second étage; es
 traf ihn ein tödliches — un truit mortel,
 ou une flèche meurtrière l'atteignit.
 Geschrei (z), n. cri, m. crierie,
 criailleur, f.; bruit, m.; grose, —, clameur,
 f.; es erhebt sich ein allgemeiner —,
 une clamour universelle s'éleva; prov.
 und wenn Welle, beaucoup de
 caquet et peu d'effet; ins — femmes,
 tomber dans le dé-
 cri; einen ins — bringen, décrier quel-
 sich ins — bringen, faire parler de soi.
 Geschreibe (z), n. écriture, action
 d'écrire, f. [m. écrivailleur, f.
 Geschreibsel (z), n. griffonnage,
 Geschreibsel (z), n. bourses (d'un éta-
 lon), f. pl.
 Geschüsse (z), n. (fauc.) filière, f.;
 fam. chaussage, m. chaussure, f.
 Geschütz (z), n. artillerie, f. canon,
 m.; schwere — gros canons, m. pl.
 grosse artillerie, f.; das — aufzubauen,
 dresser une batterie; ein Geschütz mit-
 terziehen, artiller un vaisseau.
 Geschützkunst (z), f. artillerie, f.
 génie, m. [bord, m.
 Geschützporte (z), f. (mar.) sa-
 Geschützgewe (z), n. artillerie, f.
 (mar.) escadre, f.
 Geschwader (z), n. escadron, m.;
 Geschwätz (z), n. habil, caquet,
 verbiage, parlage, m. parlerie, cause-
 rie, chanson, f. les dits et les redits,
 pl.; das ist leichter — c'est des chansons.
 Geschwätzig (z), adj. babillard,
 verbeux. [sité, loguatice, f.
 Geschwätzigkeit (z), f. verbo-
 Geschweigen (z), v. a. p. u. faire
 taire; —, v. n. passer sous silence;
 dieses Umstandes zu —, sans parler de
 cette circonstance; geschwige das, bien
 moins, loin, bien loin de.
 Geschwiegere (z), n. crapule, f.
 Geschwind, adj. vite, prompt,
 avec vitesse; (mus.) presto, allégo.
 Geschwindigkeit (z), f. vitesse,
 promptitude, célérité, prestesse, f.;
 in der —, sur le champ; — der Zunge,
 volubilité de la langue, f.; — des Puls-
 ses, fréquence du pouls, f.; — einer
 Antwort, promptitude d'une réponse,
 f.; er spricht mit außerordentlicher —, il
 parle avec une volubilité de langue
 excessive. [gence, f.
 Geschwindkunstische (z), f. dili-
 Geschwindschreibkunst (z), f.
 tachygraphie, f. [chryphare, m.
 Geschwindschreiber (z), m., ta-
 Geschwindschreiber (z), m. (unil.)
 das accélér. pas de charge, m.
 Geschwirre (z), n. bruit (des in-
 sectes), m.
 Geschwister (z), n. frères et
 soeurs, pl.; — von einer Mutter, frères
 utérins, soeurs utérines.
 Geschwisterkind (z), n. cousin
 german, m. cousin germane, f.; er
 ist — mit meinem Vater, ou mit meiner
 Mutter, il a le german sur moi.
 Geschwisterliche (z), f. amitié
 fraternelle, amitié entre frère et
 soeur, f.
 Geschwörte (z), m. juré, m.;
 bei einem Handwerk oder einer Zunft,
 maître juré, m.; Ante eines Geschworenen,
 n. jurande, f. [jury, juré, m.
 Geschwörmengericht (z), n.
 Geschwülst (z), f. enflure, tuméfaction,
 tuméfaction, f.; —, fistulite —, carnosité,
 f.; die — vertreiben, résoudre, ou
 dissiper une enflure.
 Geschwür (z), n. abcès, ulcère,
 apostème, m.; — an der Lunge, abcès
 aux poumons, m.
 Geschäft (z), adj. (astr.) sextil;
 geschäft Schein, m. aspect sextil, m.
 Geschäft (z), adv. vue, accepté.
 Geschäft (z), m. compagnon, gargon,
 m.; das ist ein lustiger —, c'est un drôle
 de compagnon; — werden, gagner sa
 franchise.
 Geschellen (z), v. a. joindre, asso-
 cier; sich zu einem —, se joindre à qn.,
 s'associer avec qui; prov. steig und
 steig gesellt sich gern, qui se ressemble,
 s'assemble; fagot cherche bûrree.
 Geschlebenbraten (z), m. repas
 d'apprentissage, m.; den — geben, payer
 son bâjaune.
 Geschlechterjahr (z), n. pl. { était
 Geschlechterstand (z), m. { de
 compagnon, compagnonage, m.
 Geschlecht (z), adj. sociable; ges-
 felige Mensch, m. homme sociable, m.;
 — leben, vivre en société.
 Geschlechtig (z), f. sociabilité,
 humeur sociable, f.; er liebt die —, il
 aime la société.
 Geschlechtfall (z), f. société; com-
 pagnie; assemblée, f.; gesellschafts-
 coterie, f.; es ist — bei Hofe, il y a cercle
 à la cour; das ist fein — für dien, cette
 compagnie ne vous convient pas; wollen
 Sie von der — sein? voulez-vous
 être de la partie, ou de la compagnie?
 in die — gehen, aller à l'assemblée; in
 — reisen, voyager de compagnie; in
 — sein, être en compagnie; einem — leisten
 faire, ou tenir compagnie à qn.
 Geschäftshafter (z), m. com-
 pagnon, associé, m.; er ist ein angene-
 mer —, il est d'agréable société, il est
 d'un bon commerce. [pagne, f.
 Geschäftshafter (z), f. com-
 pagnon, social; gesellshaftliche Ein-
 teilung von compagnie, m.; gesellshaftlicher
 Verein, m. association, f.; — leben, vivre
 en société.
 Geschäftlichkeit (z), f. so-
 ciability, social contract, m.
 Geschäftsfrau (z), f. dame d'honneur
 f. [de corps, m.
 Geschäftsausgefeist (z), m. esprit
 de une société, sociétaire, m.
 Geschäftsbuchhandel (z), m.
 Geschäftsbuchhandlung (z), f.
 société en commandite, f.
 Geschäftskörper (z), m.
 corporation, f.
 Geschäftsmäßigkeit (z), n. chan-
 son de société, f.

(-), n. jeu de
té, m.
(-), m. dans
société, f.
(-), n.
l'amateurs, m.
(-), m. ton de
ton ton, m.
f. Gesellschafts
(-), adj.
contraire à la
(-), n.
f.
(-) provin, m.
défoulement,
sch.) poids, m.
; complet, m.
ov. Reih fenn
as de loi; Ges
ou faire des
étreintes, faire
es zum Ge
loi de Qeb
code, m.; biss
Napoleon engag
n. m.
petit couplet,
[Lois], f.
f. force de
adj. législat
f. pourvoi id
de Röper, m.
m. légitimement,
légatice, f.
(-) f. législa
f. législation,
(-), m.
ij. légal, légi
marriage légi
fahren, n. pro
adv. légale
f. légalité, f.
sans loi, amar
(-), f. anarchie
adj. légitime
ois, -, adv. légi
(-), f. légi
(-), m. prédi
ne morale, se
(-), f. sermen
entrance, f.
mis, posé, placé
ig. posé, com
ann, m. homme
n, n. air posé,
air composé,
leicht-, les meut
-, adv. posé,
s. f. table de la
traire aux lois
adj. illégal,
soupirs, gémis
La couvert
sûr, à l'abri,
e, f.; yeux, m
gure, f. nire, m
trast nire, m
pas si loin, m
la vue courte,
et sehr weit, m

vue porte fort loin; ich sehe es au scien
nen Gesicht, je le vois à sa mine; die
Welt sieht ihm aus dem Gesicht, la
malice se peint dans ses yeux; das
fällt ins -, cela donne dans la vue; der Hut sieht gut ins -, le chapeau sied
bien au visage; etwas im Gesicht hat
bien, avoir à vue qch.; aus dem Gesicht
verlieren, perdre de vue, von - kennen
connatre de vue; einen ins - schenken,
envisager qu.; im ganzen Gesicht glü
hen, avoir le visage tout enluminé;
einen ein - machen, faire la mine à qn.;
faire la grimace à qn.; einen zu Ges
icht bekommen, apercevoir qu.; Geschi
ter schneiden, faire des grimaces, gri
macer; ins - sagen, dire en face; di
geschen Gescheiten ins - sagen, dire les
plus grandes injures à qn. en face,
über sur qn. à hout portant.
Gesichterschneider (-), m.
Gesichterschneide, m.
Gesichtsbildung (-), f. phys
iologie, f. air, m.
Gesichtsblätter (-), f. bouton,
bourgeon, m.
Gesichtsfarbe (-), f. teint, m.;
frische, teint vermeil, m.
Gesichtsfächer (-), m. défaut
de la vue, m.
Gesichtsfeld (-), n. (opt.) champ
Gesichtsfries (-), m. horizon,
m.; fig. sphère, f. [mie, f.
Gesichtsfunktion (-), f. physiono
miste, m.
Gesichtslänge (-), f. longueur
de visage, face, f.
Gesichtslinie (-), f. ligne vi
suelle, f. linéament, m.; (fort) face
(d'un bastion), f.
Gesichtsmuskel (-), m. mus
cle facial, m.
Gesichtsnerv (-), m. nerf facial,
Gesichtspunkt (-), m. point de
vue, m.; (opt.) point visuel, m.
Gesichtsschmerz (-), m. tic dou
oureux, m.
Gesichtsschwäche (-), f. fa
tigue, f. faiblesse de vue, f.
Gesichtstauchung (-), f. illu
sion optique, f. [grimace, f.
Gesichtsverzerrung (-), f. dé
formation, f.
Gesichtswinkel (-), m. (opt.),
angle facial, angle optique, m.; (anat.)
angle facial, m.
Gesichtszug (-), m. linéament,
trait du visage, m.; Dentung der Ges
ichtslinie, f. métroposcopie, f.
Gesicht, f. moulure, f.; cham
brane; entablement, m.; glaïte -
moulure lisse, f.; franz am -, cor
nische, f.
Gesichtshobel (-), m. (men.)
Guillaume à plate-bande, m.
Gesichtstammer (-), f. f. fe
ren, m.
Gesichtstein (-), m. (maç.) bri
que à mouture, f. [pl. gens, pl.
Gesindel (-), m. domestiques, m.
Gesindelbier (-), m. bière du
commun, petite bière, f.
Gesindelbrod (-), m. pain du
commun, m.
Gesindelfest (-), f. nourriture
des domestiques, f.
Gesindel (-), n. canaille, ra
caille, guenaille, f. hercule -, gens
sans aven, pl.
Gesindelkeln (-), m. paye des
domestiques, f. gages des domes
tiques, m., pl.
Gesprächsordnung (-), f. ré
glement pour les domestiques, m.
Gesindelstube (-), f. chambre
du commun, salle du commun, f.
Gesindewein (-), m. arrolement,
m.; (mine) descenderie, f.

commun, m. vignette, f.
Gesinn (-), adj. intentionné; wie
ist er -? quelle est son intention? er
ist gesetz -; il est mal intentionné, il
a une mauvaise intention; ich weiß, wie er - ist, je connais ses sentiments; si
bin ich -, voilà mon humeur, voilà
mon naturel; er ist preußisch -, il sou
tient le parti des Prussiens.
Gesinnung (-), f. intention, f.
sentiment, m. disposition, f.; was ist
Ihr -? quelle est votre intention?
que pensez-vous faire?
Gesittet (-), adj. morigéné, ci
vilisé, poli; er ist ein gesitteter junger
Mensch, c'est un jeune homme de bonnes
mœurs; - machen, civiliser.
Gesöff (-), n. boisson, f. breu
vage, m.
Gesönnen (-), adj. intentionné,
précis; was sind Sie - zu thun? qu'a
vez-vous faire?
Gespán (-), n. attelage; couple,
Gespán (-), m. camarade, com
pagnon; palatin, m.
Gespánhaft (-), f. compagnie
de voituriers, ou charreteries qui
voyagent ensemble, f.; comitat, pa
latinat, m.
Gespáint (-), part. et adj. ges
panniert/ausmerksam, f. la plus grande
attention, f.; ich bin mit ihm über den
Tisch -, je suis brouillé avec lui; sie
sind mit einander -, il y a de la con
trainte, ou de la gêne dans leurs ré
lations réciproques.
Gespár (-), f. Sparver.
Gespärre (-), n. plaisanteries
continuelles, plaisanteries impor
tunes, f. pl. badinage, m.
Gespán (-), n. spectre, esprit,
fantôme, revenant, m.; er sieht aus wie
ein -, il a l'air d'un spectre, il a l'air
d'un revenant.
Gespenerferscheinung (-), f.
apparition des spectres, f.
Gespenerfurcht (-), f. peur
des revenants, f.
Gespenerfurchtigkeit (-), f.
contre des revenants, m.
Gespenerfunde (-), f. heure
des revenants, f.; minuit, m.
Gespennish (-), adj. qui res
semble à un spectre.
Gespärre (-), n. embarras, en
combrement, m.; (arch.) charpente de
un toit, enrayure; fig. résistance,
f.; (horl.) arrêt, m.
Gespield (-), m. camarade,
compagnon, m.
Gespíclin (-), f. camarade, com
pagnon, f. [retenue, f.
Gespilde (-), n. (jur.) droit de
Gespinn (-), f. filure, f. filage, m.
Gespott (-), m. moquerie, raille
rie, dérisión, f.; er macht sich zum -
qui s'explique à la dérisión; zum - die
nen, servir de jouet, servir d'amusement.
Gespräch (-), n. entretien, dis
course, m. conversation, f. dialogue,
m.; ein - mit einem aufwippen, lie
versation avec qn.; das - auf ei
nem bringen, faire tomber la conver
sation sur qch.; etwas in ein - einflie
ßen, dialoguer qch.
Gesprächig (-), adj. discret, af
fable, babillard.
Gesprächigkeit (-), f. affabilité,
facilité de converser, f.
Gesprächsweise (-), adv. en
forme de dialogue, par manière
d'entretien, par manière de conver
sation.
Gespränge (-), n. arrosement,
m.; (mine) descenderie, f.

Gesprünkt (-), adj. tacheté,
marqué, moucheté, jaspé.
Gestädé (-), n. rivage, bord, m.
rive; côte, plage, f.; am - des Wies
res, au bord de la mer; sur la rive de
la mer; am - hinsegeln, côtoyer la
côte.
Gestalt (-), f. figure, forme; fa
çon, mine, f. air, m. taille; fig
face, situation, f. état, m.; (th.) Abend
mahl unter beiderlei -, communion sous
les deux espèces, f.; dem Dinge eine
Gestalt - geben, donner une meilleure
façon à une chose; une autre - an
nehmen, une autre - gewinnen, chan
ger de face, prendre une nouvelle
façon.
Gestalten (-), v. a. former, don
ner la forme; si - v. pr. se former,
prendre forme.
Gestältet (-), part. et adj. for
mé, fait; wohlgestaltete Mensch, m.
homme bien bâti, homme bien fait,
m.; gestalteten Sachen nach, selon l'exi
gence des cas; bei so gestalteten Sachen,
les choses étant ainsi.
Gestaltlos (-), adj. sans forme,
informe, difforme.
Gestaltung (-), f. formation,
configuration, f.
Gestammel (-), n. bégaiement,
balbuttement, bredouillement, m.
Gestämpfe (-), n. trépignement,
m.
Geständert (-), adj. (bl.) gironné.
Geständig (-), adj. einer Sache -
sein, avouer qch.
Geständnis (-), n. aveu, m.
confession, f.; einen zum - bringen,
obliger qn. à avouer, ou à confesser
qch.
Gestängbewegung (-), f.
(vap.) mouvement de va-et-vient, m.
Gestänge (-), n. (mine) pieux
et ais, f. pl.; (chass.) ramure, f.
bois, m.
Gestant (-), m. puanteur, mau
vaise odeur; infection, f.; mit - er
füllen, empanir, infecter.
Gestatten (-), v. a. permettre,
consentir, accorder, concéder; souf
rir; eins Trift -, accorder un délai.
Gestättung (-), f. concession,
permission, f. consentement, m.
Gestäude (-), n. broussailles, f.
pl. buissons, arbisseaux, m. pl.
Gestet, f. Bestet.
Gestehen (-), v. a. irr. avouer,
confesser, convenir de qch.; ich gesteh
es, j'en conviens; ich geste mein Un
recht, j'en conviens de mes torts; -, v.
n. se prendre, se figer, se coaguler,
se caillerer. [gue, f.
Gestein (-), n. (mine) roche; gan
Gestell (-), n. tréteau; piédestal,
pied, m.; tablettes, f. pl.; - einer Sä
ge, monture d'une scie, f.; - eines Was
gens, train de carrosse, m.; - eines
Sifides, tréteau d'une table, m.; - zum
Trachten, séchoir, m.
Gesteppe (-), n. arrière-point,
ouvrage piqué, m.
Gestern (-), adv. hier; - früh,
hier matin; - 'Abend, hier au soir;
- vor acht Tagen, il y a eu hier huit
jours.
Gestört, f. Gestört.
Gestöbel (-), n. picoterie, f.
raillenie piquante, f.
Gestöffelt (-), adj. botté, es
bottes. [manche; (bl.) tigé.
Gestöft (-), adj. emmanché, à
Gestöft (-), n. fondation; (f. Güft
ung), f.
Gestorn (-), n. astre, m. étoile;
constellation, f.; Sie sind unter einem

gälichen Gestirne geboren, vous êtes né sous une constellation heureuse.
Gestirnstand (z-L-), m. constella-
tion, f. [toiles].
Gestörrt (z-L-), adj. étoilé; plein d'é-
Gestörrt (z-L-), n. poussière, f.
Gestöpsel (z-L-), n. bronchades, f.
pl. achoppement, m.
Gestöppel (z-L-), n. amas, ramas,
m.; fig. compilation, f.
Gestötter (z-L-), n. balbuttement,
bégayement, m. [m.
Gesträmpel (z-L-), n. trépignement,
Gesträßi (z-L-), n. broussailles, f.
pl. arbres-sous-bois, buissons, m. pl.;
branche (des bruyères), f.
Gestreift (z-L-), adj. rayé.
Gestreift (z-L-), adj. sévère, ri-
goureux; *Euer Gestrengen, votre Sei-
gneurie.*
Gestrichen (z-L-), adj. ras, plein
jusqu'au bord; - volte Mas, mesure
rasé, f.
Gestrick (z-L-), n. tricotage, tricot,
ouvrage tricoté; réseau, m.
Gestrig (z-L-), adj. d'hier; gestrig
Nacht, f. nouvelle d'hier, f.; gestrig
Nacht, f. nuit passée, nuit dernière, f.
Geströhde (z-L-), n. fourrure, m. pe-
tits brins de paille, m. pl.
Gestrüppe (z-L-), n. broussailles,
f. pl. buissons, m. pl.
Gestülpe (z-L-), n. poussier, m.;
brasque, f.; einen Eisen mit - aufschla-
gen, brasquer un fourneau.
Gestümper (z-L-), n. fam. bousil-
lage, m. [débâcle].
Gestünden (z-L-), v. a. donner du
Gestündung (z-L-), f. délit, m.
Gestüt (z-L-), n. haras, m.
Gestühngest (z-L-), m. étalon de
haras, m. [d'un haras, m.
Gestühmeister (z-L-), m. maître
Gesüdih (z-L-), n. demande, prière,
requête, f.; ein - bewilligen, accorder
une demande; einem ein - abschlagen
refuser à qn. sa demande.
Gefüld (z-L-), n. barboiture, m.
Gefümmi (z-L-), n. bourdonne-
Gefümmi z-L- , f. ment, m.
Gefünd (z-L-), adj. sain; salubre
fig. skin; gesunde Mensch, m. homme
sain, m.; gesunde Wohnung, f. habita-
tion saine, f.; gesunde Hölz, m. bois
sain, m.; gesunde Kost, f. nourriture
saine, nourriture salubre, f.; gesunde
Menschenverstand, m. bon sens, m.; gesun-
de Bernifit, f. sainte raison, f.; blei-
ben Sie - portez-vous bien; Sie blei-
ben recht - aus, vous avez un air de
santé; - sein, être en bonne santé;
se porter bien; - machen, guérir, ren-
dre la santé; - werden, se rétablir;
être guéri; - wohnen, être logé sain-
nement. [rales, f. pl. bains, m. ph.
Gefündbrunnen (z-L-), n. eaux miné-
rales, m. eaux
f. pl. source d'eau minérale, f.;
ir rufen, prendre les eaux. [guérir].
Gefünden (z-L-), v. n. se rétablir.
Gefündheit (z-L-), f. santé; salu-
brité, f.; wie sieht es um Ihre - com-
ment va la santé? auf Ihre! - votre
santé! à vous! sur! à l'vous souhaitez
Dieu vous bénisse! auf demandé.
triften! boire à la santé de qn., boîn-
tre la santé de qn.; eine - anstrengten, por-
ter une santé, porter un toast.
Gefündheitsfestsell (z-L-), m.
fanfare de santé, f.
Gefündheitsgeföhr (z-L-), m.
hygiocrâne, m. [génie],
Gefündheitsleiche (z-L-), f. hy-
Gefündheitspass (z-L-), m. lettr.
de santé, f. billet, ou certificat à
santé, m.

Gesundheitspflege (L-), f. diète, f.
Gesundheitsregel (L-), f. règle
diététique, f.
Gesundheitschocolate (L-), f. chocolat de santé, m.
Gesundheitstaftet (L-), m. taf-
fetas de santé, m. [son, m]
Gesundmachung (L-), f. guéri-
Gefäß (L-), f. censure, f. blâme
Gefäß (L-), f. Täufertier, [m]
Gefändel (L-), n. badinerie, ba-
dimage, folâtrerie, lanternerie, f.
Gefäß (L-), n. tact, m.
Gefäß (L-), n. tâtonnement, m.
Gethälft (L-), adj. partagé, divisé
mipartis; —, adv. divisément; die Mei-
nungen sind —, les avis sont partagés
ou mi-partis.
Getigert (L-), adj. tigré.
Getönt (L-), n. son, résonnement
retentissement, m.
Getönt (L-), n. bruit, tapage, va-
carme, fracas, tintemarre, m.; bumpf
—, bruit sourd, m.
Geträmpel (L-), n. trépignement
m. [rie, f]
Geträndel (L-), n. fam. lanterne
Getränk (L-), n. boisson, m.; (méd.)
breuvage, m.; astigiftige Getränk, boisson
spiritueux, m. liqueur, f.
sich Getrauen (L-), v. pr. oser
se faire fort de ...; si si nicht —, ne pas
oser, craindre, appréhender.
Getreibere (L-), n. agitation, f.
fig. — der Menschen, agitations de
hommes, f. pl.
Getreide (L-), n. blé, bled, m.
blés, grains, m. pl.; das ist schön —
voilà de beaux grains; das — sieht
schön, les blés sont beaux; — aufschü-
ten, mettre du blé en germer.
Getreideart (L-), f. sorte, o
espèce de blé, f.
Getreidebau (L-), m. cultur
du blé, agriculture, f.
Getreideboden (L-), m. grès
mier, m. [bles, champ à blé, m.
Getreidefeld (L-), n. champ au
blé, f.
Getreidehandel (L-), m. com-
merce des blés, commerce des grain
m.
Getreidehändler (L-), m. mar-
chand de blés, m. [de blé, m.
Getreidehaufen (L-), m. tas
Getreideiland (L-), n. terra fer-
tilis, f.; pays fertile en blé, m.
Getreidemangel (L-), m. d
sette, f.
Getreidemarkt (L-), m. march
aux blés, marché aux grains, m.
Getreidemaß (L-), n. mesure de
grains, f.
Getreidemühle (L-), f. moulin
à grains, m.; — (sur Reinigung des Ge-
treides), volant, m. [en nature, m.
Getreideprecht (L-), m. fermier
Getreidepreis (L-), m. prix du
blé, prix des grains, m.
Getreidepreiszettel (L-), m. mercuriales, f. pl.
Getreidefaß (L-), m. sac à blé
m. [à grains, m.
Getredewage (L-), f. balancier
Getredewagen (L-), m. ch
riot chargé de blé, m.
Getredewagens (L-), m. redevenir
en blé, redévenir en grains, f.
Getreu (L-), adj. fidèle, loyal;
treue Freund, m. ami fidèle, m.; getreu
Bürger, m. citoyen loyal, m.; Hörer
liebher Getreuer, à nos amés et fidèles
der Wahrheit —bleiben, rester fidèlement
la vérité, —, adv. fidèlement.
Getreulich (L-), adv. fidèlement

sincèrement, loyalement.

Geträcke (-e), n. (méc.) engrangement, rouage, tympan, m.; (chl.) pignon, m. lauterne; f.; (men.) molage, m.; (mine) côté du midi, m.; fig. ressorts, m. pl.

Getriebstisch (-e), m. fusée de pignon, m. [tut pas, f.]

Getrippel (-e), n. marche à plusieurs, f.

Getröhdel (-e), n. barguignage, m. lanterne, f.

Geträst (-e), adj. courageux, assuré, sûr; —, adv. couragement avec courage, avec assurance; fardé, Sie mit ihm, parlez-lui franchement; devant Dieu —; engegenkehren, voir la mort sans crainte.

Geträsten (-e), v. pr. fût ci- ner Sache —, espérer qch. avec confiance, s'attendre à qch.

Geträke (-e), n. fam. bravade, f.

Getümmlum (-e), n. tumulte, vacarme, tapage, m.; im — der Schützen, au tumulte du combat, à la mêlée du combat. [mouchette]

Getümpelt (-e), adj. pointilleux, expert; gâtie drappen, m. pl. troupe bien exercées, f. pl. troupest, tireuse expérimenté, m.; in etwas — sein, être bien exercé à qch., avoir beaucoup de routine dans qch.

Getümlheit (-e), f. expérience; dextérité, adresse, f.

Getüttler (-e), m. compère, maïen zu —, bénir, prier qu., pour compère, prier qu. d'être parrain, ou marraine d'un enfant; — sehen, tenir un enfant sur les fonts; fig. fam. meint Ihn seht —, ma montre est engagée.

Getüttlerbrief (-e), m. invitation par écrit de tenir un enfant aux fonts de baptême, f.

Getüttlerin (-e), f. commère, f.

Getüttlerschaft (-e), f. commérage, commérage, m.

Getüttlerthaus (-e), m. régab, ou repas de baptême, m.

Getüttlersleute (-e), pl. compères, m. pl. communiers, f. pl.

Getüttlerschnell (-e), n. das ist ein föhnes —, voilà un vilain tour.

Getüttlerstich (-e), adj. quadrupartite, escartelé; seconde Zahl, f. nombre quadrinaire, m.; (astr.) secierte Schein, m. aspect carré, aspect quadrat.

Getüttlersage, m. (imp.) quadrat, m.; vice Zell ins —, quatre pouces d'équarrissage; bringen, équarrir.

Getüttlertisch (-e), n. mesure carree, f.

Getüttzort (-e), m. pource enroulé, f.

Getüttmächtigen, f. Getüttmächtig, Genähls (-e), n. végétal: crû, m. excroissance, f.; jet, m.; ter Wein, jh. von meinem —, le vin est de mon crû.

Getüttwachsen (-e), part, et aussi, crû, natif; fig. capable; neigt — bien batti, bien fait; das Kind ist sehr —, l'enfant a bien fait; ich bin ihm —, je suis capable à bien faire; tente tête; eines Sache —, suis capable de faire qch., être capable de faire qch.

Getüttwärderde (-e), f. terre verte, gélante, terreau, m.

Getüttshaus (-e), n. serre, f.

Getüttshäuschen (-e), n. hotte, niique, f.

Getüttshäuslehr (-e), n. botanique, f.

Getüttshäuslichkeit (-e), n. régime végétal, m. [broches, serres, f. pl.]

Getüttf (-e), n. (chass.) défenses, f.

Getüttfahrt (-e), adv. etwas — merken, apercevoir qch., s'apercevoir de qch.

découvrir, déneler, remarquer qch.; den Feind — werden, découvrir l'ennemi.
Gewähr (z-L), f. sûreté, caution, garantie; f.; — leisten, donner caution, garantir; für einen — leisten, se rendre caution de qn.; (jur.) die — leisten, s'engager à poursuivre.
Gewähren (z-L), v. a. apercevoir (l. Gemahrt werden).
Gewähran (z-L), v. a. garantir; accorder; promettre; ich will den Schaden —, je garantirai le dommage; loslassen —, laissez-moi faire; eine Wette —, accorder une demande.
Gewährleistung (z-L), f. Gewähr.
Gewährsam (z-L), m. garde, f. lieu de sûreté, m. précaution, f.; nenhmen Sie das in Ihnen —, prenez cela sous votre garde; einen in sichern — bringen, mettre qn. en sûreté.
Gewährschafft (z-L), f. Gewähr.
Gewährsmann (z-L), m. garant, répondant, m. caution, f.; feinen — nensnen, nommer son garant.
Gewährung (z-L), f. accomplissement, exaucement, m.
Gewalt (z-L), f. force, violence, contrainte, f.; pouvoir, m. puissance, autorité, f.; widerstreit, puissance partnelle, f.; mit — par force, de force; avec violence, par contrainte; à quel prix que ce soit; mit offensär —, à force ouverte; mit aller —, à toute force; aus eigner —, de son propre autorité; das nicht mit in meiner —, ce n'est pas en mon pouvoir; er gab mir die — da, il m'en a donné le pouvoir; ihm Sie fein — an, ne vous gênez pas, ne vous faites point de violence; prov. — geht vor Recht, la force l'emporte sur la raison, ou sur le droit; — anwenden, — brauchen, employer la force, user de force; in seiner — haben, avoir en sa puissance; sich in der — haben, être maître de soi-même; unter — bringen, soumettre à sa puissance; einem — antun, faire violence à qu., violenter qu.; einem Mädchen — antun, prendre une fille de force, violer une fille; in Bedarfen — sein, être sous la puissance de qn.; etwas mit — durchsetzen, emporter qn. d'autorité; einem — erteilen, autoriser qn.; der — weichen, céder à la force; — freien, crier au secours; — mit — vertreiben, repousser la force par la force.
Gewaltif (z-L), m. exécuteur, contrainte par corps, f.
Gewaltiger (z-L), m. constituant, m. [mächtig].
Gewalthaber (z-L), f. Gewaltige, m.
Gewaltbeherrschft (z-L), f. despotisme, m.
Gewaltbeherrischer (z-L), m. despot, égal; crud, mal; der Mensch ist —, cet homme est puissant, violent; fig. grand, considérable, énorme; Stimme, f. voix puissante, f.; gewaltige Hise, f. chaleur excessive, f.; er hat gewaltig Bergungen, il a de grands biens, il a une fortune considérable, il est puissamment riche; —, adv. puissamment, excessivement, considérablement; der Mensch ist —, cet homme est puissamment grand, et thus — did, il est excessivement gonflé d'orgueil; er betrifft sich —, il se trompe grandement; er führt —, il croit à tue-tête.
Gewaltige (z-L), m. puissant, prévôt, grand-prévôt de l'armée, m.
Gewaltigen (z-L), v. a. se rendre maître de ...; (mine) vider, éprouver les eaux d'une mine; eine Föde wieder —, ouvrir d'une mine; eine Föde wieder —, ouvrir d'une mine.
Gewaltiglich (z-L), adv. f. Gewalt.

Gewaltfam (z-L), adj. violent; —, adv. violemment, avec violence, formément. [f.]
Gewaltfamkeit (z-L), f. violence, Gewaltfreich (z-L), m. coup d'autorité, m. [acte de violence, m.]
Gewaltthat (z-L), f. violence, f.
Gewaltthätig (z-L), adj. violent; tortionnaire; gewaltthätige Verfahren, m. procédure par voies de fait, f.; —, adv. violemment, avec violence.
Gewaltthätigkeit (z-L), f. violence, voie de fait, f. acte de violence, m.
Gewänd (z-L), n. drap; vêtement, habillement, m.; (pein.) draperie, f.; ein — anlegen, jeter une draperie.
Gewände (z-L), n. (arch.) lanci, m. Gewandfall (z-L), m. (jur.) droit d'aubaine, m. [draperie, m.]
Gewändhaus (z-L), n. magasin de Gewändschneider (z-L), f. Tuchhändler, [weise].
Gewändsweise (z-L), f. Quantité.
Gewändt (z-L), adj. et part. tourné (f. Wendet); fig. agile, expeditif, souple, lest, argu; gewandte Mann, m. homme agile, homme bien tourné, homme leste, m.; gewandte Pferd, n. cheval adroit, m.
Gewändtheit (z-L), f. agilité, souplesse, dextérité, f.; er hat eine außerordentliche —, il est d'une agilité surprenante.
Gewärtigen (z-L), f. Gewürtigen.
Gewärtig (z-L), adj. er muß immer seiner Stiefs — sein, il faut qu'il soit toujours dans l'attente de sa punition; ich war dessen nicht —, je ne m'y attendais pas; einer Sache — sein, attendre à qch.
Gewärtigen (z-L), v. a. s'attendre à ..., espérer, attendre; er hat nichts mehr von mir zu —, il n'a plus rien à attendre de moi.
Gewäß (z-L), n. habil, caquet, verbiage, parlage, bavardage, m.
Gewäßche (z-L), n. lavage, m.
Gewäßler (z-L), n. eaux, f. pl.
Gewäßrfunde (z-L), f. hydrologie, f.
Gewäß (z-L), n. tissu m. tissure; fig. contexture, texture, f. tissu, m.; des menschlichen Körpers, contexture du corps humain, f.; — von Lügen, tissu de mensonges, m.
Gewäß (z-L), n. arme, f. armes, f. pl. arme à feu, f. fusil, mosquet, m.; (chass.) défenses, broches (d'un sanglier), f. pl.; (mil.) ins —! aux armes!
Gewäßt das! — portez vos armes! beim —! bas les armes! laden das —! armes du côté de l'épée! zum — greifen, prendre les armes; das — abnehmen, désarmer; interni Gewehre schen, être sous les armes; das — präsentieren, présenter les armes; das — strecken, mettre bas les armes, poser les armes.
Gewäßbude (z-L), f. boutique d'armurier, f. [d'armes, f.]
Gewäßfabrik (z-L), f. fabrique Gewäßhändler (z-L), m. armurier, m. [d'armes, f.]
Gewäßkammer (z-L), f. salle Gewäßmagazin (z-L), n. magasin d'armes, m. [d'armes, m.]
Gewäßmantel (z-L), m. mantua Gewäßmanufaktur (z-L), f. manufacture d'armes, f.
Gewäßprobe (z-L), f. épreuve des fusils, f.
Gewäßpyramide (z-L), f. faisceau d'armes, m. [m.]
Gewäßtränen (z-L), m. chevalet aux armes, m.
Gewäßt (z-L), adj. serviable.
Gewäßmobil (z-L), n. mouvement continual de plusieurs, m. multitu'e

confuse, foule, f.; — von Menschen, fourmiliere de monde, f.

Gewimmer (*‿‿*), n. lamentation, f. gémissements, m. pl.

Gewinde (*‿‿*), n. pas de la vis, m. charnière, f.; — am Steuerruder, vertenelles, f. pl.; — au Thüren und Fenstern, gonds, m. pl. pentures, f. pl.

Gewinn (*‿‿*), m. gain, profit, lucratif; intérêt; billet gagnant, m.; er thut es nur um den —, il ne le fait que par intérêt; — bringen, apporter de l'avantage, être profitable; mit seinem Gewinne spielen, jouer sur son gain; mit — verkaufen, vendre profitablement; den größten — bekommen, remporter le premier prix.

Gewinnbringend (*‿‿*), adj. profitable, lucratif.

Gewinnen (*‿‿*), v. a. et n. irriguer, profiter, tirer du profit; obtenir; er hat viel Geld von ihm gewonnen, il lui a gagné beaucoup d'argent; an dieser Waage ist nicht viel zu —, il n'y a pas beaucoup à gagner à cette marchandise; man gewinnt Gold aus diesen Bergen, on extrait de l'or de ces mines; es will das Auseinander-, als wenn ..., il semble que ..., il paraît que ...; fig. nun haben wir gewonnen, nous voilà en bon chemin; prov. wie gewonnen, so zerrenne, ce qui vient par la flûte s'en va par le tambour; ein Spiel —, gagner un jeu; den Preis —, gagner le prix; das große Los —, gagner le gros lot, remporter le premier prix; gewonnen Spiel haben; avoir partie gagnée; gewonne Spiel geben, donner partie gagnée; fig. einen —, gagner qu.; einen lieb —, prendre qu. en affection; bei etwas —, profiter sur qch.; die Oberhand —, gagner le dessus; das Ufer —, gagner la terre; Zeit —, gagner du temps; über sich —, gagner sur soi; ein anderes Auseinander —, changer de face, prendre une autre tournure; an etwas Geschmac —, prendre goût à qch.; etwas über einen —, gagner qch. sur qu., gagner qch. sur l'esprit de qu.; Knöpfe —, pousser des boutons.

Gewinner (*‿‿*), m. gagnant; billet gagnant, m.

Gewinnfarte (*‿‿*), f. carte qui gagne, f. [prix, m.]

Gewinnfertig (*‿‿*), m. profit, gain;

Gewinnfucht (*‿‿*), f. avidité du gain, passion d'acquérir, f.

Gewinnfützig (*‿‿*), adj. avide de gain, après au gain.

Gewinn- und Verlustconto (*‿‿*), n. (compt) de gain et de Gewinn, f. Gewimmer. (perte, m. Gewirbel (*‿‿*), n. — der Trommel, roulement des tambours, m.

Gewirf (*‿‿*), n. tissu, m. tissure; gaufrage d'une ruché, f.

Gewirre (*‿‿*), n. entortillage, brouillement; fig. embarras, labyrinth, m.; — an einem Schloß, gardes d'une serrure, f. pl.; fig. — von Ge- schäften, embarras d'affaires, m.

Gewis (*‿‿*), adj. certain, sûr, assuré, ferme; das ist —, cela est certain; je viens ist —, tant y a; die Sache ist —, c'est une chose certaine; ich bin meiner Sache —, je suis sûr de mon fait; während einer gewissen Zeit, pendant un certain temps; etwas für — annehmen, tenir qch. pour certain, être certain de qch.; die gewisse Überzeugung haben, être dans la ferme persuasion; einen gewissen Tricht haben, avoir le pied ferme; eine gewisse Hant haben, avoir la main sûre; sein gewisser Brod haben, n'avoir pas de pain assuré; —, adv. certainement, sûre-

ment, certes, vraiment, assurément; ganz —, à coup sûr; es ist mir zu —, rien n'est plus sûr, rien n'est plus certain; Sie wollen — verzieren, on dit que vous voulez partir; Sie wollen mich — übersetzen, sans doute vous voulez me surprendre; wenn ich das wüßte, si j'en étais bien sûr; der ist mir —, il ne m'échappera pas; je l'aurai sûrement; et siehe —, il tire juste; il ne manque pas son coup; einen Handel — machen, conclure un marché.

Gewiss (*‿‿*), n. le certain; sein Gewiss haben, avoir sa pension réglée, avoir un salaire réglé.

Gewissen (*‿‿*), n. conscience, f.; réine —, conscience nette, amie nette, f.; mit gutem —, en sûreté de conscience; auf mein —, en conscience!

ma conscience ne me reproche rien; er macht sich kein — darauf, il ne fait pas cas de conscience; einem das rißherum, remuer la conscience de qn.; toucher le cœur à qu.; ein weites — haben, avoir la conscience large; fein — an den Nagel hängen, faire main basse sur sa conscience; sich ein — aus etwas machen, faire conscience de qch.; se faire scrupule de qch.; einer aufs — fragen, interroger qn. sur sa conscience.

Gewissenhaft (*‿‿*), adj. consciencieux, scrupuleux, religieux; —, adv. consciencieusement, religieusement, scrupuleusement; sein Amt verwalteten, remplir religieusement ses fonctions; seine Pflichten — erfüllen, remplir ses devoirs scrupuleusement.

Gewissenhaftigkeit (*‿‿*), f. délicatesse de conscience, f.

Gewissenlos (*‿‿*), adj. et adv. sans conscience, sans scrupule.

Gewissenlosigkeit (*‿‿*), f. manque de conscience, m.

Gewissenlosigkeit (*‿‿*), f. déchirement de conscience, tourment de la conscience, m. angoisse de la conscience, f.

Gewissenlosigkeit (*‿‿*), f. manque de conscience, m.

Gewissenlosigkeit (*‿‿*), f. déchirement de conscience, tourment de la conscience, m. angoisse de la conscience, f.

Gewissenlosigkeit (*‿‿*), f. manque de conscience, m.

Gewissenlosigkeit (*‿‿*), f. déchirement de conscience, tourment de la conscience, m. angoisse de la conscience, f.

Gewissenlosigkeit (*‿‿*), f. déchirement de conscience, tourment de la conscience, m. angoisse de la conscience, f.

Gewissenlosigkeit (*‿‿*), f. déchirement de conscience, tourment de la conscience, m. angoisse de la conscience, f.

Gewissenlosigkeit (*‿‿*), f. déchirement de conscience, tourment de la conscience, m. angoisse de la conscience, f.

Gewissenlosigkeit (*‿‿*), f. déchirement de conscience, tourment de la conscience, m. angoisse de la conscience, f.

Gewissenlosigkeit (*‿‿*), f. déchirement de conscience, tourment de la conscience, m. angoisse de la conscience, f.

Gewissenlosigkeit (*‿‿*), f. déchirement de conscience, tourment de la conscience, m. angoisse de la conscience, f.

Gewissenlosigkeit (*‿‿*), f. déchirement de conscience, tourment de la conscience, m. angoisse de la conscience, f.

Gewissenlosigkeit (*‿‿*), f. déchirement de conscience, tourment de la conscience, m. angoisse de la conscience, f.

Gewissenlosigkeit (*‿‿*), f. déchirement de conscience, tourment de la conscience, m. angoisse de la conscience, f.

Gewissenlosigkeit (*‿‿*), f. déchirement de conscience, tourment de la conscience, m. angoisse de la conscience, f.

Gewissenlosigkeit (*‿‿*), f. déchirement de conscience, tourment de la conscience, m. angoisse de la conscience, f.

Gewissenlosigkeit (*‿‿*), f. déchirement de conscience, tourment de la conscience, m. angoisse de la conscience, f.

Gewissenlosigkeit (*‿‿*), f. déchirement de conscience, tourment de la conscience, m. angoisse de la conscience, f.

Gewissenlosigkeit (*‿‿*), f. déchirement de conscience, tourment de la conscience, m. angoisse de la conscience, f.

Gewissenlosigkeit (*‿‿*), f. déchirement de conscience, tourment de la conscience, m. angoisse de la conscience, f.

Gewissenlosigkeit (*‿‿*), f. déchirement de conscience, tourment de la conscience, m. angoisse de la conscience, f.

Gewissenlosigkeit (*‿‿*), f. déchirement de conscience, tourment de la conscience, m. angoisse de la conscience, f.

Gewissenlosigkeit (*‿‿*), f. déchirement de conscience, tourment de la conscience, m. angoisse de la conscience, f.

Gewissenlosigkeit (*‿‿*), f. déchirement de conscience, tourment de la conscience, m. angoisse de la conscience, f.

Gewissheit (*‿‿*), adv. certainement, assurément, hors de doute.

Gewitter (*‿‿*), n. orage, m. tempête, f.; es steht ein — auf, il se forme une tempête; es steht ein — am Himmel, le temps est à l'orage; er ward vom — erschlagen, il est frappé par la foudre.

Gewitterableiter (*‿‿*), f. Bisableiter.

Gewitterhaft (*‿‿*), adj. orageux; qui annonce de l'orage.

Gewitterluft (*‿‿*), f. atmosphère chargée de matière électrique, f. air orageux, m.

Gewitterregen (*‿‿*), m. Gewitterregen (*‿‿*), m.

Gewitterthauer (*‿‿*), f. chaleur qui annonce de l'orage, f. [f. Gewitterthurm (*‿‿*), m. tempête, Gewitterwolfe (*‿‿*), f. nuée d'orage, nuée orageuse, grosse nuée, f. Gewinkel (*‿‿*), n. mauvaise pointe, f. faux esprit, m. mauvaise plaisanterie, f.

Gewogenheit (*‿‿*), adj. et adv. affectionné, favorable, bienveillant; einem fein, avoir de l'affection, ou de la bienveillance pour qu., porter de la bienveillance à qn., affectionner qn.; bleiben Sie mit —, conservez-moi votre bienveillance, conservez-moi votre affection.

Gewogenheit (*‿‿*), f. bienveillante, affection, faveur, f. bonnes grâces, f. pl.; ich bitte um Ihre —, je vous demande vos bonnes grâces.

Gewöhnen (*‿‿*) (*Gewöhnen werden*), v. n. s'accoutumer, s'habituer à ...; gewohnt sein, être accoutumé, s'accoutumer à ...; man wird *alle* gewohnt, so fait on à tout; ich kann das nicht mehr gewöhnen werden, je ne peux m'accoutumer à cela; ich bin gewohnt, suis enjufüsstchen, je suis habitué, ou accoutumé à ma lever de bonne heure, j'ai l'habitude, ou la coutume de me lever de bonne heure; wir sind es nicht anders gewohnt, c'est la notre coutume, c'est notre ordinaire; prov. jung gewohnt, als gutes, ce qu'on apprend dans la jeunesse, ce qu'on le retient dans la vieillesse.

Gewöhnen (*‿‿*), v. a. einen an etwas —, accoutumer, habituer (an, à qch., einer zu etwas, einen an etwas); ein Kind —, servir un enfant; sich —, pr. s'accoutumer, s'habituer (a qch., an etwas); sich an die Arbeit —, s'habituer au travail; sich an alles —, se faire à tout.

Gewöhnhet (*‿‿*), f. coutume, habitude, f. usage; ordinaire, m.; aus —, par coutume, habituellement; et thut es aus —, il le fait par coutume; das ist so seine —, c'est son ordinaire; das Leben ist ihm zur — geworden, il ment habituellement; prov. die — wird zur Natur, l'habitude devient une seconde nature; die — haben, avoir accoutumé; sur — merden, tourner en coutume, passer en coutume; eine — annehmen, prendre une coutume.

Gewöhnhetsrecht (*‿‿*), n. droit coutumier, m.

Gewöhnhetsfunde (*‿‿*), f. péché habituel, péché d'habitude, f.

Gewöhnlisch (*‿‿*), adj. ordinaire, commun, usuel, usité; er thut es aus —, il le fait par coutume; das ist so seine —, c'est son ordinaire; gewöhnliche Ausdruck, m. terme usuel, m. gewöhnliche Tissh, m. ordinaire, m. das ist mein gewöhnlicher Wein, c'est mon vin d'ordinaire; sur gewöhnlichen Zeit, au temps ordinaire, à l'heure ordinaire; wie —, à l'ordinaire, comme à l'ordinaire; —, adv. à l'ordinaire,

ordinnaire, com-

dinaire, com-

magen, com-

come à l'o-

Gewölbe, com-

ordinairement, l'ordinaire, pour l'ordinaire, communément, usuellement; *Gießen Sie das wie* —, faites cela comme à l'ordinaire. [coutumer, f.]

Gewöhnung (—), f. action d'accoustumure; *Gewölbogen* (—), m. arc, m. vouture d'une voûte, f. arceau, cintre, m.

Gewölbe (—), n. voûte, boutique, magasin, m.; unterirdisch —, souterrain, m.; — einer Kirche, caveau d'une église, m.; er hat sein — eröffnet, il a levé boutique; ein — haben, tenir boutique.

Gewölbepfeiler (—), m. arc-boutant, m. [voussieu, m.]

Gewölbstein (—), m. voussoir.

Gewölbstücke (—), f. boute, f.

Gewölbst (—), adj. vouté, en voute, arqué. [boutique, m.]

Gewölbzins (—), m. loyer de Gewölf (—), n. nuage, m.

Gewölk (—), adj. couvert de nuages, convert de nues. [f.]

Gewölkstücke (—), n. (chass.) bourse, Gewölk (—), n. foulille; fig. coulme, f. tumulte, m.

Gewölfelt (—), adj. fait à carreaux; fig. adroit, intelligent.

Gewürz (—), n. vermine, f. vers, m. pl. reptiles, f. pl.

Gewürz (—), n. épice, f. épiceries, f. pl. aromate, m.; mit — handeln, trafiguer en épiceries.

Gewürzartig (—), adj. aromatique. [épicée, f.]

Gewürzbrühe (—), f. sauce épices, f.

Gewürzbüchse (—), f. boîte aux épices, f. [m.]

Gewürzgurke (—), f. cornichon, Gewürzhaf (—), adj. aromatique, Gewürzhaftigkeit (—), adj. aromatique, arôme; goût, aromatique, m.; odeur aromatique, f.

Gewürzhandel (—), m. commerce d'épicerie, m.

Gewürzhandler (—), m. marchand d'épicerie, m. [d'épicier, f.]

Gewürzraum (—), m. boutique droguiste, m. [épices, m.]

Gewürzträmer (—), m. épicer, droguiste, m.

Gewürzmühle (—), f. moulin à épices, m.

Gewürznägelchen (—), n. grille, clou de girofle, m.

Gewürznägelbaum (—), m. giroflier, m. [Englein, m.]

Gewürznelle (—), f. Genürs.

Gewürzreich (—), adj. riche en épicerie, aromatique.

Gewürzhachsel, f. Gewürzbüchse.

Gewürzwaaren (—), f. pl. épicerie, f. pl. [gnon, f.]

Gewürzwein (—), m. vin épice, Gewäß (—), n. (mine) outils, instruments de mineur, m. pl.

Gedämpft (—), adj. denté, dentelé; (bl.) denté.

Gezänkt (—), n. querelle, dispute, noise, criante, f.; es fängt immer — an, il cherche toujours noise.

Gedämpfer (—), m. bargugnage, respirer avec peine.

Gedämpfung (—), f. tiraillement, m.

Gedämpft (—), adj. dénaire.

Gedämpft (—), f. Belt.

Gedämpft (—), n. tiraillement, m.

Gedämpft (—), n. outils, instruments, mobiles, m. pl.

Gedämpfen (—), v. n. siß —, v. pr. convenir, être convenable, être bien-avant; (mar.) lancer, faire des dans, Gedenzigel (—), m. (tuil.) tuile gironnée, f.; (couv.) approche, f.

Gedämpft (—), adj. avide; glouton, goul; convoiteur; mit gedämpftem Sinn, il ne convient pas, il n'est pas bien-sauvant; es gedämpft ihm nicht, il ne lui convient pas.

Gedämpft (—), adj. convenable, décent; du; —, adv. convenablement, d'une manière convenable.

Gedämpfte (—), n. afféteries, simagrées, minauderies, f. pl.

Gedämpft (—), adj. orné; fig. affecté, affecté; recherché.

Gedämpfner (—), n. charpente, f.

Gedämpft (—), n. sifflement, m.

Gedämpft (—), n. chuchoterie, f. chuchotement, m.

Gedämpft (—), adj. orné; fig. affecté, affecté; recherché.

Gedämpfner (—), n. race, engeance, f.

Gedämpft (—), n. branchage, ramure, f.

Gedämpft (—), adj. binaire; geswift Zahl, f. nombre binaire, m.

Gedämpft (—), n. gazouillement, m.

Gedämpft (—), part. et adj. oblige, forcé, contraint; fig. gêné, affecté. [du fourneau, charge, f.]

Gicht, f. goutte, paralysie; terrasse goutteux, f.

Gichtader (—), f. veine ischiatique, f.

Gichtbürste (—), f. goutteux.

Gichtartig (—), adj. arthritique, Gichtbeere (—), f. grosse noire, f. [fleis noir, m.]

Gichtbeerenfrucht (—), m. grosse noire, f.

Gichtbrüdig (—), adj. paralytique, perclus. [sie, f.]

Gichtbrüdigkeit (—), f. paralytic.

Gichterisch (—), adj. arthritique, goutteux; comulif. [tique, f.]

Gichtfeber (—), n. fièvre arthritique. [fieber, f.]

Gichtfuß (—), m. fluxion arthritique, f.

Gichtfisch (—), adj. goutteux, arrosé, m.

Gichtföner (—), n. pl. grains de pivoine, m. pl.

Gichtfritte (—), m. godet, m. ouverture de la cuve, f.; — (vor einem Gießofen), échenan, échenal, m.

Gichtfischel (—), m. cuillère à fondre, f. [deur, m.]

Gießmeister (—), m. maître fondeur.

Gießmutter (—), f. (fond. c.) matrice, f.

Gießofen (—), m. fourneau de fonderie, m.

Gießrinne (—), f. dalle, rigole, f. évier, m. [d'arrosoir, m.]

Gießröhre (—), f. tuyau, goulot

Gießsand (—), m. sable, ou sable du fondeur, m.

Gießschaukel (—), f. écope, f.

Gießsoi, m.; aufsehende —, virus, m.; schleichende —, poison lent, m.; nichts mehr, prendre du poison; — bekriegen, donner du poison, empoisonner; das aus einer Wunde saugen, désenvenier; jeter feu et flamme.

Gießstabreibend (—), adj. alexipharmacque, alexiterre.

Gießtarzenei (—), f. f. Gießmittel.

Gießbaum (—), m. toxicodendron, m. [sonnée, f.]

Gießbecher (—), m. coupe empoisonnée, f.

Gießbeere (—), f. baie vénéneuse, m. [cau empoisonné, m.]

Gießbüßen (—), m. gobbe, f. mort.

Gießflaschen (—), n. bouteille de fiel, f.

Gießbuhne (—), f. abrus, m. liane à réglisse, f. pois rouge des Indes, m.

Gießterz (—), n. mine pyrite d'arsenic, f. mineral vénéneux, m.; weisse —, pyrite blanche, mine d'arsenic blanche, marcassite, f.; braune —, mine d'arsenic brune cubique, marcassite brune cubique, f.

Gießflüssig (—), m. vinaigre contre

le poison, vinaigre des quatre voleurs, m. [néuse, f.]
Giftgemähs (-), n. plante vénéneuse, f.
Giftbaud (-), m. haleine empestée, f. [lataire, m.]
Gifthell (-), n. anthore, aconit sauvage, f. [bâtiement pour la sublimation de l'arsenic, m.]
Giftig (-), adj. vénimeux (des animaux); vénéneux (des plantes); fig. envenimé, médisan, en colère; giftige Luft, f. air empêtré, m.; giftige Zunge, f. animal vénimeux, n.; fig. giftige Zunge, f. langue vénimeuse, langue médianse, f.
Giftigkeit (-), f. qualité vénimeuse, ou vénéneuse de qch., f.
Giftraut (-), n. herbe véneneuse, f.
Giftfleck (-), f. toxicologie, f.
Giftmehl (-), n. arsenic blanc, m. tuitie, f. spode, m. [neur, m.]
Giftmischer (-), m. empoisonneur, m.
Giftmischerei (-), f. empôissonnement, vénéfice, m.
Giftmischerei (-), f. empôisonnemente, f. [antidote, m.]
Giftmittel (-), n. contre-poison,
Giftpflanze (-), f. plante véneneuse, f. [neux, m.]
Giftpilz (-), m. champignon vénéniel, f. [cf. a. Giftpilz, m.]
Giftpflanze (-), m. vesselloup
Giftpfeil (-), m. pyrite blanche, f. bâzard, m. [sonnée, f.]
Giftpunkt (-), m. potion empoisonnée, f.
Giftpurzel (-), f. dompte-venin, acclépiade blanche, m.
Gigant (-), m. géant, m.
Gigantisch (-), adj. gigantesque.
Gilde (-), f. corps de métier, m. communauté, compagnie, société, f.
Gildemeister (-), m. maître juré d'une communauté, m.
Gimpel (-), m. pivoine, bœuf; fig. mais, gille, m.
Gingang (-), m. guingant, m.
Ginster (-), m. genêt, m.; englisches, f.; gayapin, guayapin, m.
Gipfel (-), m. cime, f. sommet, m.; — eines Berges, sommet d'une montagne, m.; — eines Baumes, cime d'un arbre, f.; — des Ruhmes, comble de la gloire, sommet de la gloire, m.; die der Ruhme abhauen, écimer, ou éteiter les arbres.
Gipfelbruch (-), m. gélivure, f.
Gipfelig (-), adj. qui a des cimes, ou des sommets.
Gipfelfändig (-), adj. (bot.) terminal.
Gips, m. gypse, m.; (arch.) plâtre, m.; — brennen, cuire du plâtre; mit brennen, crêper de plâtre; einen in abformen, tirer, ou mouler un plâtre de qn.
Gipsabdruck (-), m. plâtre, moule en plâtre, m. [bastrite, m.]
Gipsalbofer (-), m. ala-
Gipsanwurf (-), m. enduit, crépi de plâtre, m.
Gipsarbeit (-), f. plâtrage, ouvrage de plâtre, m. [m.]
Gipsarbeiter (-), m. plâtrier, Gipsartig (-), adj. gypseux.
Gipsbild (-), n. plâtre, m. figure de plâtre, f. [plâtre, m.]
Gipsbildner (-), m. mouleur en Gipsbrenner (-), m. plâtrier, m.
Gipsbrenner (-), f. plâtrière, f. [plâtre; plâtrière, f.]
Gipsbruch (-), m. carrière de plâtre, m.
Gipfen (-), v. a. plâtrer, couvrir

de plâtre; —, adj. de plâtre.
Gipser (-), f. Gipsarbeiter. [f.]
Gipserde (-), f. terre gypseuse.
Gipsfah (-), n. auge à plâtre, f.
Gipsfigur (-), f. figure de plâtre, f. [m.]
Gipsform (-), f. moule de plâtre, Gipsgebirge (-), n. montagne de gypse, f. [plâtre, m.]
Gipsgischer (-), m. mouleur en Gipsgrube (-), f. f. Gipsbrud.
Gipshaltig (-), adj. gypsifère.
Gipsfalt (-), m. plâtre cuir, m.
Gipsfelle (-), f. plâtronoir, m.
Gipskopf (-), m. buste de plâtre, m. [à fresque, f.]
Gipsmalerei (-), f. peinture factice, m. [m.]
Gipsmarmor (-), m. marbre minéralisé, f. [lante, f.]
Gipsmehl (-), n. plâtre en poudre, m. Gipsmörtel (-), m. stuc, m.
Gipsmühle (-), f. moulin à plâtre, m.
Gipsmüller (-), m. plâtrier, m.
Gipsosen (-), m. four à plâtre, m. [m.]
Gipswand (-), m. sable gypseux, Gipsaufschlag (-), f. gâche, f.
Gipsunter (-), m. grignard, m. stalactite gypseuse, f. [m.]
Gipspath (-), m. spath gypseux, Gipsüberzug (-), m. enduit de plâtre, m. [plâtre, m.]
Gipswand (-), f. mur enduit de Gippaffe (-), f. girafe, caméléopard, m.
Girant (-), m. endosseur, m.
Girat (-), m. endossé, m.
Giraten (-), v. a. endosser (une lettre de change).
Giro (-), m. endossement, m.; — in Blaue, endossement blanc, m.
Girobank (-), f. banque à virement, f.
Girren (-), v. n. roucouler; fig. poët. gémir; —, n. roucoulement; fig. gémissement, m.
Gis, n. (mus.) sol-dièse, m. [mer.]
Gischt, f. Götzt. [mer.]
Gissen (-), v. a. et n. (man.) estimer, m.; — eines Berges, sommet d'une montagne, m.; — eines Baumes, cime d'un arbre, f.; — des Ruhmes, comble de la gloire, sommet de la gloire, m.; die der Ruhme abhauen, écimer, ou éteiter les arbres.
Gitter (-), m. châlit treillis, f. treillise, jalouse, persienne, f.
Gitterbett (-), n. châlit treillisé, à claire-voie.
Gitterfenster (-), m. fenêtre treillisée, jalouse, persienne, f.
Gitterförmig (-), adj. treillissé, à claire-voie.
Gitterig (-), adj. treillissé, grillé, f. [v.]
Gittern (-), v. a. treilliser, grillier, (bl.) gejittert, f. croix frettée, f. [treillise, f.]
Gitterförmig (-), m. armoire [treillis, m.]
Gitterförmiges (-), f. barreau d'un Gitterstange (-), f. barreau d'un Gitterthor (-), n. porte treilliée, f. [porte à claire-voie, f.]
Gitterthür (-), f. porte à jour, Gitterwerk (-), m. treillage, m. Gitterjalousie (-), m. clôture de treillage, f.
Glace (-), n. (fort.) glacis, m.
Gla (Gla), m. (anat.) gladiateur, m.
Glanz, m. lustre, éclat; brillant, luisant, poli; fig. éclat, m. splendeur, f.; — der Sonne, éclat du soleil, m.; — der Sterne, splendeur des étoiles, f.; — des Lüches, lustre du drap; m.; einen — geben, lustrer (une étoffe), polir, bruir; dem Leder — geben, éclaircir le cuir; einen — von sich geben, briller, éclater, resplendir; den — behalten, dépolir; den — verlieren, se ternir; perdre l'éclat, perdre le

lustre.
Glänzburgste (-), f. brosse à luster; polisssoire (pour des bottes), f.
Glänen (-), v. n. luire, reluire, briller, resplendir, éclater; rayonner; sein Gesicht glänzte vor Freude, son visage rayonnait de joie; prov. es ist nicht alles Gold was glänzt, tout ce qui reluit n'est pas or; mit seinem Weissen, briller par son savoir.
Glänzend (-), adj. luisant, brillant, éclatant; poli; glänzende Glanz, misère voilée d'éclat, f.; glänzende Ball, m. bal brillant, m.; — er hat sich glänzende Verdienste erworben, il a acquis des mérites éclatants; —, adj. brillamment.
Glänzende (-), f. écume de terre, Glänzer (-), n. galène de plomb, minéralisée, f.
Glänzfarbe (-), f. couleur brillante, f.
Glänzfinis (-), m. vernis luisant, m.
Glänzfärber (-), m. cicindèle, f. Glanzflocke (-), f. charbon fossile dur, m.
Glänzleinwand (-), f. treillis, m. toile gommée, f.
Glänlös (-), adj. mat, terne, sans éclat, sans brillant.
Glänzpreise (-), f. (drap.) catin, m.
Glänzus (-), m. cristal de sucre, Glänzchetter (-), f. bougran, m.
Glänzucht (-), f. manie de vouloir briller partout, f.
Glänttafel (-), m. taffetas gla.
Glänzoll (-), adj. tout brillant, en détrempé, f.
Glänzwiche (-), f. dorure, f. e. e.
Gläs, n. verre, m.; glace (d'un carrosse etc.), f.; ein — Wein, un verre de vin; er guft gern ins —, il aime la bouteille; er hat zu tief ins — gesaugt, il s'est énivré, il s'est grisé; zu — werden, se vitrifier; zu — machen, vitrifier; — blasen, souffler le verre; — schleifen, polir le verre; aus einem Glase trinken, boire dans un verre; aus einer Lande, m.
Gläsagath (-), m. agate d'Islande, m.
Gläsähnlich (-), adj. semblable à verre; vitreux, vitrifiable.
Gläsanthant (-), m. amiant non-mürb, m. [sante, f.]
Gläsappel (-), m. pomme casse, f.
Gläsartig, f. Glasschuh.
Gläsarbeit (-), f. verrerie, f. vitrage, m.
Gläsath (-), f. soude f.
Gläsauge (-), n. oeil vairont cheval vairon, m.
Gläsaufig (-), adj. vairon.
Gläsärinne (-), f. virgouleuse, f.
Gläsälsfen (-), n. soufflage, m.
Gläshälzer (-), m. fletzat, prairionnier, m.
Gläshälfte (-), f. lampe d'émailleur, f.
Gläsdel (-), m. couvercle de verre; couvercle d'un verre, m.
Gläsdiamant (-), m. vécicle, f. stras, m.
Gläser (-), m. vitrier, m.
Gläserarbeit (-), f. vitrage, m.
Gläserbeit (-), n. plumb de vitrages, m.
Gläserde (-), f. terre vitrifiable, f.
Gläsergefelle (-), m. compagnon vitrier, garçon vitrier, m.
Gläserhandwerk (-), m. métier de vitrier, m. profession de vitrier, f.
Gläsermeister (-), m. maître vitrier, m.

f. brosse à des bottes, f.
luire, reluire,
later; rayon-
vor Freude, son-
t; prov. et il-
se, tout ce qui
feinest Willen
tr.
luisant, bril-
lant, f.; glântend
t, f.; glântende Glâ-
nante, f.; er hat si-
eben, er hat ac-
hants; —, adv.
écluse de terre,
écluse de plomb
[lante, f.
couleur bril-
lante, f.
cincindèle, f.
charbon for-
t, f. treillis,
mat, tenu-
r. f. (drap) cat-
ristal de sucre
bougran, m.
manie de rou-
t, f. taffetas glâ-
nante, f. dorure
tout brillant,
f. ciré, adj. cirette
place d'un car-
tein, un verre
à —, il aime la
fins —, regard
t grisé; —, ma-
cher, vi-
er le verre; —
re; aus cin-
us un verre,
agate d'Is-
m. adj. sembla-
vitrifiable,
m. amante,
[sante, f.
pomme cas-
tifiée, f.
verrière, f.
soude, f.
œil vairon-
dij. vairon-
virgouleuse, f.
soufflage, m.
fâtelier; pa-
—, f.
a. couvercle de
verre, m.
vier, m.
f. vitrage, m.
plomb de vi-
tre, m.
terre vitrifiée,
m. compa-
trier, m.
ion de vitrier, f.
m. maître
les vertes, m.
Glânschleifer (-), n. art de polir

Glâsen (-), adj. de verre, de cris-
tal.
Glâser (-), n. argent vitreux, m.
mine d'argent vitreux, f. [m.
Glâsfâden (-), m. fil de verre,
Glâsfenster (-), n. vitre; glace
(d'une carrosserie), f.; ein — einsetzen, vi-
trier.
Glâsfichtigkeit (-), f. (anat.)
humeur vitrée, humeur hyaloïde, f.
Glâsfâtsche (-), f. bouteille, f.
flacon de verre, m.
Glâsfauß (-), m. fluor; fondant, m.
Glâsförming (-), adj. en forme de verre.
Glâsfritte (-), f. fritte, f.
Glâsgalle (-), f. écume de verre,
sel de verre, m.
Glâsgeschirr (-), n. ustensile de verre, vase de verre, m. [m.
Glâglanz (-), m. éclat vitreux,
Glâglöcke (-), f. cloche de verre, f.
Glâgrün (-), adj. de couleur de verre.
Glâshammer (-), m. (vit.) bê-
cagne, f. [verrerie, m.
Glâshandel (-), m. trafic en verrier, verrier, m. marchand
verrier, verrier, m. [verre.
Glâshatt (-), adj. dur comme le cristal.
Glâhtâutchen (-), n. (anat.) tu-
que hyaloïde, f. [rent, m.
Glâhsponig (-), m. miel transpar-
sant, f.
Glâhschlüte (-), f. verrerie, halle, f.
Glâhsticht (-), m. (min.) pierre hé-
matite, f.
Glâhsoralle (-), f. grain de verre, m.; grosse —, margritte, f.
Glâhsotter (-), m. verrier; corbillon de verre, m.
Glâhsotram (-), m. verrerie, f.
Glâhsotrapf (-), m. (min.) pierre hé-
matite, f.
Glâhsotzelle (-), f. lentille, f. verre lenticulaire, m.
Glâhsomacher (-), m. verrier, m.
Glâhsomachertunst (-), f. ver-
rie; hydraulique, f.
Glâhsomaler (-), m. peintre sur verre, apprêteur, émaillier, m.
Glâhsomalerei (-), f. peinture d'apprêt, art de l'émailler, m.
Glâhsomâje, f. Glâsfritte.
Glâsmehl (-), n. poudre de verre, f. [rie, m.
Glâsofen (-), m. four de verre.
Glâspaste (-), f. verre coloré, m.
Glâspesch (-), n. poix séche, f.
Glâsperele (-), f. perle de Vénus, f.
Glâspfanne (-), m. patte de loup, f.
Glâsplatte (-), f. plat de verre.
Glâsporcellan (-), n. porce-
laine transparente, porcelaine de Réaumur, f.
Glâschâmen (-), m. châssis de verre, m.
Glâschâtre (-), f. tuyau de verre.
Glâschâtsche (-), f. vitre, f. car-
reau de verre, m.; runde —, rond de verre, m. cibette, f.; ein — einsetzen, remettre un carreau de vitre.
Glâschleifen (-), n. art de polir les vertes, m.
Glâschleifer (-), m. polisseur

de verres, polisseur de glaces, m.
Glâschmiel (-), m. soude, f.; grains de verre, m. pl.
Glâschrank (-), m. armoire pour les verres, f.
Glâschräntchen (-), n. buffet spath vitreux, m. [verre, m.
Glâschpinnit (-), n. filage du Glâschpinner (-), m. fileur de verre, m. [verre fossile, m.
Glâschstein (-), m. pierre à verre, f.
Glâstafel (-), m. porte vitrée, f.
Glâstropfen (-), m. larme de verre, larme batavique, f.
Glâtlin (-), f. vernis, m. couverte, f. émail en poudre, émail (des dents), m.
Glâtören (-), v. a. plomber, vernir, vernisser; Badewelt, —, glacer des confitures. [fable, f.
Glâtorede (-), f. terre vitrée.
Glâtsaute (-), f. verrerie, verroterie, f.; ouvrages de verre, m. pl.
Glâspand (-), f. vitrage, m. cloison vitrée, f. [verroterie, f.
Glâsverf (-), n. verrerie, f.; fine Glât, adj. et adv. lisse, uni, poli; lissé; glissant; glatte Haar, n. cheveux lisses, m. pl.; glatte Haut, f. peau unie, peau douce, f.; glatte Rinn, m. mentor sans poil, m.; fig. glatte Zunge, f. langue bien déliée, f.; glatte Werte, n. pl. paroles doucereuses, f. pl.; bis Hosen liegen — an, les culottes sont comme collées sur les cuisses; die Strümpe liegen — an, les bas chaussent bien; — machen, lissen, unir; — höbeln, recaler; fig. glatte Wertsägen, donner de belles paroles, donner des paroles emmêlées.
Glâttahle (-), f. alézoire, f.
Glâtté (-), f. poliment, poli, m. lissure; litharge, glette, f.
Glâttels (-), n. verglas, m.
Glâttelien (-), v. imp. verglaçer; cf. glâttet, il tombe du verglas, il fait du verglas.
Glâtteten (-), n. fer à passer; fer à brunir, m.
Glâtten (-), v. a. lisser, polir; (rel.) brunir; (tann.) dresser; —, n. poliment; brunnage, m.
Glâtter (-), m. lissoir, polisseur; brunisseur, m.
Glâttfeile (-), f. lime douce, f.
Glâttfibel (-), m. varlope, f. recaloir, m.
Glâtholz (-), n. lissoir; brunissoir, m.; (cord.) biseigte, buis, m. guinche, f.
Glâttefe (-), f. (fab.) lissoir, m.
Glâttfolben (-), m. (rel.) fer à brunir, lissoir, m.
Glâttmachine (-), f. machine à lisser, f. lissoir, m.
Glâttstädt (-), m. lissoir, polissoir, m. pointe, f.
Glâttstein (-), m. pierre à lisser, patte de loup, f.
Glâtzähn (-), m. dent de loup, f.
Glâtzungig (-), adj. fig. douce-
reux.
Glâke (-), f. tête chauve, f.
Glâsig (-), adj. chauve.
Glâkof (-), m. tête chauve, f. pelé, m.
Glâubé (-), m. foi; croyance, f.; ohne Treu und Glauben, sans foi; dau-
gehört ein Starfer — cela est bien difficile à croire; zu welchen Glauben befre-
nen. Sie siest? quelle croyance profes-
sez-vous? Glauben schenken, Glauben an
beimessen, ajouter foi à ...; Glauben an

etwas haben, avoir croyance en qch.
Glauben an einen haben, avoir foi à qn.;
croire à qn.; feinen Glauben verändern,
changer de religion; den christlichen
Glauben annehmen, se faire chrétien.

Glauben (-), v. a. et n. croire;
penser, présumer; an etwas —, croire
à qch.; ich glaube Ihnen auf Ihr Wort;
je vous crois sur votre parole; war
hätte das geglaubt? qui aurait cru cela?
das ist gar nicht zu —, cela passe toute
croyance; man wird es ihm nicht —, il
n'en sera pas cru; an Gott —, croire
en Dieu; einen Gott —, croire un
Dieu; an die Unsterblichkeit —, croire
l'immortalité; an Wunder —, croire aux
miracles. [fasie, f.

Glaubensabfall (-), m. apostasie.
Glaubensänderung (-), f. changement de religion, m.

Glaubensartikel (-), m. article de foi, m.

Glaubensbekennnis (-), n. confession, ou profession de foi, f. symbole de la foi, crédo, m.; sein — ablegen, faire sa confession de foi.

Glaubensbruder (-), m. qui est de la même confession, religion, ou com-
mun.

Glaubensgericht (-), n. inquisition, f. tribunal d'inquisition, m.

Glaubensgrund (-), m. fondement de la foi, m. base de la foi, f.

Glaubenslehre (-), f. dogme de foi, m.

Glaubensmeinung (-), f. opinion en matière de foi, f.

Glaubenspartei (-), f. partie en matière de religion, m. secte reli-
gieuse, f.

Glaubenspunkt (-), m. point de foi, m.

Glaubensreiniger (-), m. ré-
formateur en matière de foi, m.

Glaubensreinigung (-), f. ré-
formation, f.

Glaubenssache (-), f. matière de foi, f. point de religion, m.

Glaubenschwärmer (-), f. fanatique, m. [fanatisme, m.

Glaubenschwärmer (-), f. Glaubenschwärmer, f. Glaubenschwärmer, f. Glaubensscrupel, f. Glaubensscrupel, f. Glaubensverschrift (-), f. rè-
gle de foi, f.

Glaubenswahrheit (-), f. vé-
rite de croyance, f. [foi, f.

Glaubenszwang (-), m. gène de la Glaubenszwang (-), m. scrupule de foi, f.

Glaubenszwiel (-), m. (ap.) sel de Glauber, m.; (chim.) soude sulfatée, f. sulfate de soude, m.

Glaubhaft (-), adj. croyable, digne de foi, authentique; glaubhafte

Zeugnis, m. témoignage digne de foi, m.; glaubhafte Urkunde, f. acte authen-
tique, m.

Glaubhaftigkeit (-), f. authen-
ticité, f.; (th.) crédibilité, f.

Glaubig (-), adj. fidèle; glâubige Selen, f. pl. ames fidèles, f. pl.; glâubige Vertrauen, n. confiance assurée, f.

Glaubiger (-), m. créancier, m.; (com.) créiteur, m. [f.

Glaubigerin (-), f. créancière, glâubig, adj. croyable, vraisemblable, probable; das ist faum — on peut à peine le croire. [té, f.

Glaubigkeit (-), f. probabilité.

Glaubwürdig (-), adj. digne de

foi, digne de croyance, croyable.

Glaubwürdigkeit (-), f. au-
thenticité; vraisemblance, probabi-
lité, f.; (th.) crédibilité, f.

Glauch, adj. véritable, vert blau-

châtre.

Glaūchheer (*L*-), m. (mine) lavoir à mine, m.

Gleich (*L*), adj. droit, égal, uni; plat, plain, ras; pareil, semblable; pair; équivalent, equipollent; même; dem Wasser —, à fleur d'eau; der Erde —, à fleur de terre, rez terre; zu gleicher Zeit, en même temps, dans le même temps; von gleichen Werthe, équivalent, equipollent; von gleichen Alter, d'un même âge, d'un âge égal; von gleicher Höhe, de pareille hauteur; — ewig, coéternel; — weit, à égale distance; ohne Gleichen, sans pareil; seit gleichen, son semblable, son pareil, son égal; in allen Stücken einander —, de pair; es ist ihm Alles —, tout lui est égal; sie sind von gleichen Stände, ils sont d'une condition égale; beide haben gleiche Verbiens, tous les deux sont d'un mérite égal; es ist ihm feiner —, il est sans pair; prov. — und — gefeilt sich gern, qui se ressemble, s'assemble; sagot cherche boursouflé; Alles — machen, mettre tout à l'uni; in gleicher Theile theilen, diviser en parties égales, partager également; Gleichen mit Gleidem vergleichen, rendre la pareille; sich über seines Gleichen erheben, se mettre hors de ou du pair; gleichen Schiff halten, marcher de pair; gleichen Anteil haben, avoir même part; —, adv. uniment, également, pareillement; — ahten, estimer avant l'un que l'autre; — behandeln, traiter également; — siélen, être d'un caractère égal; — gelten, valoir autant, être égal, être de la même valeur, équivalenter; — hämmern, planer, égaler; — tomnen, égaler; — lauten, avoir le même son, être à l'unisson, accorder; être de même teneur; — machen, égaler, égaliser, rendre égal, rendre uni; rendre la pareille; den Erboden — machen, abatire rez-pied, abatire rez-terre; — richten, dresser, mettre droit; — richten, ressembler; — sein, être égal; einander sein, se ressembler; sich einen — siéllen, s'égaler à qun.; es einem — thun, égaler qui; — werden, devenir égal, devenir semblable.

Gleich, adv. d'abord, incontinent, aussitôt, tout de suite, tout-à-l'heure, à l'heure même, dès ce moment; er wird — abreisen, il va partir; er wird — kommen, il va venir; es wird — vier Uhr schlagen, quatre heures vont sonner, il sonnera bientôt quatre heures, ich werde — gehen, j'irai aussitôt; ich will es Ihnen geben, weil Sie — da sind, je vous le donnerais, puisque vous êtes tout porté ici; — conj. wenn — quoique, quand même, quand; — als wenn, comme si; wenn — Du mein Bruder wäre, fusses-tu mon frère; ist sie — nicht schön, se ist sie doch gut, si elle n'est pas belle, du moins elle est bonne.

Gleichartig (*L*-), adj. homogène, similaire, [geneté, f.]

Gleichartigkeit (*L*-), f. homogénéité

Gleichbedeutend (*L*-), adj. synonyme.

Gleichbreit (*L*-), adj. d'égale largeur; (bot.) linéaire.

Gleichdeutigkeit (*L*-), f. synonymie, f.

Gleiche (*L*), f. égalité, f.

Gleichempfindend (*L*-), adj. sympathique, sympathétique.

Gleichen (*L*), v. a. égaler, unir, aplatiser; égaliser; ajuster (une balance); —, v. n. irr. ressembler; — nem in etwas —, égaler qun. en qch.

Gleichentfernt (*L*-), adj. équidistant.

Gleicher (*L*-), m. (géo.) équateur, m. ligne équinoxiale, f.

Gleicherförmig (*L*-), adj. d'une

humeur égale; indifférent. [mutt, mutth, mutth, mutth]

Gleichermaßen (*L*-), adv. également,

Gleicherweise (—), f. de même.

Gleichfalls (*L*-), adv. de même, pa-

reillelement.

Gleichfarbig (*L*-), adj. de la même couleur. [de couleur, f.]

Gleichfarbigkeit (*L*-), f. identité,

Gleichförmig (*L*-), adj. conforme,

uniforme, égal, semblable; —, adv.

conformément, uniformément, également;

sie macht alle — gleicher, tous

étaient habillés uniformément.

Gleichförmigkeit (*L*-), f. uniformité, conformité, f. rapport, m.;

convenance, ressemblance, égalité, f.

Gleichgefühl (*L*-), n. sympathie, f.

Gleichgefördert (*L*-), adj. de même valeur, équivalent, équipollent.

Gleichgeist (*L*-), adj. uni de sentiments.

Gleichgeftaltet (*L*-), adj. conforme, semblable, de même forme.

Gleichgeftimmt (*L*-), adj. d'accord, accordé, mis à l'unisson; fig.

des mêmes sentiments.

Gleichgewicht (*L*-), n. équilibre, m.; (pein.) pénétration, f.; fig. équilibre, m.; — eines Schiffes, estive d'un

vaisseau, f.; fig. européen, —, équilibre de l'Europe, m.; ins — fessen, arrimer; das — halten, balancer, contrebalancer; das — verlieren, perdre l'équilibre.

Gleichgewichtslehre (*L*-), f. statique, f.

Gleichgeftind (*L*-), adj. qui se divise en parties égales.

Gleichheit (*L*-), f. aplatissement,

m.; ressemblance; équation, f.; qua-

dratique, — équation carrée, perde

indifféremment, avec indifférence.

Gleichheitigkeit (*L*-), f. indifférence, indolence; insouciance, f.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheit (*L*-), f. aplatissement,

m.; ressemblance; équation, f.; qua-

dratique, — équation carrée, perde

indifféremment, avec indifférence.

Gleichheitigeit (*L*-), f. indifférence, indolence; insouciance, f.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

Gleichheitig (*L*-), adj. qui se

divise en parties égales.

adj. d'une
ent. [muth.
-], f. f. Glied.
adj. homolo-
-, f. iden-
tique; com-
parole; com-
paraison; ou-
parable, ou
[allégorie, h-
, f. parabol-
e], adv. en-
ment, par com-
omme, comme
pour ainsi dire
adj. équivale-
nt, adj. (égalem-
ent difficile-
ment, de même)
adj. égale-
propre.
, f. récipro-
cuit; fig. récipro-
cuit; [éite, t-
-], f. identique;
adj. f. identi-
f. également,
ressrement, m-
adj. accor-
dv. à l'unisson
}, f. cord-
ce; harmonie,
adj. qui se
planissemens
ration, f. quas-
telle, tout autant
e, indifférent
et indifférent
avons l'un
das ist, tout
commune, de
[équivalence],
v. pourtant, ce-
outefois.
dj. isochrone,
ne; simultané,
itige. Glied-
corain, m.; —
de même date
, f. sy-
[randite, f-
; contem-
pore; et ist niet
uir; et ist niet
out ce qui re-
simulé, homme
dissimulation,
[porcie, f-
dissimilée, h-
adj. dissimile-
hypocrite.
lissoire, f.
irr. glisser; be-
Hand, l'assiette
-, n. glissade.
glacier, m.
re; articule, m.
(d'une chaîne),
le, f. fig. mem-
ege de parenté,
angen und Ach-
mutter; — mem-
liche Mann im
Gliedchen, m.
Gliedchenbahn (—), f. cuisse-

long d'un pouce, d'un demi-doigt; f. court mit heute in allen Gliedern, au-
jourt' hui tous les membres me sont
mal; sie sind in Reihe und — aufgestellt,
il sont rangés en file; sorte Glieder
holen, avoir les membres forts; (mil.)
aus dem Gliede treten, sortir des rangs,
quitter son rang; die Glieder schließen,
terrer les files.
Gliederband (—), m. ligament, m.
Gliederbau (—), m. structure
des membres, organisation, i.; fig. —
Rede, structure d'un discours, f.
Gliederbrant (—), m. gangrène
sechse, f.
Gliedergeschwulst (—), f. bour-
soufflement, bouffissure, f.
Gliedergriff (—), f. mal-
Gliederhaftigkeit (—), f. articula-
tive, goutte, arthritique, f.
Gliederhaut (—), adj. perclus,
paralytique.
Gliederhämung (—), f. para-
lytique.
Gliederhann (—), m. (pein.)
Gliedermann (—), m. (pein.)
Gliedengau, m.
Gliedern (—), v. a. membrer; or-
ganizer, f. nette, f.
Gliederpuppe (—), f. marion-
nette, m. goutte, f.
Gliederreissen (—), f. onguent
nervin, m. [dans les membres, f.
Gliederschmerz (—), m. douleur
Gliederschwinden (—), n. des-
séchement, ou dépérissement des
membres, m. [f.
Gliederung (—), f. organisation,
Gliederweb (—), n. maladie ar-
ticulaire, goutte, f.
Gliederweite (—), adv. par ar-
ticles; par jointures; par chainons;
par noeuds; par rangs, file à file.
Gliederzucken (—), n. convul-
sion, f. [pandine, f.
Gliedkraut (—), n. sidéritis, cra-
tina, f. m. membre, m.
Gliedkram (—), m. fongus, m.
Gliedkramm (—), m. synovie, f.
Gliedkrauter, m. humeur ichoréuse, f.
Gliedkreis (—), f. Gliederweise.
Gliedkunst (—), v. n. rég. et irr.
faire faiblement; brûler sans flamme;
avoir des cendres, — couver sous les cen-
des.
Gliedkunst, f. son de cloche, f.
Gliedkunstvirbel (—), m. renvoi de
sonnette, m.
Gliedkunstzug (—), m. coup de
cloche, cordon de la sonnette, m.; —
du Orgel, carillon, m.
Gliedkunst, m. sonneur, mar-
guillier, sacrifiaire, m. [nimbe, m.
Glorie (—), f. gloire; auréole, f.
Glorreich (—), adj. glorieux;
Glorwürdig (—), adj. glorieux; An-
denken, de glorieuse mémoire; —, adv.
glorieusement.
Gliedkäfig (—), m. glosse, m.
Gliedkäfig (—), f. glosse, f.; über etwas
Gliedkäfigen, gloser sur qch., criti-
quer sur qch.
Gliedkäfiger (—), m. glosseur,
candidat, scélérat macré, m.
Gliedkäfig, m. douleur, modération;
Gliedkäfig, adj. doux, modéré;
Gliedkäfig, adj. douleur, avec bonté.
Gliedkäfig, adv. avec douleur, avec bonté.
Gliedkäfig, v. a. glisser; (mar.)
Gliedkäfig, adj. glissant.
Gliedkäfig, provinc. f. Glänzen.
Gliedkäfig (—), m. globe, m.
Gliedkäfig (—), m. clochette; son-
nette, sonnaille, f.
Gliedkäfig (—), f. cloche, f.; (arch.)
sonnale; fig. horloge, heure, f.; was
que die — quelle heure est-il? die —
mit al-
Gliedkäfig, tinten les cloches; mit al-
Gliedkäfig, tinten toutes les cloches.
Gliedkäfig (—), v. a. p. u. tinten la
Gliedkäfig (—), m. hune, f.
Gliedkäfigen, m.

sard; et wird sein — machen, il réussira; et hat — bei den Dames, il fait fortune auprès des dames; et fut dem Glücke im Schefe, c'est l'enfant gâté de la fortune; er läßt Alles aufs — antennen, il donne tout à la fortune; in der Welt kommt Alles auf das — an, il n'y a qu'heure et malheur en ce monde; er hat von — zu sagen, wenn ..., ce sera grande aventure, si ...; er hat weder — noch Stern, rien ne lui réussit; prov. wie das — hat, führt die Braut heim, tout heureux l'emporte; er hat mehr — als Bertrand, il est plus heureux que sage, il a plus de bonheur que l'esprit; je gréter des Schelm, dess gréter das —, à fou fortune; jeder ist seines Glückes Schmid, chacun est artisan de sa fortune; sein — verschärven, perdre sa fortune; sein — machen, faire sa fortune; für den Glücke überlassen, s'abandonner à la fortune; einem — wünschen, féliciter qu., (sur qch., zu etwas); einem zum neuen Jahr — wünschen, souhaiter à qu., la bonne année.
Glück (—), f. Glücksmarie.
Glück (—), v. n. glousser; fig. sanglotter; — n. glouissement, m.
Glück (—), v. n. réussir, succéder à qch.; Alles glück ihm, tout lui succéde, tout lui réussit; der Streich ist nicht gesglückt, ce coup n'a pas réussi.
Glücksmarie (—), f. poule qui glousser, coeuveuse, f.; (astr.) poussière, f.
Glücklich (—), adj. heureux, for-
tuné; —, adv. heureusement; — spielen, jouer de bonheur, jouer heureusement; — davon kommen, échapper belle.
Glücksball (—), m. fig. jouet de la fortune, m. [bonne fortune, m.
Glückbote (—), m. messager de
Glückbotchaft (—), f. message
agréable, m.
Glücksbude (—), f. bureau de
loterie, m. blanche, f.
Glückselig (—), adj. heureux,
bienheureux.
Glückseligkeit (—), f. félicité, f.
Glücksen, f. Glücken.
Glückfall (—), m. hasard, m.
chance, f. coup de hasard, m.
Glücksgötter (—), f. Fortune, f.
Glücksgut (—), n. bien de la for-
tune, m.
Glückselig (—), n. homme fortuné,
homme à bonne fortune, m.; et ist ein —, c'est le favori de la fortune.
Glückspilz (—), m. fig. parvenu, m.
Glücksrud (—), n. roue de la for-
tune, f. tournoiet (de loterie), m.
Glückstritter (—), m. aventurier,
chevalier d'industrie, m.
Glückspiel (—), n. jeu de hasard,
m. loterie, f.
Glückstern (—), m. étoile heu-
reuse, étoile favorable, f. astre bénin, aspec bénin, m.; sein — verläßt ihn nie son étoile ne disparaît jamais.
Glückstoß (—), m. (bill.) coup de
racroc, m.
Glückstoß (—), m. blanche, f.; in
den — seelen, tirer à la blanche.
Glücksumstände (—), m. pl. for-
tune, f. [ginnaire, m.
Glückswahn (—), m. bonheur ima-
ge de fortune, m. catastrophe, f.
Glückswurf (—), m. (jeu) chance, f.
Glücksumpf (—), m. félicitation,
congratulation, f. compliment, m.;
voeux, souhaits, m. pl.; einem feinen —
absätzen, féliciter, complimenter qu., faire son compliment de félicitation,
ou de congratulation à qu.

Glückwünschungsschreiben (L-W), n. lettre de félicitation, f.
 Glückzug (L-W), m. coup heureux, ou de bonheur.
 Glühé (L-W), f. chaude, chauffe, f; (chim.) ignition, f.
 Glühen (L-W), v. a. faire rougir dans le feu, donner la chaleur; —v. n. rougir, être rouge; fig. seine Wangen, il les joues brillantes; seine Augen, ses yeux sont tout en feu; seine Augen — vor Zorn, ses yeux sont enflammés de colère.
 Glühend (L-W), adj. rouge, ardent; fig. brûlant; glühende Wüste, f. cendres ardentes, f. pl.; glühende Koste, f. charbon ardent, m.; glühende Wein, m. vin brûlé, m.
 Glühsfeuer (L-W), n. braise, f.; feu de chaleur, m.
 Glühofen (L-W), m. four à faire rougir les métaux; fourneau de calcination, m.
 Glühsfanne (L-W), f. (mon.) poëlon à faire rougir l'argent, m.
 Glühung (L-W), f. chaleur (f. Glühé), f.
 Glühwachs (L-W), n. cire à dorser, cire des doreurs, f.
 Glühwein (L-W), m. vin chaud, vin.
 Glühwurm (L-W), m. ver luisant, m. mouche à feu, f.
 Glüth, f. braise, f. brasier; feu, m. flamme; fig. ardeur, chaleur, f.; forte, grand brasier, m.; der Liebe, ardeur de l'amour, m.
 Glüthdetzel (L-W), m. couvre-feu,
 Glüthfeste (L-W), m. braisière, f.
 Glüthpfanne (L-W), f. braisière, f. brasier, rechaud, m.
 Gnade (L-W), f. grâce; clémence; miséricorde, remission, f.; pardon, quartier, m.; obéi- und Barmherzigkeit, sans pitié et sans remission; Votre Gnaden, Votre Grandeur, Votre Altesse, Votre Excellence, Monseigneur; von Gottes Gnaden, par la grâce de Dieu; in Gnaden bei einem Ithem, être en grâce auprès de qn., être dans les bonnes grâces de qn.; étre un — ansehen, implorer la clémence de qn.; erhalten, obtenir sa remission, obtenir son pardon; — für Recht erachen lassen, préférer miséricorde à justice, faire place à la clémence; siq. auf — und Ungnade trachten, serrendre à discrédition.
 Gnaden (L-W), v. n. vr. gnade uns Gott! Dieu nous soit propice!
 Gnadenbegung (L-W), f. grâce, f. témoignage de bienveillance, m. [couleur, f.]
 Gnadenbild (L-W), n. image miraculeuse, f.
 Gnadenblick (L-W), m. regard favorable, m. [grâce, f. pl. grâce, f.]
 Gnadenbrief (L-W), m. lettres de Gnadenbrief, m. pain précaire, m.; er gibt dem alten Diener das, il donne retraite à ce vieux serviteur; bei einem das — essen, jouir de la retraite chez qn.
 Gnadenbund (L-W), m. (th.) alliance de grâce, f.
 Gnadenfrist (L-W), f. (th.) délai de la miséricorde, délai de la grâce de Dieu, m.
 Gnadenfutter (L-W), n. einem Pferde das — geben, donner les invités à un cheval.
 Gnadengehalt (L-W), m. pension, gratification, grâce, gracieuseté, f.
 Gnadenjahr (L-W), n. pension d'une veuve pour six mois ou un an; année d'exemption, année de franchise, f.; jubilé, m.
 Gnadenkraut (L-W), n. gratiola, f.

Gnadenlehen (L-W), n. fief de la chambre, fief accordé à titre de grâce, m. [de la grâce, f.]
 Gnadenlicht (L-W), n. (th.) lumière en plaques, m. plaque d'or, f.
 Gnadenlohn (L-W), m. récompense gratuite, f. [de la grâce, m.]
 Gnadenmittel (L-W), n. (th.) moyen Gnadenordnung (L-W), f. (th.) ordre de la grâce, m.
 Gnadenreich (L-W), n. règne de grâce, m.; —, adj. plein de grâce, gracieux.
 Gnadenfache (L-W), f. affaire de pure grâce, remise à la clémence du prince, f. [concession, m.]
 Gnadenriegel (L-W), n. sceau de Gnadenföld (L-W), m. pension, retraite, f.; invalides, m. pl.
 Gnadenföldner (L-W), m. mortepain, f. [de grâce, m.]
 Gnadenstand (L-W), m. (th.) état Gnadenfeuer (L-W), f. subside, don charitable, f. [de la grâce, m.]
 Gnadenstimme (L-W), f. (th.) voix Gnadenstief (L-W), m. coup de grâce, dernier coup, m.; fig. dès gabs ihm den —, c'est ce qui achève sa perte.
 Gnadenstuhl (L-W), m. propitiatoire, m. [de grâce, m.]
 Gnadenthrone (L-W), m. (th.) trône de grce, adj. plein de [destination, f.]
 Gnadenwahl (L-W), f. (th.) pré Gnadenzeichen (L-W), n. signe de grâce, m.
 Gnadenzeit (L-W), f. temps de Gnädig (L-W), adj. gracieux, élément; propice; Gott sei uns —, Dieu nous soit propice! gnädiger Herr! Monseigneur! gnädige Frau! Madame! gnädig! Urtheil, n. sentence mitigée, f.; du bist noch — davon geteuften, tu en as été quitte à bou-marché; madam! Sic es —, soyez humain, ne soyez pas trop sévère; —, adv. gracieusement; — mit einem verfahren, es — machen, user d'indulgence, avoir du ménagement.
 Gnädiglich (L-W), adv. gracieusement, f. [gneiss, m.]
 Gnœif (—), m. roche feuilletée, f.
 Gnœif, m. gnome, m.; fig. sentence, maximæ, f.
 Gnomenfik (L-W), f. gnonomique, f.
 Gnöifter (L-W), m. gnostique, m.
 Gnù, n. gnou, m.
 Gödelhahn (L-W), m. coq, m.
 Göld, n. or, m.; gebiegene —, or na-tif, or vierge, m.; feine —, or fin, m.; manigfältige —, or art, titre, m.; jehabis neuenschärtige —, or bas, m.; sechs bis neunräntige —, or billon d'or, m.; er ist nicht mit — zu beginnen, il vant son pesant d'or; signer d'ord ist Goldes wert, il n'est rien tel que d'avoir un chez-soi; er ist in Golde bis über die Ohren, il est dans l'or jusqu'au cou; il est tout coussi d'écus; es ist nicht alle —, was glänzt, tout ce qui reluit n'est pas or; in — arbeiten, travailler en or; in Gold bezahlen, payer en or; mit — übersiehen, dorser.
 Göldader (L-W), f. veine d'or, f.
 Göldadler (L-W), m. aigle doré, aigle royal, m. [bruant, m.]
 Göldammer (L-W), f. loriot, breant, Göldamself (L-W), f. merle doré, m.
 Göldapfel (L-W), m. pomme dorée, pomme d'amour, f.
 Göldarbeit (L-W), f. ouvrage d'or, m. orfèvrerie, f. [m.]
 Göldarbeiter (L-W), m. orfèvre, Göldarbeiterzeichen (L-W), n. coin, m. [lingot d'or, m.]
 Göldbarre (L-W), f. barre d'or, m.
 Göldbarich (L-W), m. perche dorée, f.
 Göldbergwert (L-W), m. mine d'or, f.
 Göddättchen (L-W), n. feuille d'or battu, f.
 Göddlech (L-W), n. or en lames, or en plaques, m. plaque d'or, f.
 Göddlung (L-W), adj. à fleurs brodées en or.
 Göddörte (L-W), f. bourse d'or.
 Göddorte (L-W), f. galon d'or, f.
 Göddbraun (L-W), bat châtain, f. doré.
 Gödddraht (L-W), fil d'or, or fil d'or, m.
 Göddrahtzieher (L-W), m. tireur d'or, m.
 Göddrossel (L-W), f. merle doré, f. [br.]
 Göddurst (L-W), m. fig. soif de l'or.
 Gödeldechse (L-W), f. lézard doré.
 Gödeldechse (L-W), adj. d'or, doré, f. goldene Zunge, m. pl. jours filés d'or de soie, m. pl.; étoile dorée. Werre geben, donner à qn. les plus belles roles du monde.
 Göder (L-W), n. mine d'or, f. minéaurifère, f.
 Gödfabrit (L-W), f. fabrique d'or, f. [d'or, m.]
 Göldadden (L-W), m. fil d'or, f. [d'or, m.]
 Göldfarbe (L-W), f. couleur d'or.
 Göldgarben, m.
 Göldfarbig (L-W), adj. couleur.
 Göldfaian (L-W), m. faisan doré.
 Göldfinger (L-W), m. doigt annelé, laire, m.
 Göldfint (L-W), m. pivoine, bouvreuil d'or, m. bature, f.
 Göldfinch (L-W), m. dorade, f. poisson doré de la Chine, m.
 Göldfischart (L-W), m. orpailleur d'or, f. son doré de la Chine, m.
 Göldfischerei (L-W), m. orpailleur d'or, f. Göldfischerei (L-W), f. péché d'or, f. l'or, f. Göldfische (L-W), m. orpailleur d'or, f. Göldfiege (L-W), f. chrysomèle, f. Göldfitter (L-W), m. pailette, f. [monne] f.
 Göldforelle (L-W), f. truite dorée, f. Göldfuchs (L-W), m. alezan doré, f. Göldgehalt (L-W), m. aloi de l'or, titre, denier de loi, denier de fin, m. Göldgelet (L-W), m. vautour doré, f. m.
 Göldgelb (L-W), adj. jaune [blanc] d'or.
 Göldgelott (L-W), adj. blond doré.
 Göldgewicht (L-W), m. poids de l'or, f. l'or; poids pour peser l'or, m.
 Göldglanz (L-W), m. éclat de l'or, f. Göldglätte (L-W), f. litharge, f. marcasite d'or, chrysite, f. Göldglitter (L-W), m. mica jaune, f. Göldgrube (L-W), f. mine d'or, f. source de richesses, f.
 Göldgrün (L-W), adj. vert doré, f. Göldgrund (L-W), m. fond d'or, f. couche d'or; assiette, f. Göldguiden (L-W), m. florin d'or, f. Göldhaar (L-W), m. cheveux blancs, m. pl.; (bot.) chrysocome, f. Göldhähnchen (L-W), m. roitelet, huppé, m.
 Göldhalte (L-W), adj. tenant en, f. Göldhaufen (L-W), m. monnaie d'or, f. Göldig, f. Göldig.
 Göldig, f. Göldig.
 Göldtafer (L-W), m. émeraudine, scarabée doré, m.
 Göldtall (L-W), m. or en chaux, f. Göldkarpen (L-W), m. carpe dorée, rée, f. [or minéale, f.]
 Göldkies (L-W), m. pyrite aurifère, f. Göldkind (L-W), n. fam. mignon, m. mignon, f.
 Göldkumpen (L-W), m. tas d'or, m. monceau d'or, m.
 Göldönig (L-W), m. (chim.) régne d'or, m.
 Göldbergwert (L-W), m. mine d'or, f.
 Göldfräke (L-W), f. lavure d'or, f.

..., n. feuille d'...
... or en lames, f.
..., adj. à fleur
f. bourse d'or, f.
f. galon d'or, f.
bai châtaignier, f.
n. fil d'or, f.
f. merle doré, f.
fig. soif de l'or, f.
f. lézard doré, f.
d'or, doré, f.
morrhides, f.
jours filés d'or, f.
les plus belles pierres, f.
mine d'or, f.
f. fabrique d'or, f.
f. coude d'or, f.
adj. coulé, f.
f. m. fil d'or, f.
f. f. doigt d'or, f.
f. pivoine, boursoufle, f.
f. m. or, m. verme, f.
m. dorade, f. poiss.
ne, m.
f. orpailleur, f.
f. pêche de l'or, f.
f. chrysomèle, f.
(monnaie), f.
f. m. paillette d'or, f.
f. m. truite dorée, f.
m. aloï de l'or, f.
m. demier de fin, f.
m. vautour (blanc), f.
adj. jaune doré, f.
f. adj. blond doré, f.
poser l'or, f.
, f. litharge doré, f.
chrysite, f.
, f. mica jaune, f.
es, f.
f. fond d'or, f.
ette, f.
f. florin doré, f.
yscome, f.
f. adj. tenante dorée, f.
f. m. monnaie dorée, f.
f. m. émeraudes, f.
f. m. or en chaume, f.
f. m. pyrite aurifère, f.
f. m. fam. mignonne, f.
f. m. tas d'or, f.
f. (chim.), f.
f. lavure d'or, f.

Göldkronen (-), f. écu d'or, écu sol, m.
Göldlaché (-), m. saumon doré, m.
Göldlack (-), m. cire jaune d'or, f.
or en chaux, vernis d'or, m. aventure, f.; girofle jaune, f. violier jaune, m.
Göldlahn (-), m. lame d'or, f.
Göldlahnschlager (-), m. lamineur d'or, écaisseur d'or, m.
Göldleder (-), m. cuir doré, m.
Göldlein (-), m. chrysocolle, f.
Göldleiste (-), f. tringle d'or, tringle dorée, f.
Göldlilie (-), f. hémérocale jaune, f. lis jaune, m.
Göldschlag (-), adj. blond doré en boucles, blondin.
Göldsmacher (-), m. alchimiste, adepte, m.
Göldsmacheret (-), f. alchimie, art hermétique, m.
Göldsmasse (-), f. masse d'or, f.
Göldsmine (-), f. mine d'or, mine aurifère, f. [pièce] d'or, f.
Göldsmünze (-), f. monnaie d'or, Göldnerischtag (-), m. (chim.) précipité d'or, m. [m.].
Göldspapier (-), n. papier doré, Göldspätzchen (-), n. pailette d'or, f. Göldspätzchen (-), f. lamineur d'or, f. Göldspalte (-), f. essai du titre de l'or, m. touche d'or, f. essai de la mine d'or, m.
Göldspuder (-), n. or en poudre, m. poudre d'or, f.
Göldspurpur (-), m. pourpre de Cassius, m. [d'or, f.
Göldsquaste (-), f. bouffette d'or, f. Göldregen (-), m. (artif.) pluie d'or, f. [m.].
Göldreiber (-), m. héron doré, Göldreinette dorée, f.
Göldring (-), m. bague d'or, f.
Göldland (-), m. sable d'or, sable doré, m.
Göldschauum (-), m. oripeau, m.
Göldschneider (-), m. affneur d'or, f. [d'or; piffre, m.
Göldschläger (-), m. batteur landrichet, f.
Göldschlägerhäutchen (-), n. papier de batteur d'or, m.
Göldschmied (-), m. orfèvre, m.
Göldschmiedgesell (-), m. compagnon d'orfèvre, m.
Göldschmiedsinge (-), m. apprenant d'orfèvre, m.
Göldschmiedselben (-), n. coing, m. marque d'orfèvre, f.
Göldschmieden (-), n. mignon, m. Goldspinnier (-), m. filet d'or, f. Goldstange (-), f. barre d'or, f. Goldstaub (-), m. poudre d'or, f. Goldstein (-), m. chrysolithie, pierre de touche, f. [or, m.
Goldsticker (-), m. brodeuse en or, f. Goldstickerin (-), f. mythe, f. Goldstoff (-), m. drap d'or, brocade d'or, m. [f.].
Goldstreifen (-), m. raié doré, f. Goldstück (-), n. pièce d'or, f. Goldstück (-), f. mine d'or, f. Goldsteig (-), m. or en pâte, m. Goldstreppe (-), m. tapis broché d'or, m. [soleil, f. or potable, m.; den - befinden, fréquenter les églises, aller à l'église; dem - bewohnen, assister au service.]
Göldtrockel (-), f. galon d'or, m. Göldtrockel (-), f. houppe d'or,

bouffette d'or, f.
Göldverbräunt (-), adj. charrié par le galons d'or.
Göldwaare (-), f. ouvrage d'orfèvre, m. orfèverie, f.
Göldwage (-), f. trébuchet, m. balance à trébuchets, f.; (non) biquet, m.; jedes Wort auf die - legen, peser toutes les paroles.
Göldwache (-), f. lavoir; lavage de l'or, m. [m.].
Göldwächter (-), m. orpailleur, Göldwasser (-), n. eau de vie d'or, m.
Göldweinstein (-), m. tartarine Göldwirker (-), m. fabricant de drap d'or, m.
Göldwitz (-), m. chakal, jakal, m.
Göldwurm (-), m. bupreste, m.
Göldwurst (-), f. éclaire, chélié, Gölf, m. golfe, m. [daine, f.
Göldel (-), f. gondole, f.; - eines Quittwiffes, nacelle d'un aérostat, m.
Göldelführer (-), m. gondolier, m. Gönigemeter (-), m. gonio-métrie, f.
Göninen (-), v. a. ne pas envier; souhaiter, se rejouir de ...; sam. accorder, permettre, donner; nist - , envier, porter envie de ...; être jaloux de ...; être envieux de ...; - Sie mir Ihre Gemegenthalt, accordez-moi vos bonnes grâces; er gönnit mir sein Vergnügen, il m'envie chaque plaisir; ich gönn ihm fein Glück, je ne lui envie pas sa fortune; ich gönn ihm fein Glück nicht, je suis envieux de sa bonne fortune. [teur, mécène, m.].
Gönnner (-), m. patron, protectrice, f. [m. protection, f.
Gönnerschaft (-), f. patronage, Göpel (-), m. (mine) engin, m. machine à moulte, f.
Göpelhund (-), m. chien, m.
Gördich (-), adj. gerdiss Knoten, m. noué gordien, m. [m.].
Göse (-), f. bière de Goslar, gose, Göse (-), f. ruisseau, égout, canal; évier, m. [dale, f.
Göfstein (-), m. évier, m.
Göf, m. Dieu, m.; großer - ! Dieu ! grand Dieu ! o mon Dieu ! - sei Dan ! Dieu merci ! wölle ! plât à Dieu ! - gebe es ! Dieu le veuille ! - holt ! Dieu vous bénisse ! Dieu vous soit aide ! bei - par Dieu ! weiß - ! Dieu le sait ! da sei - ver, à Dieu ne plaise ! - bewahre ! Dieu m'en garde ! um Gott sei willen ! pour l'amour de Dieu ! gratuitement, par charité ; von - und Redewegen, à bon droit.
Göttähnlich (-), adj. semblable à Dieu.
Göttelennet (-), m. théiste, m.
Götterbild, f. Gösenbild.
Götterbote (-), m. Mercure, m.
Göttergeben (-), adj. avoué, ou résigné à la volonté de Dieu.
Göttergesicht (-), f. mythe, f.
Götterlehre (-), f. thologie, f.
Götterstik (-), m. olympe, m.
Götterpeise (-), f. ambrōsie, f.
Götterpruch (-), m. oracle, m.
Göttertrant (-), m. nectar, m.
Göttesafet (-), m. cimetière, m.
Göttesdienst (-), m. culte divin, service divin, m.; (cat.) office, m.; den - befinden, fréquenter les églises; aller à l'église; dem - bewohnen, assister au service.
Göttesdienstlich (-), adj. réli-

gieux; - , adv. religieusement.
Göttesfrieße (-), m. trêve de Dieu, trêve du Seigneur, f.
Göttesfurdht (-), f. crainte de Dieu, piété, religion, f.
Göttesfürchtig (-), adj. craignant Dieu, pieux, dévot; - , adv. pieusement; die Kinder sind - erzogen, ces enfants sont élevés dans la crainte de Dieu; - leben, vivre pieusement.
Göttesgelahrheit (-), f. théologie, f. [Logien, m.].
Göttesgelehrte (-), m. théologien.
Göttesgericht (-), n. jugement de Dieu, m.; ordalie, f.
Götteshaus (-), m. maison de Dieu, f. temple, m. église, f.
Göttesjämmerlich (-), adv. fam. misérablement, pitoyablement.
Göttestasten (-), m. trone, m. caisse des pauvres, f.
Göttestühlstein (-), n. vache à Dieu, f. agnus, m.
Götteslamml (-), n. agneau de Dieu, m. blasphemateur, m.
Götteslästerlich (-), adj. blasphematoire, [phème, m.].
Götteslästerung (-), f. blasphemie, f.
Götteslehrer (-), m. théologien, m.
Göttesleugner (-), m. athée, Göttesleugnerin (-), f. [m. et f.].
Göttesleugnisch (-), adj. athée, [isme, m.].
Göttesleugnung (-), f. athéisme.
Göttesleuh (-), m. récompense de Dieu, f.; um -, par charité; Sie werden dafür einen - haben, vous en aurez la récompense de Dieu, Dieu vous en récompensera.
Göttesmann (-), m. homme pieux, m.
Göttesmord (-), m. déicide, m.
Göttespennig (-), m. denier à Dieu, m.
Göttestisch (-), m. sainte cène, table de Dieu, communion, f.; zu Göttestisch gehen, aller à la communion; s'approcher de la sainte table, ou de la sainte cène.
Göttesurheil (-), n. ordalie, f.
Göttesverächter (-), m. contempteur de Dieu, homme profane, profane, m.
Göttesverachtung (-), f. irreligion, impét, f.
Göttesverehrung (-), f. vénération envers Dieu, f.
Göttesvergessen (-), adj. impie, [impét, f.].
Göttesvergessenheit (-), f.
Götteswort (-), n. parole de Dieu, bible, f. saintes écritures, f. pl.
Göttefüllig (-), adj. agréable à Dieu, [déité, f.].
Göttheit (-), f. divinité; poet. Göttin (-), f. déesse, f.
Göttilich (-), adj. divin, de Dieu; théologal; fig. divin; - , adv. divinement.
Götlichkeit (-), f. divinité; nature divine, essence divine, f.
Göttes (-), adj. impie, méchant, profane; gottlose Lehre, f. doctrine athée, f. [méchanceté, f.].
Göttesfigkeit (-), f. impét, f.
Göttemenig (-), m. Dieu homme, théanthrope, Jésus Christ, m.
Göttesfelig (-), adj. pieux, religieux, dévot; ein göttliches Leben führen, mener une vie pieuse.
Göttesfeligkeit (-), f. piété, dévotion, f. [gelien].
Göttesvergessen (-), f. Göttesver-

Göse (–), m. idole, f. faux dieu, m.
Gösenaltar (–), m. autel d'idoles, m.
Gösenbild (–), n. simulacre, m. image, idole, f.
Gösenbliener (–), m. (idolâtre), f. Gösenblienerin (–), f. f. tre, m. et f.
Gösendienst (–), m. indolâtrie, f.
Gösenepfer (–), n. sacrifice fait aux idoles, m.
Gösenpriester (–), m. prêtre des idoles, sacrificateur, m.
Gösentempel (–), m. temple des faux dieux, temple des idoles, m.
Gräb, n. tombeau, m. fosse, f. sépulture, m. tombe, f.; sainte sépulture, m.; tru bis ins –, fidèle jusqu'au tombeau; et ist verfliegen wie das –, il est discret comme une tombe; er sieht aus, als hätte er im Grab gelegen, il a l'air d'un déterré, il est pâle comme un trépassé; ein – graben, faire, ou creuser une fosse; zu Grabe begleiten, assister à un enterrement; en un Grabe tragen, porter un mort en terre; eine Leiche ins – senken, descendre un mort dans la fosse; fig. ein Geheimnis mit ins – nehmen, emporter un secret avec soi dans la tombe; am Rande des Grabs sieben, être sur le bord de la fosse; prov. einen Esel zu Grabe hantzen, fam. brandiller les jambes étant assis.
Gräbeinfassung (–), f. clôture d'un tombeau, ou d'une fosse, f.
Gräbelfeste (–), f. truelle des jardiniers, f. [lour, f.
Gräbeland (–), n. terre en la-
Gräben (–), v. a. irr. creuser, fouir, fouiller; bêcher; graver sur ou en ..., buriner, ciserler; fig. graver; prov. wer Andern eine Grube gräbt, fällt selbst hincin, tel qui tend un piège à autrui, y tomber lui-même; eine Grube –, creuser une fausse; einen Brunnen –, creuser un puits, fouir un puits; Schäse –, fouiller des trésors; in Marmor –, graver sur le marbre; –, n. action de creuser, f. creusement, creusage, m. fouille, f.
Gräben (–), m. fosse, m. tranche, f.; canal, m.; fig. wir sind noch nicht über den –, nous n'avons pas encore sauté le fossé; nous ne pouvons pas encore chanter victoire; einen – schen, faire une tranchée.
Gräbendamm (–), m. (fort.) digne de la cuvette, f.
Gräbergeruch (–), m. odeur sadavéreuse, f.
Gräbeshügel (–), m. f. Grabhügel, [meil de la mort, m.
Gräbeschlummer (–), m. somme.
Gräbesstille (–), f. silence du tombeau, m.
Gräbesstimme (–), f. voix sépulcrale, voix sombre, f.
Gräbfliege (–), f. mouche sépulcrale, f.
Gräbhügel (–), m. élévation de terre sur une fosse, f.
Gräblegung (–), f. inhumation, sépulture, f.
Gräblied (–), n. cantique funèbre, m.
Gräbmal (–), u. tombeau, sépulture, mausolée, monument sépulcral, cénotaphe, m. [con, m.
Gräbmeisel (–), m. ciselet, pointe, m.
Gräbschheit (–), n. bêche, f. louchet, m.
Gräbschrift (–), f. épitaphe, f.
Gräbstätte (–), f. sépulture, f.
Gräbsfein (–), m. tombe, pierre

sepulcrale, f.
Gräbstichel (–), m. burin, ciselet, m.; (orf.) ongle, m.; (horl.) traçoir, m.; (fourb.) frisoir, m.; mit dem – arbeiten, ciserler, buriner.
Gräbtisch (–), f. Tischentwurf.
Gräcifürer (–), v. a. gréciser.
Gräcismus (–), m. grécisme, m.
Gräd, m. degré; grade, m.; – alé de Bernoulli, degré de parenté, m.; im höchsten Grade, jusqu'au plus haut degré, au dernier degré, au dernier point; Rare im höchsten Grade, m. sou acheté, m.; in zweiten Grade verwandt, parents au deuxième degré; der Va- tometer ist um zwei – gesunken, le baromètre est descendu de deux degrés.
Grädabtheilung (–), f. graduation, f.
Grädabogen (–), m. cercle divisé en 360 degrés; radiomètre, m.
Grädbuch (–), n. (mar.) portulan, m.
Grädfreisen (–), gradine, f.
Grädir (–), v. a. (orf.) affiner; (sal.) faire la graduation.
Grädithaus (–), n. bâtiment de graduation, m. graduation, chambre graduée, f.
Gräditherd (–), m. foyer de graduation, m. poêle de graduation, f.
Gräditrof (–), m. fourneau
Gräditpfanne (–), f. f. Gräditeherd.
Gräditung (–), f. (sal.) graduation
Gräditwaster (–), n. (orf.) eau graduée, f. [queur, f.
Gräditwage (–), f. pesée-lit.
Gräditwerk (–), f. Grädithaus.
Gräditleiter (–), f. échelle (d'un baromètre etc.), f.
Grädual (–), n. graduell, m.
Grädur (–), v. a. graduier.
Grädurte (–), m. gradué, m.
Grädwage (–), f. peson à tiers point, m. [gradué.
Grädweise (–), adv. par degrés, Gräf, m. comte, m.; gefürstet – garancier.
Gräfenbank (–), f. banc des comtes (de l'empire à la diète), m.
Gräfenrone (–), f. couronne de comte, f. [comte, f.
Gräfenstand (–), m. dignité de Gräfentag (–), m. assemblée des comtes de l'empire, f.
Gräfentitel (–), m. titre de comte, m.
Gräfin (–), f. comtesse, f.
Gräflich (–), adj. comtal, de comte; de comtesse; –, adv. en comte.
Gräfshaft (–), f. comté, m.
Gräm, m. chagrin, m. affliction, f.; et si vor – geschorben, il est mort de chagrin.
Gräm, adv. einem – sein, avoir de la haine pour qn., avoir qn. en haine; enim – werden, concevoir de la haine contre qn.; ich bin mit selbst –, je suis fâché contre moi-même.
Grämeli (–), f. morosité, f.
Grämeln (–), v. n. être morose, fig. Grämeln (–), v. pr. s'affliger, se chagriner, s'attrister (de qch., über etwas); gräm tuß nicht darüber, ne vous en affligez pas; siest zu Tode –, mourir de chagrin, ou de tristesse.
Grämlich (–), adj. chagrin, fâcheux, morose, de mauvaise humeur; grämliche Mensch, m. homme chagrin, m.; sie ist immer –, elle est toujours chagrine.
Grämlichkeit (–), f. morosité, f.

(chass.) herbe la boule rase
Gräserci (–), f. petit gazon
Gräsfarbe (–), f. petit gazon
Gräsfied (–), d'herbe, f.
Gräsfreschen (–), muette, grenouille, f.
Gräsfürter (–), vert, m.
Gräsgarten (–), m. wilde – balastier, m.
Gräslüthje (–), f. fleur de grenade, f.; – vom wilden Granatbaum m., balauste, f.
Grän (–), f. granat, m. grenade, f.; Granaten werfen, jeter des grenades.
Granatier (–), f. Grenadier, f.
Granatfugel (–), f. ballon de grenades, m.
Granatstein (–), m. grenade, m.
Gränd, m. gravier, gros sable, m. von Spanien, grand d'Espagne, m.
Grändig (–), adj. graveloux, f.
Grängewicht (–), n. poids de grain, m.
Granit (–), m. granite, m.
Granitartig (–), adj. granitelle, f.
Grâne (–), f. barbe des épis, f.
Grânenartig (–), adj. en forme de barbes, ou d'arêtes, aristé, barbu, mutique.
Grânenlos (–), adj. sans barbes, mutique.
Grânsfren (–), v. a. granuler.
Grâne, f. Grenze.
Grâpen (–), m. marmite, m.
Grâphif (–), f. art graphique, m.
Grâphisch (–), adj. graphique, m.
Grâphit (–), m. carbure de fer, f. graphite, m.
Grâpp, m. garance, f.; mit – farben garancier.
Grâpdarre (–), f. four à sécher teinturier en garance, m.
Grâpfärber (–), m. garance, m. teinturier en garance, f. Grâpfärber (–), f. teinture en garance, f. garancage, m.
Grâpmühle (–), f. moulin à garance, m.
Grâpsen (–), v. a. rafpler, gripper, gramen, m. graminées, f. pl. fürg – herbe, f.; prov. dorüber ist läng – gewachsen, c'est une chose oubliée, on ne pense plus à cela; er hört es auf, wachsam, il fait l'entendu, il fait le suffisant; auf dem Gräfe blieben, mettre les bestiaux à l'herbage, ou en parare, f. Pferde ins – treiben, mettre les chevaux au vert; fig. ins – beißen mordre la poussière, mourir.
Grâschchen (–), n. épillet, m. locuste, f.
Grâsanger (–), m. pagace, m. Grâsart (–), f. espèce d'herbe, f. especie de gramen, f.
Grâsartig (–), adj. graminier, f. Grâsmel (–), f. pl. graminées, plantes graminées, f. pl. gräsmel.
Grâsfant (–), f. Raifenbott, m. Grâsblume (–), f. ceillet, m. pâquerete, f.
Grâsboden (–), m. sol herbeux, f. Grâsbutter (–), f. beurre de Mai, beurre d'herbes, m.
Grâschén (–), n. petite herbe, f. Grâseln (–), v. a. (chass.) couper l'herbe.
Grâsen (–), v. a. faucher, couper l'herbe; –, v. n. brouter, paître

f. grammaire, [f.]
>, m. gramma-
rie, adj. grammatical-
tiquement.
m. grammar-
ble de chagrin,
plein de chagrin,
enat, m.
, m. grenade,
m., m. grenadier,
m., m. fleur de
l'Amélie, Grenat, Grenatine
trenat, m. grena-
tien, jeter des
grenades, m.
nadiet, v.
, f. ballon de
m. grenat, m.
gros sahle, m.
d'Espagne, m.
gravelenx, m.
, n. poids de
unit, m.
adj. granitelle,
corbe des épis, f.
, adj. entourée,
s'aristé, barba-
adj. sans barbes,
v. a. granuler,
armite, m.
et graphique, m.
arbre de fer, f.
, f. mit - farben,
la garance, m.
f. four à secher,
m. garance, m.
, f. teinture
, f. moulin à
rapier, gripper,
erbage, m.; (bot.)
s, f. pl.; tuer, f.
willer ist blau, f.
those oubliées, on
er hörte das -
endu, il fait le
tient, mette les
ou en paix, f.
iken, mettre les
g, ins - belles
mourir, f.
, n. épillet, m.
m. paage, m.
espèce d'herbe,
adj. granitelle,
minées, plantes
Rabenkant, m.
, f. oeillet, m.
m. sol herbeux,
s, m.
Petit herbe, f.
, (chass.) couper,
faucher, couper,
brouter, pâture,
brouter, pâture,

(class.) herbeiller; fig. die Stugel graft, la boule rase l'herbe.
Gräseret (-), f. fauchage, her-
bace, m.
Gräsfarbe (-), f. couleur d'herbe,
Gräsfest (-), m. place herbeuse,
f. petit gazon, herbâge, m.; tache
d'herbe, f.
Gräsfestend (-), adj. herbivore.
Gräsfreisch (-), m. grenouille
muette, grenouille rousse verte, f.
Gräsfutter (-), m. herbage, m.
Gräsfutterung (-), f. fourrage
vert, m.
Gräsgarten (-), m. jardin herbu-
s, (-), adj. vert d'herbe.
Gräsgrün (-), m. brin d'herbe, m.
Gräspalm (-), m. brocheton, m.
Gräshiecht (-), m. cerf maigre, m.
Gräshilf (-), m. girardin, m.
Gräshüpfer (-), m. f. Hirschfrede.
Grätsch (-), adj. qui sent l'herbe;
qui a un goût d'herbe.
Grätsch (-), adj. herbeux, herbu-
germe, m.
Grätschtorf (-), m. corbeille à l'herbe,
Grätschland (-), n. herbage, m. pe-
louse, f.
Grätschläfer (-), m. râle terres-
Grätsching (-), m. marotte, f.
Grätschmagd (-), f. (écon.) Vächere, f.
Grätschmid (-), f. fauvette, f.
Grätschneide (-), f. oïillet, m.
Grätschplatz (-), m. gazon, herbage,
pelouse, f.; - zum Krätschplatz, bou-
lingrin, m.
Grätschreich (-), adj. herbeux, herbu-
s, f. Grätschlich.
Grätschen (-), v. n. fam. régner, con-
trire; es - viele Grätschen, il régne,
ou il court beaucoup de maladies.
Grätschlich (-), adj. hideux, terri-
ble, effroyable; -, adv. hideusement,
effroyablement, épouvantablement.
Grätschlichkeit (-), f. horreur, f.
Grätschpicht (-), m. petit pivot, m.
Grätschstiel (-), n. gazon, herbage,
[turage, m.
Grätschvuchs (-), m. herbage; pâ-
Grätschvurzel (-), f. chiedent, m.
Grät, m. tranchant, fil, m.
Grät (-), f. arête, f.; (men.) Inn-
queste, f.; dit Grätien austammen, ôter
les arêtes, désosser.
Grätensel (-), m. poisson à
Grätobel (-), m. bouvet, mâle,
Grätschobet (-), m. arêtes, m.
Grätschobet (-), m. arêtes, m.
Gratiäl (-), n. f. Gnädengeschenk.
Gratiäl (-), n. grâces, f. pl.
Gratification (-), f. grati-
fication, f.
Gratig (-), adj. qui a des arêtes.
Gratig (-), adv. gratis.
Gratig (-), f. scie à rainures,
scie à languettes, f.
Gratiparron (-), m. (arch.) arê-
tine, f.
Grätschlin, (-), v. a. fam. écar-
cher, quiller les jambes,
marcher les jambes écarquillées; -, n.
Grätschlin, m.
Grätschlin (-), m. personne qui
felicite, f. [tion, congratulation, f.
Gratulöten (-), f. félicita-
tion, f. gratulieren qn.
Grätschorten (-), m. jardin po-
tager, potager, m.
Gravitation (-), f. gravita-
tion, f.
Gravitâtisch (-), adj. grave, sé-
rieux; -, adv. gravement, sérieu-
sement.
Grâzie (-), f. grâce, f.
Gregerlänsich (-), adj. gré-
gorien.

Haar wachsen, je n'en suis point en
peine, cela ne me cause point de sou-
cis; - anstreiden, grisailler; - werden,
grisonner; fid - steilen, s'habiller de
gris; in - maten, travailler en gri-
saille, faire de la grisaille.
Grätschung (-), adj. qui a les
yeux gris. [m.
Grätschbar (-), adj. palpable.
Grätschen (-), v. a. etn. irr. prendre,
saisir qch.; se saisir de qch., toucher,
tâter; die Grätsche greift nicht, la lime n'y
prend; greift es nur an! touchez-y tou-
jours; das kann man mit Hânen -,
cela se touche au doigt, cela est très-
palpable; einen bei den Haaren -,
prendre qn. par les cheveux; an den
Puls -, tâter le pouls; an etwas -,
nach etwas -, prendre qch., porter la
main sur qch., toucher à qch.; nach
einer Waffe -, se saisir d'une arme;
(mus.) falsch -, toucher faux; einem
unter das Kinn -, passer la main sous
le menton de qn.; zu Greifen -, prendre
la plume; nach dem Hute -, porter la
main à son chapeau; (med.) in cinan-
der, -, s'engréner, engréner; zum Werke
-, mettre la main à l'oeuvre; aus
Herz -, toucher le coeur; in seinem ei-
genen Busen -, mettre la main à sa
conscience; einem aus Leben -, atten-
der, avoir de l'aversion; es graut ihm
vor der Arbeit, il a le travail en dé-
goût, il a un dégoût pour le travail.
Grätschhaft (-), adj. qui fait
horreur, [horrible, f.
Grätschlich (-), adj. peureux,
Grätschinf (-), m. soucie, souci, f.
Grätschjoch (-), adj. gris jaune.
Grätschjunk (-), adj. gris verdâtre.
Grätschhaarig (-), adj. grison.
Grätschlein (-), n. grissete, f.
Grätschep (-), m. grison, m. tête
grise, f.; petit canard brun (oiseau), m.
Grätschlich (-), adj. grisâtre.
Grätschen (-), v. n. fam. régner,
contrire; es - viele Grätschen, il régne,
ou il court beaucoup de maladies.
Grätschlich (-), adj. hideux, terri-
ble, abominable, exârable, affreux;
énorme, excessif; grätschlike Wetter, n.
temp affreux, temps horrible, m.; -,
adv. terriblement, horriblement; ex-
cessivement, énormément. [f.
Grätschmeise (-), f. mésange grise,
Grätsche (-), f. orgue mondé, fro-
ment mondé; grésil, m.; (mine) mine
bocârdé, f.
Grätschpelt (-), v. imp. grésiller;
n. grésillement, m.
Grätschpumpe (-), f. moulin
à monter l'orge, m. [d'orge, f.
Grätschschleim (-), m. crème
Grätsch (-), adj. effroyable, affreux;
m. effroi, m. horreur, f.; - m. dé-
bris, décombres, m. pl.
Grätscham (-), adj. cruel, inhu-
main; fig. excessif, extrême; grâ-
fame Schmer, m. douleur excessive, f.;
-, adv. cruellement, excessivement,
extrêmement.
Grätschanteit (-), f. cruauté, f.
Grätschstück (-), adj. gris mou-
chete.
Grätschimmel (-), m. cheval
grison, cheval rouan, m.
Grätschen (-), v. imp. avoir de
l'horreur, avoir de l'aversion, avoir
peur. [viantable, peureux,
Grätschend (-), adj. horrible, épou-
ffante, f. m. piochet, grim-
per, piocher, m.
Grätschade (-), f. grès gris, m.
Grätschwerk (-), n. petit-gris, m.
Grätsch (/-), v. a. graver; fig.
(dr.) charger.
Grätschfunk (-), f. gravure, f.
Grätschfunt (-), f. gravité, f. sé-
reux, m.
Grätschfüt (/-), f. [tion, f.
Grätschfüt (-), f. gravita-
tion, f.
Grätschfüt (-), adj. grave, sé-
rieux; -, adv. gravement, sérieu-
sement.
Grâzie (-), f. grâce, f.
Gregerlänsich (-), adj. gré-
gorien.

Greif (-), m. griffon; condor, m.
Greifbar (-), adj. palpable.
Greifchen (-), v. a. etn. irr. prendre,
saisir qch.; se saisir de qch., toucher,
tâter; die Greifte greift nicht, la lime n'y
prend; greift es nur an! touchez-y tou-
jours; das kann man mit Hânen -,
cela se touche au doigt, cela est très-
palpable; einen bei den Haaren -,
prendre qn. par les cheveux; an den
Puls -, tâter le pouls; an etwas -,
nach etwas -, prendre qch., porter la
main sur qch., toucher à qch.; nach
einer Waffe -, se saisir d'une arme;
(mus.) falsch -, toucher faux; einem
unter das Kinn -, passer la main sous
le menton de qn.; zu Greife -, prendre
la plume; nach dem Hute -, porter la
main à son chapeau; (med.) in cinan-
der, -, s'engréner, engréner; zum Werke
-, mettre la main à l'oeuvre; aus
Herz -, toucher le coeur; in seinem ei-
genen Busen -, mettre la main à sa
conscience; einem aus Leben -, atten-
der, avoir de l'aversion; es graut ihm
vor der Arbeit, il a le travail en dé-
goût, il a un dégoût pour le travail.
Greifelheit (-), f. horreur, action
Greifen (-), v. n. grisonner; fig.
der Tag graut, le jour commence à
poindre; -, v. imp. avoir de l'hor-
reur, avoir de l'aversion; es graut ihm
vor der Arbeit, il a le travail en dé-
goût, il a un dégoût pour le travail.
Greifenhast (-), adj. qui fait
horreur, [horrible, f.
Greiflich (-), adj. peureux,
Greifinf (-), m. soucie, souci, f.
Greigeh (-), adj. gris jaune.
Greigern (-), adj. gris verdâtre.
Greifhaarig (-), adj. grison.
Greifelchen (-), n. grissete, f.
Greifel (-), m. griff, serre, f.;
hinter - avillon, m.
Greifelzirkel (-), m. compas de
tourneur, m. [n. pleurs, f. pl.
Greifenz (-), v. n. pop. pleurer;
Greiner (-), m. pleureur, m.
Greis (-), adj. grison; greise Bart, m.
barbe grisonne, f.; - m. vieillard, m.
Greisen (-), v. n. p. u. grisonner.
Greisenälter (-), n. vieillesse,
f. âge caduc, m.
Greiß, adj. trop clair, trop vif;
(pein.) crû; fig. aigu et percant; zu
grell, barben, f. pl. couleurs trop
dures, f. pl.; grell Lücht, n. lumière
crue, f. [dureté, f.
Greißheit (-), f. (pein.) crudité;
Grenadier (-), m. grenadier, m.
Grenaderrégiment (-), m. régiment de grenadiers, m.
Grenadermütze (-), f. bonnet de grenadier, m.
Grenâdel (-), m. verrou, m.; barre
à barricader, f.
Grenâdelbaum (-), m. timon
(d'une charre), m. [tiere, m.
Grenâjader (-), m. champ fron-
tiers, m. arbtre de li-
siere, m.
Grenâdelbefestigung (-), f. for-
tification des frontières, f.
Grenâjbercifer (-), m. inspec-
tion des frontières, m.
Grenâjbercifigung (-), f. cerquemamen-
tum, m. délimitation, f. réglement des frontières, m.
Grenâjbercifitung (-), f. vi-
site des bornes, f.
Grenâjberwohner (-), m. habi-
tant des frontières, m.
Grenâjcommijär (-), m. com-
missaire chargé de la limitation d'un
pays, m.
Grenâjç (-), f. confins, m. pl. lisière,
f. limites, bornes, f. pl.; frontière,
barrière, f.; natürliche - eines Landes,
lisière naturelle d'un pays, f.; seine
Grenze ist ohne Grenzen, sa fronte n'a
point de bornes; fig. einer Sache Grenz
nen jesen, mettre, ou donner des bornes
à qch.; die Grenzen überschreiten, passer
les bornes.

Grénzen (-), v. n. confiner avec ... ou à ... avoisiner qch., être limitrophe de ..., être contigu à ...; fig. sein Betragen grenzt an Nartheit, sa conduite approche de la folie.

Grénzenlos (-), adj. et adv. sans bornes, illimité.

Grénzfestung (-), f. place frontière, f.

Grénzfluss (-), m. rivière frontière.

Grénzgegend (-), f. province frontière, f.

Grénzgott (-), m. dieu Terme, m.

Grénzgraben (-), m. fosse limitrophe, m. [forestières, m.]

Grénzjäger (-), m. messier des Grénzrechts (-), f. cordon, m.

Grénzlinie (-), f. ligne de démarcation, f.

Grénznachbar (-), m. voisin, propriétaire limitrophe, m.

Grénzpfahl (-), m. poteau (qui sert de borne), m. [nage, m.]

Grénzrecht (-), n. droit de déclarer les différences sur les limites; droit d'arbitrage relatif aux limites, m.

Grénzscheide (-), f. Grenze.

Grénzscheider (-), m. cerquemaneur, m.; Amt des Grénzscheiders, n. cerquemanage, m.

Grénzschieding (-), f. cerquemanement, m.; limites, bornes, f. pl.

Grénzstadt (-), f. ville frontière, f.

Grénzstein (-), m. borne, f.; Szen eines Grénzsteines, n. borneage, m.; Grénzsteine an einen Asten setzen, borner un champ. [les limites, m.]

Grénzstreit (-), m. différent sur Grénzvergleich, f. Grenzrechts.

Grénzweg (-), m. chemin de frontière, m. [forpaise, m.]

Grénzwilpriet (-), n. gibier qui Grénzau (-), m. haine de lisière, f.

Grénzzeichen (-), n. borne, f.

Grénzzell (-), m. douane, f.

Gräuel, f. Gräuel.

Griebl (-), f. crétin, m.

Griebl (-), f. Gröb.

Grieltappa (-), m. petite ourarde, canepierre, f.

Gries (-), m. gravier; gruau, m.; (chir.) gravelle, f.; mit-vermischt, graveux, f.

Griesbret (-), m. bouillie de gruau, Grieseln, f. Gräupeln.

Griesgram (-), m. fam. grogneuse, m. grogneuse, f.

Griesgramen (-), v. n. grogner, être de mauvaise humeur.

Griesgrämisch (-), adj. grogneur.

Grieshuhn (-), n. glaréole, f.

Griesicht (-), adj. gravelleux; grueux, grumeleux.

Griesig (-), adj. gravelleux.

Griesfleis (-), f. fleurage, m.

Griesstoch (-), m. (cuis.) tourte au gruau, f.

Griesstolit (-), f. colique grave.

Griesstuchen (-), m. gâteau de gruau, m. [f.].

Griesmehl (-), n. farine de gruau, Griesuppe (-), f. soupe au gruau, f. [tique, f.]

Grieswasser (-), n. eau néphrée.

Griß, m. attouchement, f.; poignée; prise, anse, f. manche, m.; (loc.) manette, f.; — an einer Geige, touche d'un violon, f.; — am Degen, poignée d'une épée, f.; — am Kufstein, pince d'un fer de cheval, f.; fig. das hat er schon an Griffe, il connaît cela au toucher, il le trouverait à tâtons; einen — thun, porter la main sur qch.; toucher un instrument.

Grißbret (-), n. chapelle, touche,

palette, f.; manche (d'un violon etc.), m. [touche, f.]

Grißel (-), m. style; crayon, m.

Grißelfermig (-), adj. (anat.) styloïde.

Griffen (-), v. a. (maréch.) ein Pferd —, ferrer un cheval à glace, cramponner un cheval.

Grißtriebel (-), f. (tourn.) chasse-poignée, f.

Griße (-), f. grillon, m.; fig. caprice, quinte, réverie, chimère, fantaisie, boutade, f.; der Wein vertriebt die Grillen, le vin chasse les chimères; Grillen haben, avoir des quintes, avoir des rats; Grillen machen, Grillen fangen, faire des almanacs, se former des chimères; si überhand Grillen machen, faire toutes sortes de réveries; die Grillen vertrieben, chasser les chimères, se désemmoyer, se distraire.

Grißfänger (-), m. rêveur, quinteux, m. [taisies, f.]

Grißfängerel (-), f. fan-

Grißfängerin (-), f. ré-veuse, quinteuse, f.

Grißhaft (-), adj. rêveur, quinteux, ca-pieuse, fantasque, f. [m.]

Grißspiel (-), n. chasse-ennui, Grißwert (-), n. grotesques, m. pl.

Grimasse (-), f. grimace, f.; Grimassen machen, grimacer.

Grimännemacher (-), m. grima-cier, m.

Grimm, m. fureur, furie, rage, colère, f. courroux, m.; seien — befürchtigen, apparaître sa rage, ou sa furie.

Grimmdarm (-), m. (anat.) colon, m. [anat.] mésocolon, m.

Grimmdarmgeföhse (-), n.

Grimmen (-), v. imp. sentir, ouvrir la colique, avoir des tranchées; es grimut miß im Leibe, j'ai des tranches, j'ai la colique; — u. tranchées, f. pl. colique, f.

Grimmig (-), adj. furieux, furi-bond, enragé, courroucé; fig. terrible, excessif; —adv. terriblement, furieusement; es ist — falt, il fait terriblement, ou excessivement froid.

Grind, m. escarre, croute, f.; bête-teigne maligne, f.; den — haben, être teigneux. [gnasse, f.]

Grindhaube (-), f. (chir.) teigne.

Grindicht (-), adj. qui ressemble à la teigne.

Grindig (-), adj. teigneux.

Grindkopf (-), m. tête teigneuse, f.

Grindwurz (-), f. pareille, f.

Grinfen (-), v. n. pop. ricaner; pleurer; —, n. ricanement, m.

Grüb, adj. gros, grossier; fig. rude, grossier, incivile, impoli, mal-honnête; grob, fôden, m. gros fil, m.; grob, fôs, m. gros canon, m. grosse artillerie, f.; grob Lühe, n. gros drap, m.; grob Schrift, f. grosses lettres, lettres de gros œil, f.; pl.; grob Arbeit, f. grosse besogne, f.; grob Stimme, f. voix rude, f.; grob Lümmel, m. gros lourdaud, m.; grob Lüge, f. franc mensonge, m.; grob Geftötzüge, m. pl. traits grossiers, m. pl.; grob Sitten, f. pl. moeurs grossières, f. pl.; grob Irrthum, m. erreur grossière, f.; (com.) Gewißheit, n. poids fort, poids pesant, m.; — Courant, n. monnaie forte, f.; er führt eine grobe Sprache, il parle grossièrement; ich habe nie einen großen Menschen gesehen, je n'ai jamais vu d'homme si incivil, si grossier, ou si brutal; für einen Scherz ist das zu —, pour un badinage c'est trop fort, cela passe le badinage; etwas aus dem Grätzien arbeiten, dégrossir une chose.

Gröbdräht (-), m. gros fil, m.

Gröbdrüdtig (-), adj. de gros fil.

Gröbdrüdticher (-), m. poussisseur d'argue, m.

Gröbfädig (-), adj. à gros fil.

Gröbfäserig (-), adj. à gros fil.

Gröbfelde (-), f. carreau, m. rape, de Naples, m.

Gröbhaarig (-), adj. de gros poil, de gros crin.

Gröbheit (-), f. grossiéreté, rudesse, incivilité, impolitesse, f.

Gröbian (-), m. rustre, lourdaud, m. [drouisseur, m.]

Gröbfammer (-), f. briseur, m. drap.

Gröbhardt (-), f. briseur, m. drap.

Gröbterng (-), adj. à gros grains.

Gröblich (-), adj. un peu grossier; —, adv. grossierement, grievement.

Gröbmäster (-), m. barbouilleur peintre qui a le pinceau dur, m.

Gröbs, m. trognon, cœur (des pommes ou des poires), m.

Gröbfchimed (-), m. taillandier grossier, forgeron, maréchal grossier, m.

Gröbfünlich (-), adj. volup-tueux, grossierement sensuel.

Grölen (-), v. n. crier.

Gröll, m. rancune, haine, aigreur; pique, f.; einen — hegeln, rancunieren; einen — hegeln, garder rancune, avoir une rancune (contre qn., gegen einen).

Gröllen (-), v. n. avoir une rancune, garder rancune; los, une rancune —, plus de rancune, soyez méchés —, plus de rancune, soyez méchés —.

Grönlandsfahret (-), m. pain d'un cheur de baleine; vaisseau pour la pêche de la baleine, m.

Größen (-), m. gros, m.

Gröfchenbrod (-), n. pain d'un gros, m.

Gröf, adj. grand, gros; adv. grande-ment, en grand; sehr —, très-grand, grandissime; grof Mann, m. grand homme, m.; grof Welt, f. grand monde, m.; grof Stad Brod, gros morceau de pain, m.; grof Büffel, gros lettrage majuscules, majuscule, f.; grof Sünde, f. gros péché, m.; grof Haufen, m.; vulgaire, m.; grof Hass, f.; avarie grosse, avarie communi-que, f.; mon frere aulus, es ist noch eine grof Frage, c'est encore à savoir; prov. mit grofem Herzen nicht gut kochen sollen, service de grands n'est pas héritage; im Grof handel, trafiger en gros, faire commerce en gros; grof Augen machen, ouvrir de grande yeux; grof Mund machen, faire grosse dépense; — werden, devenir grand, croître; in einem grofem Hufe leben, vivre à grande; —, adv. grandement, à grande, en grand; — deuten, penser grandement, penser en grand; — maden, exagérer qch.; — mit einer — maden, faire le rodomont; — faire le vauter de qch.; — faire le rodomont; — than, trancher du grand seigneur; — donner des airs; — ziehen, nouer; — éllever.

Gröf, m. grosse (douze douzaines), f. notable, très-considérante.

Gröfadmiral (-), m. grand amiral, m.

Gröfalmosener (-), m. grand-aumônier, m.

aus dem Große
eine chose.
ros fil, m.
dj., de gros fil,
-, m. pous-
, adj. à gros
, adj. à gros
[fil-
rreau, m. râpe
ros grain, gros
adj. de gros
rossieré, ru-
tissesse, f.
rustre, lour-
[disseur, m.
m. (drap)
brisur, m.
adj. à gros
un peu gros-
rement, grieve-
ment, grieve-
barbuilleur,
nur dur, m.
coeur (des
m. m. taillandier
maréchal gros-
, adj. volop-
t sensuel.
crier.
haine, aigreur,
rend, rançune,
rançune, avoir
pu, ayant voul-
lu, avoir une ran-
cune, soyons
asseau pour ja-
maisseau pour ja-
m. gros, m.
n. pain d'un
gros; adv. gran-
deur, m. grand
Welt, f. grand
Südt, Bred, gros
; grofe Büsfäle,
majuscule, fa-
péché, m.罪
; grofe Sätz
avarie commun-
mon frère abu-
ragt, c'est enore
archen Ercum
ten, servir de
gros, faire con-
te Augen mögl-
eux; stetzen Woh-
grosse dépen-
land, croire, au-
leben, vivre à la
grandement, a-
deufon, penser
en grand, être en
tel.; fid mit einer
de tel.; faire
ont, se yantier;
grand seigneur, se-
zichen, nourrir
ouze douzaines, l.
, adj. très-be-
dere, m. grande-
-, m. grande-
Dict. allem. franç.

Großältern (- -), pl. aîeuls, m. pl.
Großeltervater (- - -), m. bis-
sain, m. [aîeul, f.
Großeltermutter (- - -), f. bis-
Großartig (- -), adj. grandiose,
Großartigkeit (- -), f. grandiose,
se, f. (poisson), m.
Großauge (- -), n. macrophtalmie
Großaugig (- -), adj. qui de
grands yeux. [l'age, m.
Großballsei (- -), f. grand ball-
Großbase (- -), f. grand-tante, f.
Großbauer (- -), m. paysan, qui
a un certain nombre d'arpents de
terre, m. [feuilles.
Großblätterig (- -), adj. à grandes
Großblümig (- -), adj. grandi-
flore. [extraordinaire, f.
Großbotschaft (- -), f. ambassade
Großbotschafter (- -), m. am-
bassadeur extraordinaire, m.
Großbrüting (- -), adj. mamelou.
Großcommentbur (- -), m. Malthe, m.
commandeur de l'ordre de Malthe, m.
Größe (- -), f. grandeur, quantité;
grandeur, sublimité, énormité, f.;
Stern ester —, étoile de la première
grandeur, f.; — eines Verbrechens, énor-
mité d'un crime, f.; — der Leidenschaft,
force de la passion, f.; des Soldat hat
eine hübsche —, ce soldat est d'une belle
taille; ce soldat est d'une taille bien
haute; et iff ein Narr ester —, c'est un
fou acheté, c'est un fou à courre les
champs. [fils, m.
Großfendel (- -), m. arrière-petit-
Größenfelin (- -), f. arrière-petit-
fille, f. [tiques, f. pl.
Großfenzehr (- -), f. mathéma-
Großfentheis (- -), adv. pour la
plupart.
Großfürst (- -), m. grand-duc, m.
Großfürstin (- -), f. grande-du-
chesse, f. [duché, m.
Großfürsthenthum (- - -), n. grand-
fürstlich (- -), adj. de grand-duc;
adv; —, adv. en grand-duc. [bru.
Großfälterig (- -), adj. mem-
fanfare, bravache, m.
Großfandor, fanfare, bravade, f.
Großfandorin (- -), f. diseuse
de grands mots, f.
Großfandorisch (- -), adj. fan-
faron, glorieux.
Großfäßtäder (- -), m. habitant
d'une grande ville, m.
Großfäßtmäster (- - -), m. grand-
éyener, m.
Großfauftan (- -), m. Grand-Sul-
tan, Grand-Seigneur, Grand-Turc, m.
Großfattat (- -), f. haut fait, m.
Großfauer, f. Großprediger.
Großfithum (- -), f. m. Großprederei,
Großfruchtfest (- -), m. archi-
éyener-tranchant, m.
Großfuhmacher (- -), m. horlo-
ger grossier, m.
Großherzog (- -), m. grand-duc, m.
Großherzogin (- -), f. grande-
duchesse, f. [duché, m.
Großherzegthum (- - -), n. grand-
maître de la cour, m.
Großhundert (- -), n. six-vingt,
cent vingt, m.
Großhäufig, f. Vollfährig.
Großfitter (- -), f. Großländer.
Großfammerer (- - -), m. grand-
chambellan, m.
Großfängler (- -), m. grand-
chanceller, m.
Großfahrt, m. [tête grosse,
tra-valer (- -), m. (écon.) man-
grand, m.; (mar.) sep de drisse du
grand mât, m.
Großfachig (- -), adj. ossu.
Großfachthur (- -), f. Grecocom-
menieur. [tête grosse.
Großfahrig (- -), adj. qui a la
Grotte (- -), n. grand-croix
(d'un ordre militaire), m.
Großfahrtig (- -), adj. très-
Großfahrtigstig (- -), adj. puissant.
Großfahrtarbeiter (- - -), m. ro-
cailler, m. [tête.
Großfahrtwerk (- -), n. f. Grottenar-
beits. Grübchen (- -), n. fossette, f.; —
spiele, jouer à la fossette.

maréchal, m. [mailles.
Großfashig (- -), adj. à grandes
mine, minière, f.; une — graben, creu-
se une fosse; fig. éinem eine — graben,
tendre des pièges à qu. [qu.
Grübelci (- -), f. raffinement, m.
recherche, f.
Grübelkopf (- -), m. qui raffine
sur qch., rafineur, m.
Grübeln (- -), v. n. fouiller; fig.
raffiner sur qch.
Grubenarbeit (- - -), f. exploita-
tion d'une mine, f.
Grubenarbeiter (- - -), m. mi-
neur, ouvrier aux mines, m. [bit.
Grubenbau (- -), m. f. Grubenar-
beit. Grubenbeil (- -), n. hachereau, m.
Grubenblend (- - -), f. lauterne
du mineur, f.
Grubenerz (- -), n. minéral de
profondeur, extrait de la profon-
deur, m.
Grubengebäude (- - -), n. puits,
m. galeries d'une mine, f. pl.
Grubenjunge (- - -), m. aide mi-
neur, m. [mineur, m.
Grubenkittel (- - -), m. habit de
Grubentehle (- - -), f. menu
charbon, m.
Grubenlicht (- - -), n. chandelle,
ou lampe de mineur, f.
Grubentasche (- - -), f. poche du
mineur, m.
Grubengässer (- - -), n. eau dans
les mines, f. [d'une mine, m.
Grubenzug (- - -), m. mesurage
Grübeler (- -), f. Grubelkopf.
Grüft, f. fosse, f. tombeau; caveau,
m. sépulture, f.; einen Leichnam in die
— senken, descendre un corps mort
dans le tombeau. [voûté, m.
Grüftgewölbe (- - -), n. caveau
Grümmet (- -), n. regain, m.
Grümmetbutter (- - -), f. beurre
de regain, m.
Grümmeterete (- - -), f. fauchage
de regain, m. [m.
Grümmethu (- -), n. regain.
Grün, vert; verdoyant; frais,
fraîche; (bl.) sinople; grüne Wald,
m. forêt verdoyante, f. bois verdo-
yant, m.; grün Laube, f. cabinet de
verdure, m.; grüne Waare, f. légumes,
m. pl. herbage, m.; grün Donnerstag,
m. jeudi saint, m.; es wird mir — und
gelb vor den Augen, la tête me tourne;
— anstreichen, verdir, peindre en vert;
— werden, verdir, verdoyer; — färben,
teindre en vert; fig. einem nicht — sein,
avoir une dent contre qn., hair qn.;
auf seinen grünen Zweig kommen, ne
réussir en rien, ne pouvoir pas pros-
pérer; —, n. vert, m. couleur verte;
verdure, f.; die Farbe fällt ins Grüne,
cette couleur tire sur le vert; siq ins
Grüne lagern, concher sur la ver-
dure.
Grünblau (- -), adj. vert bleu.
Grün, m. fond; fondement, m.;
vallée; terre, f. terrain, sol, ter-
roir, m.; (pein) couche, impré-
mure, impression, f.; (dor.) assiette,
f.; fig. fondement, m. raison, base, f.
Sujet, principe, motif, m.; steinige —,
fond pierreux, m.; — eines Schlosses,
fond d'une vallée, m.; — eines Gebä-
des, fondement d'un édifice, m.; lie-
gende Gründe, pl. biens-fonds, m. pl.:
ven — aus, à fond; im Grunde, dans le
fond, foncièrement; von — des Her-
zens, du fond du cœur, de tout mon
coeur; aus diesem Grunde, par cette
raison; von — aus, de fond de com-
ble, entièrement; radicalement; das
gehört zu meinem — und Beden, cela ap-
partient à mon territoire; das Schiff
sitzt auf den —, le vaisseau laboure;

er bestagt sich mit —, il a raison de se plaindre; er hat keinen —, sié n'a pas sujet de se plaindre; was für einen — founten Sie dazu haben? quel motif pouvait vous y porter? sich auf den Grund setzen, se déposer au fond, se précipiter; den — verlieren, perdre pied; den — zu etwas legen, jeter les fondements de qch.; ein Schiff in den — treiben, couler à fond un vaisseau; zu Grunde gehen, couler à fond; fig. perir, être ruiné; zu Grunde richten, ruiner; ruinen; einen zu Grunde richten, ruiner entièrement la fortune de qn., couler qn. à fond; einen vollenden zu Grunde richten, achievez qn.; seine Gesundheit gänzlich zu Grunde richten, ruiner tout-à-fait sa santé; auf den — kommen, venir au fond; einer Sache auf den — zu kommen suchen, chercher approfondir, ou venir au fond d'une affaire; aus dem Grunde heilen, guérir radicalement; etwas aus dem Grunde lernen, apprendre qch. à fond; seine Meinung mit Gründen unterfüllen, sonder son opinion; Gründangel ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), f. ligne de fond, f.

Gründanschlag ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), m. (arch.) estimation, ou évaluation du fondement, f.

Gründartikel ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), m. article principal, article fondamental, m.

Gründatlas ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), m. (arch.) racinal, m.; — eines Damnes, palplanche, f.; — eines Kreuzes, empâtement d'une grue, m. [mentale, f.]

Gründatlas ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), m. basse fondation, f.

Gründbau ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), m. fondement, m.

Gründbedingung ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), f. condition principale, condition fondamentale, f.

Gründbegriff ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), m. concept fondamental; sujet, m.

Gründbesitzer ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), m. propriétaire d'une terre, ou de biens-fonds, f. [sense fondamental, f.]

Gründbestandteil ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), m. es-Gründett ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), n. (hyd.) lagotaille, f. clayonnage, m. [terre, patate, f.]

Gründbirne ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), f. pomme de Gründbörde ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), adj. très-mauvais.

Gründbrav ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), adj. très-honorable; d'une probité à toute épreuve.

Gründdamm ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), m. (hyd.) jetée, f.

Gründehlich ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), f. Gründbrav.

Gründeigenschaft ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), f. qualité fondamentale, qualité essentielle, f.

Gründelgenthum ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), n. domaine, m. biens-fonds, m. pl.

Gründelgenthimer ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), f. Gründelgenseuer. [droit domanial, m.]

Gründelgenthumsrecht ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), n.

Gründes ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), n. glaçons que la rivière charrie, m. pl.; es geht —, la rivière charrie.

Gründel ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), f. Gründling.

Gründen ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), v. a. fonder, poser les fondements, baser; (pein.) imprimer, dresser la couche; (grav.) gratter; fig. fonder, établir; sein Glück —, fonder sa fortune, établir sa fortune; seine Meinung auf etwas —, appuyer son opinion sur qch.; sié — v. pr. se fonder; sié auf etwas —, se fonder sur qch. [primitive, f.]

Gründfähigkeit ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), f. faculté de toute fausseté, absolument faux.

Gründfarbe ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), f. couleur primitive, couleur matrice; couleur fondamentale, f.

Gründfest ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), adj. solide; immobile.

Gründfeste ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), f. fondement, m.

base, f. [plan, m.]

Gründfläche ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), f. base, f. [colonne fondamentale, f. fig. fondement, m.]

Gründform ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), f. forme primitive, f.; (gr.) mode primitive, m.

Gründgelehrt ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), adj. savant à fond; d'une profonde erudition.

Gründgerechtigkeit ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), f. domaine direct, m.; justice foncière, f.

Gründgesetz ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), n. loi fondamentale, f.

Gründgut ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), adj. extrêmement bon, souverainement bon.

Gründhaar ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), n. poil fin, m.

Gründhauten ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), m. croc, harpon, m.

Gründhase ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), m. lièvre de plaine, lièvre des champs, m.

Gründhüll ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), n. millepertuis, mouron, m. [cier, m.]

Gründherr ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), m. seigneur foncier, f.

Gründherlichkeit ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), f. droit seigneurial, m.

Gründherrschaft ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), f. droit seigneurial, seigneur foncier, m.

Gründhobel ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), m. boutefelle, f. melle, m. varlope, doucine, f.

Gründire ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), v. a. donner, ou appliquer la première couche, dresser la couche, abreuter; —, n. imprimeur, impression; fondation, f.

Gründkraft ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), f. force primitive, f.

Gründlage ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), f. base, f. fondement, f.

Gründlaut ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), m. voyelle, f.

Gründlegung ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), f. fondation, institution, f. [fundamente, f.]

Gründlebre ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), f. doctrine fondamentale, f.

Gründlich ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), adj. profond, proficace, solide; Mann von gründlicher Erfahrung, m. homme d'une profonde erudition, puit de science, m.; gründliche Urtheil, n. jugement solide, m.; gründliche Beweis, m. démonstration claire, f.; er hat gründliche Kenntisse von dieser Sache, il est profond dans cette affaire; et hat nichts Gründliches gelernt, il n'a rien appris de solide; —, adv. profondément, à fond, sincèrement, solidement.

Gründlichkeit ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), f. solidité, f.

Gründling ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), m. goujon (poisson), m.

Gründlinie ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), f. base, f. [sense Gründlinie] zu einer Zeichnung, premières ébauches, ou esquisses d'un dessin, f. pl.

Gründlos ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), adj. sans fond, très-profound; fig. mal-fondé, infini, impraticable; gründlose Entzuldigung, f. excuse mal-fondée, f.; gründlose Güte Gotter, f. bonté infinie de Dieu, f.

Gründlosigkeit ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), f. profondeur immense, f.

Gründmauer ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), f. embasement, sousbasement; empâtement, jambage, m. [originel, m.]

Gründneigung ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), f. sentiment.

Gründpfahl ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), m. pilotes, m.; — einer Schleuse, traversine, f.

Gründpfoster ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), n. (macq.) bâton, m. [source; origine, f.]

Gründquelle ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), f. première Gründrebe ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), f. faux bois, m.

Gründrecht ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), n. droit seigneurial; droit de bâti sur le fond d'autrui, m.

Gründregel ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), f. règle fondamentale, f. principe, m. maxime, f.

Gründegüller ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), f. Lagerbüch.

Gründreich ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), adj. très-riche, extrêmement riche.

Gründel ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), m. chou vert, m. chou vert, m.

Grünfert ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), adj. verdâtre, vertoyer; und blühen, fleurir. [on]

Grünfint ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), m. vert, chloris, Grüngebl ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), adj. jaune tirant sur le vert, vert jaune.

Grünhaßing ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), m. seigneur, censier, censier, m. [vancier, m.]

Gründzinsmann ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), m. redatal, trait principal, m.

Grünen ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), v. n. verdier, verdieren; und blühen, fleurir.

Grünfint ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), m. vert, chloris, Grüngebl ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), adj. jaune tirant sur le vert, vert jaune.

Grünhaßing ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), m. tarin, m. Grünholz ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), m. chou vert, m. chou vert, m. épinaux, m. pl.

Grünfert ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), adj. verdâtre.

Grünred ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), m. homme en habit vert; fig. chasseur, m.

Grünreitig ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), adj. érucineux.

Grünpan ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), m. vert-de-gris, m. Grünpechi ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), m. pivot, pierre, picot, picosseau, m.

Grünpreis ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), adj. à raires vertes.

Gründsäule ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), f. colonne fondamentale, f. fig. fondement, m.

Gründschwelle ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), f. (arch.) lamourde, f. racinal, m. [cale, f.]

Gründsilfe ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), f. syllabe originale, langue-mère, f.

Gründstein ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), m. pierre fondamentale, f. [taille foncière, f.]

Gründstück ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), f. taille réelle, m. substance élémentaire, f. éléments, m. pl.; (chim.) base, f. radical, m.

Gründstück ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), m. biensfonds, immeuble, m. terre, f.

Gründstücke ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), f. base, f.

Gründstücke ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), f. fondrilles, effondrilles, f. pl. lie, f. fig. — \mathcal{L}

Beits, lie du peuple, canaille, f.

Gründstück ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), m. original, m. Grundthefting ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), f. partage par divis, m.

Gründton ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), m. (mus.) tonique, f.

Gründtrieb ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), m. instinct moteur, m.

Gründübel ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), n. mal originnaire, m. source, ou racine de tous maux.

Gründung ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), f. fondation, f. fig. établissement, m.; (pein.) imprécision, f.

Gründunsache ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), f. raison fondamentale, première cause, cause principale, f.

Gründverfassung ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), f. constitution fondamentale, f.

Gründvermögen ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), n. force primitive, f.; capital, m. fonds, m. pl.

Gründwachs ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), n. propolis, m. fondamentale, f. axiome, m.

Gründwasser ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), n. eau souterraine, f.

Gründwerk ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), n. (men.) caractère, f. support des auges, m.; (ord.) tuyau de décharge, m.

Gründwesen ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), n. essence, f. premier être, m.

Gründwissenschaft ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), f. science fondamentale; métaphysique, f.

Gründzahl ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), f. nombre cardinal, nombre radical, m.

Gründzappen ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), m. honte (d'un étang), f.

Gründzelend ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), m. dîme forcier, f.

Gründzins ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), m. censive, rente, redevance, f. cens, m.; Recht, den — erhalten, n. droit censuel, m.; viel — leu, payer beaucoup de ceuseur.

Gründzins herr ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), m. seigneur, censier, m. [vancier, m.]

Gründzinsmann ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), m. redatal, trait principal, m.

Güden ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), v. n. verdier, verdieren; und blühen, fleurir.

Güden ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), m. vert, chloris, Güdel ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), adj. jaune tirant sur le vert, vert jaune.

Güdenhaßing ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), m. tarin, m. Grünholz ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), m. chou vert, m. chou vert, m. épinaux, m. pl.

Güdel ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), adj. verdâtre.

Güdel ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), m. homme en habit vert; fig. chasseur, m.

Güdel ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), adj. érucineux.

Güdel ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), m. pivot, pierre, picot, picosseau, m.

Güdel ($\mathcal{L}-\mathcal{O}$), adj. à raires vertes.

colonne foun-
ent, m.
(arch.) lam-
[cale, f.
yllabe radi-
langue ori-

siere fonda-
fonciere, f.
taille réelle,
stance ra-
taire, f. éla-
use, f. radi-

ambage, m.
ensfonds, im-

base, f.
fondrielle,
; fig. - de
aille, f.
nginal, m.

, f. partage
s.) tonique, f.
instinct mo-
mal origi-
cine de tous

lation, f. fig.
imprudence,
, f. raison
cause, cause

, f. cons-
n., n. force
fonds, m. pl.
propolis, m.
, f. vérité

, n. eau souten-

(men.) char-
ges, m.; (ard.)
a. essence, f.

, f. sci-
taphysique, f.
ombre cardi-
o, m. bende

m. dîme fon-
censive, rente,
Reht, den - zu
m., niet - zub-
), m. seigneur
[vancier, m.
, m. rede-
rait fondamen-

verdir, ver-
urir. chloris,
jaune tirant
o, m. tarin, m.
rou vert, m.
pinards, m. pl.

verdâtre,
omme en habit
dj. éruginous,
ert-de-gris, m.
pivot, pio-
eau, m.
adj. à râtes

Gruñzen (-), v. n. grogner; -, n.
grognement, m.

Gruippe (-), f. groupe, f.; - eines
Pferdes, groupe d'un cheval, f.
Gruipiren (-), v. a. grouper,
mettre en groupes; sih - v. pr. se
grouper, se former en groupes.

Gris, n. grabeau, m.; recoupes, f.

pl. décombres, m. pl.
Gruß, m. salutation, f. salut; com-
pliment, m.; anglîche -, salutation an-
glîche, f. Ave, m.; infern - zuvor!
salut! viele herzliche Grüße an Ihre Fa-
milie, mille amitiés de ma part à votre
famille; den - erwidern, rendre le

salut.
Grußen (-), v. a. saluer, faire un
salut à qu.; ich grüß Sie, je vous sa-
lue; - Sie ihn von mir, saluez-le de
ma part; er läßt Sie ergreifen -, il vous
fait présenter ses respects; einen wie-
der - rendre le salut à qu.

Grußform (-), f. formule de
salut, f.

Grußfeste, f. gruan, orgze mondé,
m. avoine mondée, f.; fig. er hat - im
Kopf, il de l'esprit.

Grußhandel (-), m. greneterie,

Grußhändler (-), m. grenetier,

[tiere, f.

Grußhändlerin (-), f. grenete-

Grußkopf (-), m. tête écervelée,

butor, m.

Grußmann (-), m. f. Grüssandler.

Grußmühle (-), m. moulin au grana-

grau, m.

Grußmutter (-), m. faireur de

Grußsuppe (-), f. soupe au grana-

grau, m.

Grußwurst (-), f. boudin au grana-

Grußdän (-), m. père-gardien

(des couvents), m.

Gudauge (-), n. oeil; m.

Güden (-), v. n. fam. regarder,

voir; das Schimpftugd guckt aus der Tas-

che, le mouchoir sort de la poche; von

der Seite - guigner de travers; aus

dem Fenster-, regarder par la fenêtre.

Güfer (-), m. bayeur, curieux,

lorgnette, f.

Güdfenster (-), n. noeud de la

fûch Gürgein (-), v. pr. se garga-

riser; -, v. n. frédonner; -, n. gar-

garisme, m. [gargarisme, m.

Gügelpfeffer (-), n. (méd.)

Gürte (-), f. concombre, m.; tene-

- cornichon, m.; fig. fam. sih eine -

herausnehmen, prendre trop de licence,

se donner de grandes licences.

Gürfeln (-), n. couche de

concombres, f. [concombres, m.

Gürfelnfânen (-), n. baril à

Gürfelnfig (-), m. graine de

concombres, f. [barboilleur,

Gürfelnmaier (-), m. fig. iron.

Gürfelnjalat (-), m. salade de

concombres, f.

Gürren (-), v. n. roucouler.

Gürtl, m. sangle; ceinture, f.; (arch.)

écharpe, f.

Gürbett (-), n. lit de sangles, f.

Gürtel (-), m. ceinture, f.; (géo)

zône, f. [de ceinture, f.

Gürtschnalle (-), f. boucle

Gürtelthjör (-), n. armadille, f.

tatou, m.

Gürten (-), v. a. ceindre; sangler

(un cheval); sih - v. pr. se ceindre

le corps;

Gürter (-), m. ceinturier, croche-

Gürterpreffion (-), f. mé-

tier de crochetier, m.

Gürtrien (-), m. barre, f.

Gürtrius (-), m. (arch.) plinthe, f.

Güf, m. jet, m. fonte; giboulée, f.

Güfabbdruck (-), m. (imp.) cliche,

f.; Güfaddrück machen, clicher.

Gummibaum (-), m. gommier,
m.

Gummicht (-), f. Gummiartig.

Gummigutta (-), n. gomme-

goutte, gomme de seron, f.

Gummiharz (-), n. gomme-ré-

sine, f.

Gummilaed (-), n. gomme-lacque,

Gummirenn (-), v. a. gommer.

Gummiringant (-), m. gomme

tragacante, gomme adragant, f.

Gummivaser (-), n. eau à

gommer, f.

Gündelfraut (-), n. serpolet ci-

Gündelrebe (-), f. lierre ter-

reste, m.

Gündermann (-), m. lierre ter-

reste, m. vénorique des prés, ger-

mandrie batarde, herbe d'or, f.

Günfel (-), m. bugle, f.

Günf, f. faveur, f. bonnes grâces,

f. pl. bienveillance, affection, f.; mit

-, avec permission, saufler le respect de

la compagnie; zu Demanden Gunsten,

en faveur de qu; zu meinen Gunsten,

en ma faveur, à mon crédit, au crédit

de mon compte; zu Ihren Gunsten, sur

votre crédit, à votre crédit; in - sielen

être en faveur; sih Demanden - erwerben,

acquérir la faveur de qu.

Günstbewerbung (-), f. captation de bienveillance, f.

Günstbewegung (-), f. faveur,

Günstig (-), adj. favorable, af-

fectionné, propice; günstige Gelegenheit,

l'occasion favorable, f.; günstig Wind,

m. vent favorable, m.; einem - fein,

favoriser qu;, affectionner qu.; - adv.

favorablement; etwas - beachthen, ju-

ger favorablement du gel.

Günstling (-), m. favorit, f.

Günstlinger (-), f. favorite, f.

Gürgele (-), f. gorgé, f.; gosier, m.

Gürgele, m. obénié, se couper la

gorge; bei der - fasten, prendre à la

gorge; sein, sein Bernischen durch die -

jagen, manger son bien.

Gürgelader (-), f. veine jugu-

laire, f.

Gürgelstein (-), n. noeud de la

fûch Gürgein (-), v. pr. se garga-

riser; -, v. n. frédonner; -, n. gar-

garisme, m. [gargarisme, m.

Gürte (-), f. concombre, m.; tene-

- cornichon, m.; fig. fam. sih eine -

herausnehmen, prendre trop de licence,

se donner de grandes licences.

Gürfeln (-), n. couche de

concombres, f. [concombres, m.

Gürfelnfânen (-), n. baril à

Gürfelnfig (-), m. graine de

concombres, f. [barboilleur,

Gürfelnmaier (-), m. fig. iron.

Gürfelnjalat (-), m. salade de

concombres, f.

Gürren (-), v. n. roucouler.

Gürtl, m. sangle; ceinture, f.; (arch.)

écharpe, f.

Gürbett (-), n. lit de sangles, f.

Gürtel (-), m. ceinture, f.; (géo)

zône, f. [de ceinture, f.

Gürtschnalle (-), f. boucle

Gürtelthjör (-), n. armadille, f.

tatou, m.

Gürten (-), v. a. ceindre; sangler

(un cheval); sih - v. pr. se ceindre

le corps;

Gürter (-), m. ceinturier, croche-

Gürterpreffion (-), f. mé-

tier de crochetier, m.

Gürtrien (-), m. barre, f.

Gürtrius (-), m. (arch.) plinthe, f.

Güf, m. jet, m. fonte; giboulée, f.

Güfabbdruck (-), m. (imp.) cliche,

f.; Güfaddrück machen, clicher.

mine; — aufnehmen, prendre en bonne part; zu gute halten, pardonner, avoir de l'indulgence; — helfen, trouver bon, approuver; guter Dinge sein, être de bonne humeur; (Gut) — machen, faire bon, gagner.

Güt, n. bien, m.; terre, f.; marchandises, f. pl.; er hat Güt und —, il a des biens-fonds et des espèces; der Käfermann hat viel — geschenkt, le voiturier a chargé beaucoup de marchandises; prov. urecht — gedeih nicht, si mal acquis ne profite pas; — und Blut daran feien, hasarder biens et vie.

Gütachten (—), n. avis, sentiment, m. opinion, f.; rechtlich —, réponse du droit, f.; ärztlich —, avis de médecins, m.; consultation de médecins, f.; taufmünchnerisch —, paroisse, m.

Gütartig (—), adj., de bonne qualité, bien né, bénin.

Gütartigkeit (—), f. bon naturel, m. bonne qualité; bonté du cœur, f.

Gütbefinden (—), n. approbation, f., agrément, m.; bonne santé, f. bon état de la santé, m.

Gütchen (—), n. petite terre, f.

Gütentend (—), adj., bien pensant.

Gütendumen (—), n. avis, sentiment, m. opinion, f.; nach ihrem —, comme vous le trouvez le mieux, comme vous semble.

Gütte (—), n. bon, bien, m.; das ist das — bei der Sache, c'est le bon de cette affaire; er hat das —, das er nie mehr lägt, il a cela de bon qu'il ne ment jamais; er ist und trifft gern et nach Gutes, il aime à faire bonne chère; Gutes thun, faire le bien; es nun Gutes thun, faire du bien à qui.

Gütte (—), f. bonté, bénignité, douceur, f.; (com.) qualité, f.; in —, avec bonté; avec douceur; in der —, à l'amiable; par voie d'accommodelement; nom S die — haben wollen, de grâce; siég eine — thun, s'en donner à cœur joie.

Gütodel (—), m. chasselas blanc, m., [tion d'une terre, f.]

Gütteranschlag (—), m. estimation, Gütterabtragung (—), f. abandonnement de biens, m.

Gütterbeschauer (—), m. visiteur, m.

Gütterbeständer (—), m. fer-

Gütterbeschüter (—), m. pour-

voyeur, m. [communauté de bien, f.]

Güttergemeinschaft (—), f.

Gütterhandel (—), m. commerce de terres, m.

Güttermasse (—), f. masse de

Gütterwagen (—), m. chariot, m. voiture de marchandises, f.; (chem.) wagon, m.

Gütterz (—), n. minéral riche, m.

Gütterzug (—), m. (chem.) train, m.

Gütgefaunt (—), adj., de bonne

Güthaben (—), n. révenant-bon, avoir, crédit, m.

Güttheisen (—), n. approbation, f.

Güttheit (—), p. u. f. Güte.

Gütterzig (—), adj., qui a le cœur bon, bénin, débonnaire; gütterzig Narr, m. bonne pâte d'homme, f. bon enfant, m.

Gützigkeit (—), f. bonté de cœur, bonhomie, f.

Gütz (—), adj., bon, bénin, gracieux, débonnaire, doux; —, adv., avec bonté, bénignement, gracieusement; sein Sie so —, mir zu sagen ..., ayez la bonté de me dire, de grâce, dites-moi; et au bonheur de grâce, permettez.

Gützgelaunt (—), adj., de bonne

Gützhaben (—), n. révenant-bon,

avoir, crédit, m.

Gützheisen (—), n. approbation, f.

Gützheit (—), p. u. f. Güte.

Gützerzig (—), adj., qui a le cœur bon, bénin, débonnaire; gützerzig Narr, m. bonne pâte d'homme, f. bon enfant, m.

Gützigkeit (—), f. bonté de cœur, bonhomie, f.

Gütz (—), adj., bon, bénin, gracieux, débonnaire, doux; —, adv., avec

bonté, bénignement, gracieusement;

sein Sie so —, mir zu sagen ..., ayez la

bonté de me dire, de grâce, dites-moi;

et au bonheur de grâce, permettez.

Gützhaber (—), n. rasure, f.

Gütigkeit (—), f. bonté, bienveillance, f.

Gütlich (—), adj., amiable; —, adv., à l'amiable, amiablement; — bestehen, terminer à l'amiable, terminer par voie de douceur; si — thun, se donner du bon temps, prendre ses aises; s'en donner à cœur joie. [doux]

Gütlichig (—), adj., bon, bénin, man hat viel — geschenkt, le voiturier a chargé beaucoup de marchandises; prov. urecht — gedeih nicht, si mal acquis ne profite pas; — und Blut daran feien, hasarder biens et vie.

Gütlichkeit (—), f. déplatoire, m. [lotage, m.]

Gütlichkeit (—), n. papille, tropile, f.

Gütlichkeit (—), f. fig. fam. er hat einen —, il est grisé; il est en pointe de vin; einem einen — anhängen, griser qu; siib

trinen — trinen, se coiffer.

Gütlichkeit (—), n. cordonet de cheveux; ruban à tresse, m.

Gütlichkeit (—), f. déplatoire, m.

Gütlichkeit (—), m. crinier, m.

Gütlichkeit (—), m. bourse à cheveux, f.; fig. fam. er hat einen —, il est grisé; il est en pointe de vin; einem einen — anhängen, griser qu; siib

trinen — trinen, se coiffer.

Gütlichkeit (—), f. épaisseur à bourse, f.

Gütlichkeit (—), adj., de l'épaisseur d'un cheveu; uni fein — weißlich, ne pas céder la moindre chose.

Gütlichkeit (—), f. brosse à tête, f.

Gütlichkeit (—), m. toupet, m. touffe de cheveux, f.

Gütlichkeit (—), f. poil, f.

Gütlichkeit (—), f. couverture de

Gütlichkeit (—), f. castine cristalline, chaux carbonatée spéculaire

Gütlichkeit (—), f. Härtere, f.

Gütlichkeit (—), f. brosse à manche, f.

Gütlichkeit (—), f. couleur de

Gütlichkeit (—), adj., délié comme un cheveu, mince; subtil, f. cheveux, f.

Gütlichkeit (—), f. tresse de

Gütlichkeit (—), m. tresseur, m.

Gütlichkeit (—), f. coiffeuse, f.

Gütlichkeit (—), adj., capillaire.

Gütlichkeit (—), n. vaisseau capillaire, m.

Gütlichkeit (—), m. ceinture de

Gütlichkeit (—), f. ceinture de

Gütlichkeit (—), f. cilice, m.

Gütlichkeit (—), m. haire, f. cilice

Gütlichkeit (—), adj., chevelu; velu, pelu, poilu; er hat eine ganz hoarige

Welt, il a l'estomac tout velu, ou

poilu.

Gütlichkeit (—), m. peigne, m.

Gütlichkeit (—), adj., fig. jusqu'à la

moindre circonstance, aux moindres

détails, à la dernière minute.

Gütlichkeit (—), m. tonsure (des

moines), f.

Gütlichkeit (—), f. frisure, f.

Gütlichkeit (—), m. perruque, f.

Gütlichkeit (—), f. coiffeur, coiffeur (des dames), m.

Gütlichkeit (—), f. boucle, f. anneau de cheveux, m.

Gütlichkeit (—), adj., chauve, pelé,

Gütlichkeit (—), f. sommier, matelas, m.

Gütlichkeit (—), n. perce-mousse, f.

Gütlichkeit (—), f. aiguille de

Gütlichkeit (—), f. épingle à cheveux, f.

Gütlichkeit (—), f. touffe de cheveux, f.

Gütlichkeit (—), f. coiffe de réseau, f.

Gütlichkeit (—), m. pinceau de

poils fins, m.

Gütlichkeit (—), f. pomade pour les cheveux, f.

Gütlichkeit (—), m. poudre à

poudrer, f.

Gütlichkeit (—), m. frisure, coiffure, f.

Gütlichkeit (—), m. bagne de

cheveux, f.

Gütlichkeit (—), m. tuyau car-

rière, f.

Gütlichkeit (—), f. pommade, f.

Gütlichkeit (—), adj., fort trans-

chant, très-tranchant; —, adv., fig.

fam. vivement; es geht — über die Zäh-

beit her, on travaille avec beaucoup

de force.

Gütlichkeit (—), f. bagne riche,

fig. cela va bien, es

gentil, es

mit Gels, es

gentil, es

veux; es

gentil, es

veut pas

du, men

du qui tu